

# CONTENTS

---

| <b>Particulars</b>   | <b>Page No.</b> |
|--|-----------------|
| <b>Préface</b>   | <b>26</b>       |
| <b>Technical Notes</b>   | <b>25</b>       |
| <b>Tables :</b>  |                 |
| <b>5) Relative Importance For Wholesale Price Index</b>            | <b>18</b>       |
| <b>4) Annual Wholesale Price Index</b>                             | <b>17</b>       |
| <b>3) Wholesale Price Index (By Section, Division, Item)</b>       | <b>11</b>       |
| <b>2) Wholesale Price Index (By Section Division)</b>              | <b>9</b>        |
| <b>1) Wholesale Price Index (By section)</b>                       | <b>8</b>        |
| <b>BAR CHART :</b>   |                 |
| <b>1) Percent change in the Wholesale Price Index (By Section)</b> | <b>7</b>        |

---

---

## PREFACE

Wholesale Price Index (WPI). This index should enhance the value of the WPI to our The Central Department of Statistics and Information is pleased to present the expended user.

As before, the Center Department of Statistics will publish the WPI on a quarterly basis, shortly after the end of each quarter .The WPI covers the price movement of commodities in primary markets in the Kingdom of Saudi Arabia.

The CDSI has made a number of significant changes, which will make the index a better indicator of price changes than before. Some of these changes include:

- Reweighting the existing weights with more recent foreign trade and domestic production data,
- Expanding the item sample from 57 item s to more than160 items and,
- Increasing the number of reporters in the sample

The department would like to express its appreciation to all of the wholesalers who are cooperating with us in providing accurate and timely wholesale prices. It is only through their assistance and cooperation that this publication is possible.

We Sincerely hope the data in this publication is of value to the user. To this end, we welcome any comments or suggestion user may want to make.

**Central Department of statistics and information**  
**Price statistics Division**  
**P.O. 3735 Riyadh 11481**

**<http://www.planning.gov.sa>**  
**E-mail : [Info @ cds.gov.sa](mailto:Info@cds.gov.sa)**

---

This section provides the laspeyres formula that the CDS use to calculate Wholesale price index. It also describes some of the characteristics of the index including the universe sampling procedures, weights, etc.

The wholesale price index is a measure of average price changes for goods and services sold in the primary markets of Saudi Arabia. This index measures on “pure” price change, i. e., and the change resulting from the rise and fall of prices only. Hence, changes in prices resulting from quality differences, quantity discounts, and other factors are excluded. The index measures wholesale price changes throughout the Kingdom of Saudi Arabia.

To calculate the index, the Central Department of Static’s (CDS) use a fixed weighted, laspeyres type index. The formula is shown below :

$$I_t = \frac{\sum_{i=1}^n W_{oi} = \frac{P_{ti}}{P_{oi}}}{\sum_{i=1}^n W_{oi} = \frac{P_{t-1i}}{P_{oi}}} \times I_{t-1}$$

**Where**

- $I_t$  = Index at time period, t
- $P_t$  = Prices at time period, t
- $P_{t-1}$  = Prices at time period, t - 1
- $P_o$  = Prices at base period, o
- $W_o$  = Weight at base period, o
- t = Time period beginning from o,...,N
- i = Items from 1,...,n.
- $I_{t-1}$  = Index at time period, t -1

The universe of the WPI covers all major commercial transactions carried out in the primary markets in the Kingdome of Saudi Arabia .The universe includes transactions of domestic and imported goods crude and processed materials, and agricultural and manufactured goods. Excluded from the universe are certain transactions, such as custom-built articles, works of art, interplant and intercom any sales and goods sold at retail by producer-owned retail outlets. Government purchases, except for military goods, and sales of goods are included in the universe.

---

Transactions carried out by commercial entities are motivated by the desire to maximize profit. With an assumption of a perfectly competitive model, in the short run, firms cannot change the level of input and the technology. In addition, prices are determined by market condition, hence. Profit maximizing firm adjusts output to the given prices so long as additional revenue is greater than additional cost ( $MR > MC$ ). The resulting changes from the action of firms constitute the basis of prices index measurement. In these sense, a Wholesale price index becomes an output prices index and measures the percentage change in revenue received by the Transactions carried out by commercial entities are motivated by the desire to maximize profit. With an assumption of a perfectly competitive model, in the short production unit as a result of changes in prices.

The CDSI developed an item-sampling frame using SITC codes and import data from the CDSI Foreign Trade Division. The reporter-sampling frame was drawn from lists of Wholesalers in Riyadh, Jeddah and Dammam. The CDSI requires a minimum of three firms per item in the sample.

In the revised WPI, the decided to choose not less than 160 items from among ten SITC sections. There were some minor modifications to eliminate defense- related items and their values from the total. The CDS distributed the samples among section based on the relative weight of each section and division. When the distribution fell short of two item (see table 5 for descriptions of these items and relative weights), the CDS chose a minimum of two items.

In each section, the CDS selected division based on the value of divisions in the section. The CDS Ten selected them item samples based upon the item's relative value in the division. The items selected were further disaggregated in the field after conferring with the merchants.

The weight for the wholesale price index uses the import value of each item, division and section with adjustments for local production and defense related items.

نسبة التغير الى الربع الرابع 2001

%Change To 4th Qtr 2001

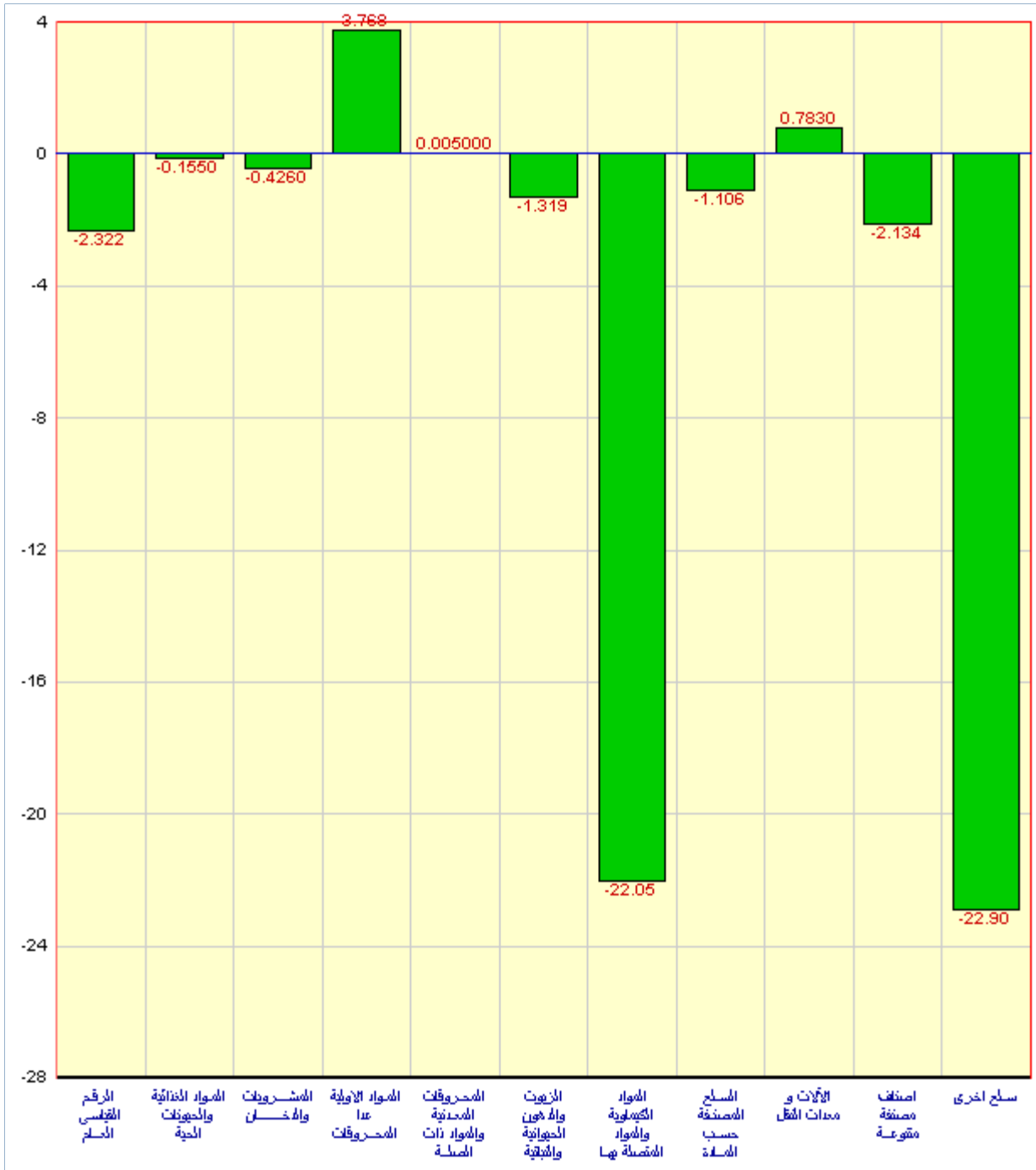


Table 1 :

(By Section)

1988 = 100

(حسب الأقسام)

سنة الأساس 1988 = 100

| Description           | 2002        | 2001         | 2001        | نسبة التغير في الربع الأول 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 1st Qtr 2002 to : |                  | البيان                               |
|-----------------------|-------------|--------------|-------------|--|------------------|--------------------------------------|
|                       | الربع الأول | الربع الرابع | الربع الأول | الربع الرابع 2001  | الربع الأول 2001 |                                      |
|                       | 1st Qtr     | 4th Qtr      | 1st Qtr     | 4th Qtr 2001   | 1st Qtr 2001     |                                      |
| GENERAL INDEX         | 115.3       | 118.0        | 116.6       | -2.3   | -1.1             | الرقم القياسي العام                  |
| FOOD AND LIVE ANIMALS | 122.7       | 122.9        | 121.8       | -0.2   | 0.8              | المواد الغذائية والحيوانات الحية     |
| BEVERAGES AND TOBACCO | 128.6       | 129.2        | 127.4       | -0.4   | 1.0              | المشروبات والدخان                    |
| CRUDE MATERIALS       | 166.1       | 160.0        | 163.3       | 3.8  | 1.7              | المواد الأولية عدا المحروقات         |
| MINERALS AND FUELS    | 212.7       | 212.7        | 212.7       | 0.0  | 0.0              | المحروقات المعدنية والمواد ذات الصلة |
| OILS AND FATS         | 107.7       | 109.2        | 107.0       | -1.3   | 0.7              | الزيوت والدهون الحيوانية والنباتية   |
| CHEMICALS             | 93.1        | 119.5        | 109.2       | -22.0  | -14.7            | المواد الكيماوية والمواد المتصلة بها |
| MANUFACTURED GOODS    | 107.3       | 108.5        | 107.8       | -1.1   | -0.4             | السلع المصنفة حسب المادة             |
| MACHINERY AND         | 106.8       | 106.0        | 108.2       | 0.8  | -1.3             | الآلات و معدات النقل                 |
| MISC. MANUFACTURED    | 91.7        | 93.7         | 90.5        | -2.1   | 1.3              | اصناف مصنفة متنوعة                   |
| OTHER COMMODITIES     | 72.1        | 93.5         | 66.6        | -22.9  | 8.2              | سلع اخرى                             |

Table 2 :

(By Section and Division)

1988 = 100

(حسب الأقسام و الفصول)

سنة الأساس 1988 = 100

| Description             | 2002        | 2001         | 2001        | نسبة التغير في الربع الأول 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 1st Qtr 2002 to : |                  | البيان                               |
|-------------------------|-------------|--------------|-------------|--|------------------|--------------------------------------|
|                         | الربع الأول | الربع الرابع | الربع الأول | الربع الرابع 2001  | الربع الأول 2001 |                                      |
|                         | 1st Qtr     | 4th Qtr      | 1st Qtr     | 4th Qtr 2001   | 1st Qtr 2001     |                                      |
| GENERAL INDEX           | 115.3       | 118.0        | 116.6       | -2.3   | -1.1             | الرقم القياسي العام                  |
| FOOD AND LIVE ANIMALS   | 122.7       | 122.9        | 121.8       | -0.2   | 0.8              | المواد الغذائية والحيوانات الحية     |
| LIVE ANIMALS            | 139.2       | 139.3        | 130.5       | -0.1   | 6.6              | حيوانات حية                          |
| MEAT AND MEAT PREPAR    | 114.3       | 120.1        | 116.2       | -4.8   | -1.7             | لحوم ومحضرات لحوم                    |
| DAIRY PRODUCTS AND      | 103.7       | 105.5        | 112.2       | -1.7   | -7.6             | منتجات البان                         |
| FISH AND CRUSTACEANS    | 102.6       | 113.0        | 118.0       | -9.2   | -13.1            | اسماك وقشريات                        |
| CEREALS AND CEREAL      | 92.9        | 93.1         | 93.1        | -0.2   | -0.2             | حبوب ومحضرات الحبوب                  |
| VEGETABLES AND FRUITS   | 145.2       | 140.0        | 140.5       | 3.8  | 3.4              | الخضروات والفواكة                    |
| SUGAR AND SUGAR         | 106.0       | 101.9        | 109.8       | 4.1  | -3.4             | سكر ومحضرات سكرية                    |
| COFFEE AND TEA          | 107.6       | 105.3        | 108.8       | 2.2  | -1.1             | قهوة وشاي                            |
| ANIMAL FEED             | 103.5       | 104.4        | 104.4       | -0.9   | -0.9             | اعلاف وجريش                          |
| FOOD PREPARATIONS       | 101.2       | 100.8        | 99.9        | 0.3  | 1.3              | محضرات غذائية                        |
| BEVERAGES AND TOBACCO   | 128.6       | 129.2        | 127.4       | -0.4   | 1.0              | المشروبات والدخان                    |
| BEVERAGES               | 105.3       | 106.2        | 105.9       | -0.8   | -0.5             | مشروبات                              |
| TOBACCO                 | 157.3       | 157.4        | 153.8       | -0.1   | 2.3              | تبغ                                  |
| CRUDE MATERIALS         | 166.1       | 160.0        | 163.3       | 3.8  | 1.7              | المواد الاولية عدا المحروقات         |
| WOOD                    | 166.1       | 160.0        | 163.3       | 3.8  | 1.7              | أخشاب                                |
| MINERALS AND FUELS      | 212.7       | 212.7        | 212.7       | 0.0  | 0.0              | المحروقات المعدنية والمواد ذات الصلة |
| PETROLEUM               | 245.0       | 245.0        | 245.0       | 0.0  | 0.0              | المنتجات البترولية والمواد ذات الصلة |
| NATURAL GAS             | 99.8        | 99.7         | 99.8        | 0.1  | 0.0              | غاز طبيعي                            |
| ELECTRIC CURRENT        | 200.0       | 200.0        | 200.0       | 0.0  | 0.0              | الكهرباء                             |
| OILS AND FATS           | 107.7       | 109.2        | 107.0       | -1.3   | 0.7              | الزيوت والدهون الحيوانية والنباتية   |
| VEGETABLE OILS AND FATS | 107.7       | 109.2        | 107.0       | -1.3   | 0.7              | زيوت ودهون نباتية                    |
| CHEMICALS               | 93.1        | 119.5        | 109.2       | -22.0  | -14.7            | المواد الكيماوية والمواد المتصلة بها |
| ORGANIC CHEMICALS       | 45.7        | 97.8         | 73.5        | -53.3  | -37.8            | مواد كيماوية                         |
| INORGANIC CHEMICALS     | 91.2        | 119.6        | 110.4       | -23.8  | -17.4            | غازات صناعية                         |
| DYEING, TANNING         | 104.3       | 103.8        | 104.1       | 0.5  | 0.2              | طلاء منازل                           |
| PHARMACEUTICAL          | 110.4       | 110.6        | 112.3       | -0.2   | -1.7             | ادوية                                |
| PERFUME AND SOAP        | 107.3       | 107.6        | 108.2       | -0.3   | -0.8             | عطور وصابون                          |
| FERTILIZERS             | 86.5        | 108.8        | 87.0        | -20.5  | -0.6             | اسمدة                                |
| POLYETHYLENE            | 66.7        | 76.9         | 77.1        | -13.2  | -13.4            | بولين اثيلين وكلوركس                 |

Table 2 :

(By Section and Division)

1988 = 100

(حسب الأقسام و الفصول)

سنة الأساس 100 = 1988

| Description               | 2002         | 2001         | 2001         | نسبة التغير في الربع الأول 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 1st Qtr 2002 to : |                  | البيان                             |
|---------------------------|--------------|--------------|--------------|--|------------------|------------------------------------|
|                           | الربع الأول  | الربع الرابع | الربع الأول  | الربع الرابع 2001  | الربع الأول 2001 |                                    |
|                           | 1st Qtr      | 4th Qtr      | 1st Qtr      | 4th Qtr 2001   | 1st Qtr 2001     |                                    |
| PLASTIC CONTAINERS        | 83.4         | 86.8         | 82.3         | -3.9   | 1.4              | أوعية بلاستيكية                    |
| CHEMICAL MATERIALS        | 105.5        | 105.0        | 104.6        | 0.5  | 0.8              | مبيدات حشرية                       |
| <b>MANUFACTURED GOODS</b> | <b>107.3</b> | <b>108.5</b> | <b>107.8</b> | <b>-1.1</b>  | <b>-0.4</b>      | <b>السلع المصنفة حسب المادة</b>    |
| RUBBER MATERIALS          | 88.3         | 86.8         | 89.3         | 1.8  | -1.1             | منتجات مطاطية                      |
| WOOD PRODUCTS             | 90.9         | 96.2         | 94.2         | -5.4   | -3.5             | منتجات اخشاب                       |
| PAPER PRODUCTS            | 94.8         | 94.5         | 93.7         | 0.3  | 1.2              | منتجات ورقية                       |
| TEXTILE FABRICS AND YARN  | 97.1         | 96.4         | 100.7        | 0.8  | -3.6             | منسوجات                            |
| NON-METALLIC MINERALS     | 121.7        | 124.4        | 120.3        | -2.2   | 1.1              | منتجات معدنية لافلزنية             |
| IRON AND STEEL            | 92.4         | 99.1         | 95.9         | -6.7   | -3.6             | حديد وصلب                          |
| NON-FERROUS METALS        | 113.3        | 106.8        | 115.5        | 6.1  | -1.9             | الواح وصفائح معدنية                |
| METAL                     | 90.9         | 84.7         | 91.4         | 7.4  | -0.4             | منتجات معدنية اخرى                 |
| <b>MACHINERY AND</b>      | <b>106.8</b> | <b>106.0</b> | <b>108.2</b> | <b>0.8</b>   | <b>-1.3</b>      | <b>الالات و معدات النقل</b>        |
| GENERATORS                | 90.3         | 90.3         | 92.2         | 0.0  | -2.0             | الات و معدات توليد الطاقة          |
| SPECIALIZED MACHINERY     | 100.7        | 101.9        | 102.1        | -1.3   | -1.4             | الات خاصة                          |
| INDUSTRIAL MACHINES       | 101.4        | 100.4        | 101.8        | 1.0  | -0.4             | الات و معدات صناعية                |
| OFFICE MACHINES           | 51.0         | 54.3         | 50.8         | -6.1   | 0.5              | ادوات مكتبية                       |
| TELECOMMUNICATIONS        | 74.6         | 72.6         | 75.2         | 2.8  | -0.7             | معدات واجهزة لاسلكية مرئية و سمعية |
| ELECTRICAL MACHINERY      | 102.4        | 103.7        | 103.2        | -1.2   | -0.7             | اجزاء و ادوات الات كهربائية        |
| ROAD VEHICLES             | 125.8        | 123.6        | 128.5        | 1.8  | -2.1             | سيارات وقطع غيارها                 |
| <b>MISC. MANUFACTURED</b> | <b>91.7</b>  | <b>93.7</b>  | <b>90.5</b>  | <b>-2.1</b>  | <b>1.3</b>       | <b>اصناف مصنفة متنوعة</b>          |
| SANITARY PLUMBING AND     | 98.5         | 94.5         | 102.2        | 4.2  | -3.7             | احواض ومصابيح انارة                |
| FURNITURE                 | 75.4         | 73.7         | 75.3         | 2.3  | 0.1              | اثاث                               |
| APPAREL                   | 101.4        | 102.4        | 101.7        | -0.9   | -0.3             | ملبوسات ومستلزماتها                |
| FOOTWEAR                  | 90.8         | 89.3         | 95.1         | 1.7  | -4.5             | احذية                              |
| SCIENTIFIC INSTRUMENTS    | 117.1        | 117.5        | 117.1        | -0.3   | 0.0              | اجهزة طبية                         |
| PHOTOGRAPHIC              | 102.2        | 102.2        | 90.7         | 0.0  | 12.7             | ساعات واجهزة تصوير                 |
| MISC. MANUFACTURED        | 83.3         | 91.2         | 81.3         | -8.7   | 2.4              | سلع مصنعة اخرى                     |
| <b>OTHER COMMODITIES</b>  | <b>72.1</b>  | <b>93.5</b>  | <b>66.6</b>  | <b>-22.9</b>   | <b>8.2</b>       | <b>سلع اخرى</b>                    |
| ZOO ANIMALS               | 100.0        | 106.1        | 100.0        | -5.8   | 0.0              | حيوانات حية                        |
| GOLD, BULK                | 71.5         | 93.3         | 65.9         | -23.4  | 8.5              | ذهب بشكل كتل                       |



Table 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description           | 2002                           | 2001                            | 2001                           | نسبة التغير في الربع الأول 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 1st Qtr 2002 to : |                                  | البيان                             |
|-----------------------|--------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--|----------------------------------|------------------------------------|
|                       | الربع الأول<br>2002<br>1st Qtr | الربع الرابع<br>2001<br>4th Qtr | الربع الأول<br>2001<br>1st Qtr | الربع الرابع 2001<br>4th Qtr 2001  | الربع الأول 2001<br>1st Qtr 2001 |                                    |
| GENERAL INDEX         | 115.3                          | 118.0                           | 116.6                          | -2.3   | -1.1                             | الرقم القياسي العام                |
| FOOD AND LIVE ANIMALS | 122.7                          | 122.9                           | 121.8                          | -0.2   | 0.8                              | المواد الغذائية والحيوانات الحية   |
| LIVE ANIMALS          | 139.2                          | 139.3                           | 130.5                          | -0.1   | 6.6                              | حيوانات حية                        |
| BOVINE ANIMALS        | 119.4                          | 124.6                           | 111.9                          | -4.2   | 6.7                              | بقرة حية                           |
| LIVE SHEEP            | 176.4                          | 164.8                           | 165.5                          | 7.0  | 6.6                              | ضأن حى                             |
| LIVE GOATS            | 137.0                          | 139.9                           | 127.8                          | -2.1   | 7.2                              | ماعز حى                            |
| LIVE POULTRY          | 95.5                           | 98.4                            | 91.3                           | -2.9   | 4.5                              | دواجن حية                          |
| MEAT AND MEAT PREPAR  | 114.3                          | 120.1                           | 116.2                          | -4.8   | -1.7                             | لحوم ومحضرات لحوم                  |
| FRSH/FROZ BOVINE MEAT | 121.7                          | 131.2                           | 121.8                          | -7.3   | -0.1                             | لحوم البقر                         |
| FRSH/FROZ SHEEP MEAT  | 121.4                          | 126.5                           | 118.6                          | -4.1   | 2.3                              | لحم غنم                            |
| FRESH POULTRY         | 105.8                          | 108.5                           | 111.7                          | -2.5   | -5.3                             | لحوم الدواجن                       |
| DAIRY PRODUCTS AND    | 103.7                          | 105.5                           | 112.2                          | -1.7   | -7.6                             | منتجات البان                       |
| FRESH MILK            | 66.2                           | 68.5                            | 85.5                           | -3.4   | -22.6                            | لبن طازج                           |
| POWDER MILK           | 117.4                          | 119.7                           | 122.2                          | -2.0   | -3.9                             | حليب بودرة                         |
| CONCENTRATED MILK AND | 105.0                          | 106.5                           | 103.9                          | -1.4   | 1.0                              | لبن او حليب محضر من الحليب المسحوق |
| BUTTER                | 114.1                          | 114.2                           | 112.2                          | -0.1   | 1.6                              | زبد                                |
| CHEESE AND CURD       | 136.6                          | 136.5                           | 140.0                          | 0.0  | -2.5                             | الاجبان وانواعها ولبن الزبادى      |
| EGGS                  | 107.6                          | 110.6                           | 116.0                          | -2.7   | -7.2                             | بيض                                |
| FISH AND CRUSTACEANS  | 102.6                          | 113.0                           | 118.0                          | -9.2   | -13.1                            | اسماك وقشريات                      |
| FRESH FISH            | 101.4                          | 118.0                           | 121.1                          | -14.1  | -16.3                            | اسماك طازجة                        |
| SHRIMP                | 103.4                          | 102.7                           | 111.1                          | 0.6  | -7.0                             | روبيان                             |
| CEREALS AND CEREAL    | 92.9                           | 93.1                            | 93.1                           | -0.2   | -0.2                             | حبوب ومحضرات الحبوب                |
| WHEAT                 | 97.8                           | 97.8                            | 97.8                           | 0.0  | 0.0                              | قمح                                |
| RICE                  | 75.7                           | 78.0                            | 78.4                           | -2.9   | -3.4                             | ارز                                |
| BARLEY                | 82.3                           | 82.3                            | 81.8                           | 0.0  | 0.5                              | شعير                               |
| FLOUR                 | 91.7                           | 91.7                            | 91.7                           | 0.0  | 0.0                              | دقيق                               |
| PASTRY AND BISCUITS   | 104.1                          | 104.1                           | 104.1                          | 0.0  | 0.0                              | فطائر وبيسكويت                     |
| VEGETABLES AND FRUITS | 145.2                          | 140.0                           | 140.5                          | 3.8  | 3.4                              | الخضروات والفواكة                  |
| POTATOES              | 95.2                           | 99.0                            | 106.5                          | -3.8   | -10.6                            | بطاطس                              |
| Tomato                | 116.3                          | 79.7                            | 116.3                          | 46.0   | 0.0                              | طماطم مستورد                       |
| OTHER VEGETABLES      | 110.3                          | 95.8                            | 125.2                          | 15.1   | -11.9                            | باميا                              |
| ONIONS                | 112.0                          | 153.7                           | 144.9                          | -27.1  | -22.7                            | بصل                                |

Table 3 :

: الجدول 3

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description            | 2002                           | 2001                            | 2001                           | نسبة التغير في الربع الأول 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 1st Qtr 2002 to : |                                  | البيان                               |
|------------------------|--------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--|----------------------------------|--------------------------------------|
|                        | الربع الأول<br>2002<br>1st Qtr | الربع الرابع<br>2001<br>4th Qtr | الربع الأول<br>2001<br>1st Qtr | الربع الرابع 2001<br>4th Qtr 2001  | الربع الأول 2001<br>1st Qtr 2001 |                                      |
| CUCUMBERS              | 66.3                           | 48.3                            | 94.1                           | 37.3   | -29.6                            | خيار                                 |
| ORANGES                | 106.2                          | 94.8                            | 101.6                          | 12.0   | 4.6                              | برتقال                               |
| APPLES                 | 120.1                          | 108.5                           | 111.7                          | 10.7   | 7.6                              | تفاح                                 |
| GRAPES                 | 115.3                          | 148.8                           | 120.8                          | -22.5  | -4.6                             | عنب                                  |
| DATES                  | 102.4                          | 99.0                            | 93.0                           | 3.4  | 10.1                             | تمر طازج او جاف                      |
| MELON                  | 263.5                          | 264.4                           | 249.6                          | -0.4   | 5.6                              | بطيخ                                 |
| ORANGE JUICE           | 95.8                           | 96.3                            | 97.3                           | -0.4   | -1.5                             | عصير برتقال                          |
| OTHER FRUIT JUICE      | 95.6                           | 96.2                            | 96.8                           | -0.5   | -1.2                             | عصير مشكل                            |
| SUGAR AND SUGAR        | 106.0                          | 101.9                           | 109.8                          | 4.1  | -3.4                             | سكر ومحضرات سكرية                    |
| SUGAR                  | 106.0                          | 101.9                           | 109.8                          | 4.1  | -3.4                             | سكر                                  |
| COFFEE AND TEA         | 107.6                          | 105.3                           | 108.8                          | 2.2  | -1.1                             | قهوة وشاي                            |
| COFFEE BEANS           | 84.9                           | 81.4                            | 89.1                           | 4.3  | -4.7                             | بن                                   |
| TEA                    | 122.1                          | 120.6                           | 121.3                          | 1.3  | 0.7                              | شاي                                  |
| ANIMAL FEED            | 103.5                          | 104.4                           | 104.4                          | -0.9   | -0.9                             | اعلاف وجريش                          |
| FODDER                 | 107.9                          | 109.8                           | 109.7                          | -1.8   | -1.7                             | اعلاف                                |
| BRAN                   | 102.1                          | 102.3                           | 102.5                          | -0.2   | -0.4                             | جريش                                 |
| FOOD PREPARATIONS      | 101.2                          | 100.8                           | 99.9                           | 0.3  | 1.3                              | محضرات غذائية                        |
| MINCED MEAT            | 101.2                          | 100.8                           | 99.9                           | 0.3  | 1.3                              | لحم مفروم                            |
| BEVERAGES AND TOBACCO  | 128.6                          | 129.2                           | 127.4                          | -0.4   | 1.0                              | المشروبات والدخان                    |
| BEVERAGES              | 105.3                          | 106.2                           | 105.9                          | -0.8   | -0.5                             | مشروبات                              |
| CARBONATED DRINKS      | 105.3                          | 106.2                           | 105.9                          | -0.8   | -0.5                             | مياة غازية                           |
| TOBACCO                | 157.3                          | 157.4                           | 153.8                          | -0.1   | 2.3                              | تبغ                                  |
| CIGARETTES             | 157.3                          | 157.4                           | 153.8                          | -0.1   | 2.3                              | سجاير                                |
| CRUDE MATERIALS        | 166.1                          | 160.0                           | 163.3                          | 3.8  | 1.7                              | المواد الاولية عدا المحروقات         |
| WOOD                   | 166.1                          | 160.0                           | 163.3                          | 3.8  | 1.7                              | أخشاب                                |
| WOOD PLANKS, PINEAL    | 103.5                          | 108.2                           | 105.1                          | -4.3   | -1.5                             | الواح خشب من فصيلة الصنوبرات         |
| WOOD , SAWN (HARDWOOD) | 171.6                          | 164.1                           | 168.2                          | 4.6  | 2.0                              | خشب منشور صلد قاسي                   |
| MINERALS AND FUELS     | 212.7                          | 212.7                           | 212.7                          | 0.0  | 0.0                              | المحروقات المعدنية والمواد ذات الصلة |
| PETROLEUM              | 245.0                          | 245.0                           | 245.0                          | 0.0  | 0.0                              | المنتجات البترولية والمواد ذات الصلة |
| CRUDE PETROLEUM        | 349.2                          | 349.2                           | 349.2                          | 0.0  | 0.0                              | بتترول خام                           |
| BENZENE                | 179.3                          | 179.3                           | 179.3                          | 0.0  | 0.0                              | بنزين                                |
| GASOLINE               | 382.4                          | 382.4                           | 382.4                          | 0.0  | 0.0                              | ديزل                                 |

Table 3 :

: الجدول 3

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description             | 2002                           | 2001                            | 2001                           | نسبة التغير في الربع الأول 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 1st Qtr 2002 to : |                                  | البيان                                      |
|-------------------------|--------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--|----------------------------------|---|
|                         | الربع الأول<br>2002<br>1st Qtr | الربع الرابع<br>2001<br>4th Qtr | الربع الأول<br>2001<br>1st Qtr | الربع الرابع 2001<br>4th Qtr 2001  | الربع الأول 2001<br>1st Qtr 2001 |   |
| KEROSENE                | 251.6                          | 251.6                           | 251.6                          | 0.0  | 0.0                              | كيروسين - زيت الكاز                         |
| DIESEL FUEL             | 183.3                          | 183.3                           | 183.3                          | 0.0  | 0.0                              | وقود طائرات                                 |
| GAS, OILS               | 250.0                          | 250.0                           | 250.0                          | 0.0  | 0.0                              | زيوت الغاز - سولار                          |
| FUEL OILS               | 100.0                          | 100.0                           | 100.0                          | 0.0  | 0.0                              | زيوت وقود                                   |
| BITUMINOUS MIXTURES     | 200.0                          | 200.0                           | 200.0                          | 0.0  | 0.0                              | مخاليط قارية أساسها الإسفلت                 |
| NATURAL GAS             | 99.8                           | 99.7                            | 99.8                           | 0.1  | 0.0                              | غاز طبيعي                                   |
| NATURAL GAS             | 99.8                           | 99.7                            | 99.8                           | 0.1  | 0.0                              | غاز طبيعي                                   |
| ELECTRIC CURRENT        | 200.0                          | 200.0                           | 200.0                          | 0.0  | 0.0                              | الكهرباء                                    |
| ELECTRIC CURRENT        | 200.0                          | 200.0                           | 200.0                          | 0.0  | 0.0                              | تيار كهربائي                                |
| <b>OILS AND FATS</b>    | <b>107.7</b>                   | <b>109.2</b>                    | <b>107.0</b>                   | <b>-1.3</b>  | <b>0.7</b>                       | <b>الزيوت والدهون الحيوانية والنباتية</b>   |
| VEGETABLE OILS AND FATS | 107.7                          | 109.2                           | 107.0                          | -1.3   | 0.7                              | زيوت ودهون نباتية                           |
| SOYBEAN, COTTONSEED     | 118.0                          | 120.6                           | 118.0                          | -2.1   | 0.0                              | زيت تمر النخيل                              |
| CORN OILS               | 104.3                          | 105.4                           | 103.4                          | -1.1   | 0.9                              | زيوت نباتية - زيت ذرة                       |
| <b>CHEMICALS</b>        | <b>93.1</b>                    | <b>119.5</b>                    | <b>109.2</b>                   | <b>-22.0</b>   | <b>-14.7</b>                     | <b>المواد الكيماوية والمواد المتصلة بها</b> |
| ORGANIC CHEMICALS       | 45.7                           | 97.8                            | 73.5                           | -53.3  | -37.8                            | مواد كيماوية                                |
| ETHYLENE                | 199.0                          | 381.5                           | 310.5                          | -47.8  | -35.9                            | إثيلين                                      |
| METHANOL                | 68.5                           | 189.0                           | 139.7                          | -63.8  | -51.0                            | كحول المثلث - الميثانول                     |
| ETHANEDIOL              | 252.2                          | 44.8                            | 303.6                          | 4,63.3   | -16.9                            | إيثيلين دايكلورايد                          |
| INORGANIC CHEMICALS     | 91.2                           | 119.6                           | 110.4                          | -23.8  | -17.4                            | غازات صناعية                                |
| OXYGEN, NITROGEN        | 90.6                           | 86.7                            | 90.6                           | 4.5  | 0.0                              | أكسجين - نيتروجين - هيدروجين                |
| NITRITES                | 81.9                           | 202.9                           | 155.7                          | -59.6  | -47.4                            | نشادر ( امونيا هيدروجية )                   |
| DYEING, TANNING         | 104.3                          | 103.8                           | 104.1                          | 0.5  | 0.2                              | ظلاء منازل                                  |
| OTHER PAINTS AND        | 105.2                          | 103.6                           | 102.7                          | 1.5  | 2.4                              | دهانات                                      |
| PIGMENTS (FOR CEREMICS) | 104.0                          | 104.0                           | 105.0                          | 0.0  | -0.9                             | معجون لظلاء المنازل                         |
| PHARMACEUTICAL          | 110.4                          | 110.6                           | 112.3                          | -0.2   | -1.7                             | ادوية                                       |
| MEDICAMENTS             | 110.4                          | 110.6                           | 112.3                          | -0.2   | -1.7                             | ادوية للطب البشرى                           |
| PERFUME AND SOAP        | 107.3                          | 107.6                           | 108.2                          | -0.3   | -0.8                             | عطور وصابون                                 |
| PERFUME                 | 103.6                          | 103.4                           | 104.5                          | 0.2  | -0.9                             | عطور  |
| SOAP                    | 113.1                          | 114.2                           | 114.0                          | -1.0   | -0.7                             | صابون                                       |
| FERTILIZERS             | 86.5                           | 108.8                           | 87.0                           | -20.5  | -0.6                             | اسمدة                                       |
| CHEMICAL FERTILIZERS    | 86.5                           | 108.8                           | 87.0                           | -20.5  | -0.6                             | اسمدة كيماوية                               |
| POLYETHYLENE            | 66.7                           | 76.9                            | 77.1                           | -13.2  | -13.4                            | بولين إثيلين وكلوركس                        |

Table 3 :

الجدول 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description              | 2002                           | 2001                            | 2001                           | نسبة التغير في الربع الأول 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 1st Qtr 2002 to : |                                     | البيان                       |
|--------------------------|--------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--|-------------------------------------|------------------------------|
|                          | الربع الأول<br>2002<br>1st Qtr | الربع الرابع<br>2001<br>4th Qtr | الربع الأول<br>2001<br>1st Qtr | الربع الرابع<br>2001<br>4th Qtr 2001   | الربع الأول<br>2001<br>1st Qtr 2001 |                              |
| POLYETHYLENE             | 49.3                           | 61.9                            | 61.5                           | -20.4  | -19.8                               | بولين اثيلين                 |
| OTHER POLYMERS           | 104.0                          | 104.0                           | 106.3                          | 0.0  | -2.2                                | كلوركس للغسيل                |
| PLASTIC CONTAINERS       | 83.4                           | 86.8                            | 82.3                           | -3.9   | 1.4                                 | أوعية بلاستيكية              |
| MONOMFILAMENT            | 83.4                           | 86.8                            | 82.3                           | -3.9   | 1.4                                 | اكياس بلاستيك للقمامة وغيرها |
| CHEMICAL MATERIALS       | 105.5                          | 105.0                           | 104.6                          | 0.5  | 0.8                                 | مبيدات حشرية                 |
| INSECTICIDES             | 105.5                          | 105.0                           | 104.6                          | 0.5  | 0.8                                 | مبيدات حشرية                 |
| MANUFACTURED GOODS       | 107.3                          | 108.5                           | 107.8                          | -1.1   | -0.4                                | السلع المصنفة حسب المادة     |
| RUBBER MATERIALS         | 88.3                           | 86.8                            | 89.3                           | 1.8  | -1.1                                | منتجات مطاطية                |
| RUBBER PIPING AND TIRES  | 88.5                           | 90.2                            | 93.6                           | -2.0   | -5.5                                | انابيب مطاطية<br>اطارات      |
| WOOD PRODUCTS            | 90.9                           | 96.2                            | 94.2                           | -5.4   | -3.5                                | منتجات اخشاب                 |
| PLYWOOD                  | 87.4                           | 93.8                            | 91.5                           | -6.7   | -4.5                                | خشب أبلكاش                   |
| WINDOWS AND DOOR         | 96.9                           | 100.2                           | 98.9                           | -3.2   | -2.0                                | اطارات للأبواب و الشبابيك    |
| PAPER PRODUCTS           | 94.8                           | 94.5                            | 93.7                           | 0.3  | 1.2                                 | منتجات ورقية                 |
| PRINTING PAPER           | 89.1                           | 84.2                            | 93.1                           | 5.9  | -4.3                                | ورق طباعة - (ورق تصوير)      |
| OTHER PAPER PRODUCTS     | 94.1                           | 94.4                            | 96.6                           | -0.3   | -2.6                                | صحف حائط                     |
| BOXES AND CARTONS        | 131.2                          | 141.1                           | 121.4                          | -7.1   | 8.0                                 | علب من ورق مقوى (كراتين)     |
| NOTEBOOKS, ACCOUNT       | 74.7                           | 72.4                            | 76.0                           | 3.2  | -1.8                                | سجلات ودفاتر                 |
| TOILET PAPER             | 98.1                           | 95.0                            | 100.7                          | 3.3  | -2.6                                | ورق صحي                      |
| PAPER TRAYS AND DISHES   | 55.0                           | 56.5                            | 58.0                           | -2.6   | -5.2                                | اطباق وصحون واقداح من الورق  |
| SANITARY TOWELS          | 72.7                           | 73.3                            | 69.9                           | -0.9   | 3.9                                 | حفاظ اطفال                   |
| WALL PAPER               | 89.2                           | 81.5                            | 92.1                           | 9.4  | -3.2                                | ورق جدران                    |
| TEXTILE FABRICS AND YARN | 97.1                           | 96.4                            | 100.7                          | 0.8  | -3.6                                | منسوجات                      |
| SYNTHETIC FABRICS,       | 88.7                           | 88.1                            | 96.6                           | 0.7  | -8.1                                | نسيج بوليستر                 |
| FABRICS OF SEVERAL       | 109.1                          | 105.9                           | 114.9                          | 3.0  | -5.1                                | نسيج مركب من عدة مواد        |
| WOOLEN FABRICS           | 112.0                          | 112.8                           | 112.0                          | -0.6   | 0.0                                 | نسيج صوف                     |
| EMBROIDERY               | 149.0                          | 148.0                           | 151.0                          | 0.7  | -1.3                                | مطرزات - او شرائط ( دانتيلا) |
| BONDED - FIBER FABRICS   | 95.5                           | 91.1                            | 93.8                           | 4.8  | 1.9                                 | اسلاك خياطة                  |
| SACKS AND BAGS           | 71.2                           | 71.3                            | 71.3                           | -0.1   | -0.1                                | اكياس تعبئة وتغليف وخياش     |
| TARPAULINS AND SAILS     | 108.2                          | 108.4                           | 107.5                          | -0.2   | 0.7                                 | اغشية بضائع وخيام            |
| TRAVELLING RUGS          | 99.3                           | 96.1                            | 98.0                           | 3.3  | 1.3                                 | احرمة وبطانيات -             |
| BED AND TABLE LINENS.    | 91.4                           | 89.6                            | 91.0                           | 1.9  | 0.4                                 | مفارش اسرة                   |

Table 3 :

الجدول 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description            | 2002                           | 2001                            | 2001                           | نسبة التغير في الربع الأول 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 1st Qtr 2002 to : |                                     | البيان                            |
|------------------------|--------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--|-------------------------------------|-----------------------------------|
|                        | الربع الأول<br>2002<br>1st Qtr | الربع الرابع<br>2001<br>4th Qtr | الربع الأول<br>2001<br>1st Qtr | الربع الرابع<br>2001<br>4th Qtr 2001   | الربع الأول<br>2001<br>1st Qtr 2001 |                                   |
| WOOL CARPETS AND RUGS  | 66.9                           | 66.8                            | 69.3                           | 0.1  | -3.5                                | سجاد وبسط (زل)                    |
| CARPETS AND CARPETING  | 105.2                          | 105.4                           | 104.6                          | -0.2   | 0.5                                 | سجاد بالمتري (موكيت)              |
| NON-METALLIC MINERALS  | 121.7                          | 124.4                           | 120.3                          | -2.2   | 1.1                                 | منتجات معدنية لافلزنية            |
| PORTLAND CEMENT        | 130.8                          | 126.8                           | 126.6                          | 3.2  | 3.3                                 | اسمنت عادي - بورتلاندي            |
| ROAD AND PAVING        | 119.3                          | 126.3                           | 118.1                          | -5.6   | 1.0                                 | احجار تبليط ورصف طرق              |
| BUILDING STONE         | 85.6                           | 93.6                            | 87.3                           | -8.5   | -1.9                                | احجار نصب وبناء مشغولة            |
| BRICKS AND BLOCKS      | 72.6                           | 71.4                            | 73.7                           | 1.6  | -1.5                                | بلاط عادي                         |
| NON-REFRACTORY         | 119.2                          | 119.2                           | 118.4                          | 0.0  | 0.7                                 | انابيب اسمنتية                    |
| BUILDING BRICKS        | 131.3                          | 135.9                           | 125.8                          | -3.4   | 4.4                                 | بلك احمر                          |
| GLAZED CERAMIC SETTS   | 74.4                           | 73.9                            | 76.0                           | 0.6  | -2.1                                | بلاط قيشاني ( خزف )               |
| CONCRETE BUILDING      | 131.8                          | 134.5                           | 130.4                          | -2.0   | 1.1                                 | بلك بناء خرساني                   |
| FABRICATED ASBESTOS    | 95.4                           | 99.6                            | 96.2                           | -4.2   | -0.8                                | الواح اسبست                       |
| GLASS FIBERS           | 82.6                           | 75.8                            | 90.3                           | 9.0  | -8.6                                | الياف من الزجاج ( فيبر جلاس )     |
| CARBOYS AND BOTTLES    | 89.4                           | 89.4                            | 89.1                           | 0.0  | 0.4                                 | الواح زجاج وبرطمانات              |
| TABLE AND KITCHEN      | 118.8                          | 115.3                           | 118.1                          | 3.0  | 0.6                                 | كاسات شاي ( بيالات )              |
| IRON AND STEEL         | 92.4                           | 99.1                            | 95.9                           | -6.7   | -3.6                                | حديد وصلب                         |
| NON HIGH-CARBON WIRE   | 96.0                           | 101.0                           | 97.6                           | -5.0   | -1.7                                | قضبان تسليح                       |
| IRON RACKS, SHELVES,   | 99.1                           | 103.8                           | 101.8                          | -4.5   | -2.6                                | ارفعة حديد وقوائمها               |
| ROLLED SHEETS AND      | 67.1                           | 79.5                            | 71.1                           | -15.6  | -5.6                                | الواح حديد                        |
| NON HIGH-CARBON WIRE   | 95.9                           | 100.1                           | 98.0                           | -4.2   | -2.2                                | اسلاك ( التي تستخدم لربط الحديد ) |
| CAST IRON TUBES AND    | 140.3                          | 138.4                           | 144.4                          | 1.4  | -2.9                                | مواسير وانابيب من حديد            |
| IRON TUBES AND PIPES   | 84.6                           | 98.4                            | 95.6                           | -14.1  | -11.5                               | مواسير وانابيب من نوع اخر         |
| TUBE AND PIPE FITTINGS | 97.7                           | 96.9                            | 100.3                          | 0.8  | -2.7                                | وصلات - مفاصل ساكواع              |
| NON-FERROUS METALS     | 113.3                          | 106.8                           | 115.5                          | 6.1  | -1.9                                | الواح وصفائح معدنية               |
| ALUMINUM PLATES AND    | 113.3                          | 106.8                           | 115.5                          | 6.1  | -1.9                                | صفائح - الواح - من الالومنيوم     |
| METAL                  | 90.9                           | 84.7                            | 91.4                           | 7.4  | -0.4                                | منتجات معدنية اخرى                |
| METAL STRUCTURES       | 81.0                           | 69.1                            | 80.9                           | 17.1   | 0.1                                 | منشآت واجزائها من الحديد          |
| ALUMINUM STRUCTURES    | 91.6                           | 89.8                            | 98.5                           | 2.0  | -7.0                                | منشآت واجزائها من الالمنيوم       |
| ALUMINUM CASKS AND     | 91.5                           | 90.4                            | 91.3                           | 1.2  | 0.2                                 | براميل - صفائح للنقل والتعبئة     |
| BARBED WIRE            | 85.7                           | 86.6                            | 83.2                           | -1.0   | 3.1                                 | اسلاك شانكة من الحديد او صلب      |
| BOLTS AND NUTS         | 76.0                           | 80.4                            | 79.0                           | -5.4   | -3.8                                | مسامير - براعى - صواميل           |
| SAWS AND BLADES        | 134.7                          | 142.8                           | 135.5                          | -5.7   | -0.6                                | مناشير                            |

Table 3 :

الجدول 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description                  | 2002                           | 2001                            | 2001                           | نسبة التغير في الربع الأول 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 1st Qtr 2002 to : |                                     | البيان                                   |
|------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--|-------------------------------------|--|
|                              | الربع الأول<br>2002<br>1st Qtr | الربع الرابع<br>2001<br>4th Qtr | الربع الأول<br>2001<br>1st Qtr | الربع الرابع<br>2001<br>4th Qtr 2001   | الربع الأول<br>2001<br>1st Qtr 2001 |  |
| SPOONS AND FORKS             | 111.6                          | 111.7                           | 110.5                          | -0.1   | 1.0                                 | ملاعق وشوك وسكاكين                       |
| COOKING APPARATUS            | 104.5                          | 104.7                           | 106.7                          | -0.2   | -2.1                                | مواقف أفران (غاز)                        |
| STEEL WOOL                   | 118.8                          | 119.1                           | 116.9                          | -0.3   | 1.6                                 | مكاس وجلايات                             |
| COFFEE MILLS AND             | 96.3                           | 98.2                            | 100.6                          | -1.9   | -4.3                                | طواحين ومفارم وعصارات                    |
| LOCKS                        | 86.3                           | 85.1                            | 87.2                           | 1.4  | -1.0                                | اقفال ومزاليج ومفاتيح                    |
| CAST IRON METAL              | 120.6                          | 120.9                           | 120.6                          | -0.3   | 0.0                                 | منتجات حديد زهر                          |
| <b>MACHINERY AND</b>         | <b>106.8</b>                   | <b>106.0</b>                    | <b>108.2</b>                   | <b>0.8</b>   | <b>-1.3</b>                         | <b>الآلات و معدات النقل</b>              |
| <b>GENERATORS</b>            | <b>90.3</b>                    | <b>90.3</b>                     | <b>92.2</b>                    | <b>0.0</b>   | <b>-2.0</b>                         | <b>الات ومعدات توليد الطاقة</b>          |
| INTERNAL COMBUSTION          | 105.2                          | 107.2                           | 106.1                          | -1.9   | -0.9                                | محركات ضخ الماء (ماتو)                   |
| ROTATING ELECTRIC            | 76.9                           | 75.7                            | 79.2                           | 1.6  | -3.0                                | مولدات كهربائية                          |
| <b>SPECIALIZED MACHINERY</b> | <b>100.7</b>                   | <b>101.9</b>                    | <b>102.1</b>                   | <b>-1.3</b>  | <b>-1.4</b>                         | <b>الات خاصة</b>                         |
| TAPS                         | 100.7                          | 101.9                           | 102.1                          | -1.3   | -1.4                                | حنفيات (صنابير)                          |
| <b>INDUSTRIAL MACHINES</b>   | <b>101.4</b>                   | <b>100.4</b>                    | <b>101.8</b>                   | <b>1.0</b>   | <b>-0.4</b>                         | <b>الات ومعدات صناعية</b>                |
| AIR CONDITIONERS             | 101.8                          | 100.8                           | 102.1                          | 1.0  | -0.2                                | وحدات تكييف هواء (مكيفات)                |
| PLANT AND LAB                | 118.7                          | 119.4                           | 121.2                          | -0.6   | -2.0                                | سخانات مياه                              |
| GASOLINE PUMPS               | 115.9                          | 113.6                           | 112.7                          | 2.0  | 2.8                                 | مضخة بنزين                               |
| AIR PUMPS                    | 120.0                          | 111.9                           | 114.0                          | 7.3  | 5.3                                 | مضخات هواء (لتعبئة الاطارات)             |
| BUILDING CRANES              | 99.6                           | 102.2                           | 104.9                          | -2.5   | -5.0                                | الات واجهزة رفع وتحصيل وتفريغ            |
| TAPS AND VALVES              | 86.0                           | 86.4                            | 86.5                           | -0.5   | -0.5                                | محولات غاز (صمام)                        |
| MACHINERY PARTS              | 92.4                           | 91.3                            | 93.7                           | 1.1  | -1.4                                | مسدس بنزين                               |
| <b>OFFICE MACHINES</b>       | <b>51.0</b>                    | <b>54.3</b>                     | <b>50.8</b>                    | <b>-6.1</b>  | <b>0.5</b>                          | <b>ادوات مكتبية</b>                      |
| PHOTOCOPIERS                 | 74.8                           | 72.1                            | 75.4                           | 3.7  | -0.8                                | الات تصوير ورق                           |
| COMPUTERS AND ADP            | 50.9                           | 54.2                            | 50.6                           | -6.1   | 0.5                                 | حاسبات الية (كمبيوتر)                    |
| <b>TELECOMMUNICATIONS</b>    | <b>74.6</b>                    | <b>72.6</b>                     | <b>75.2</b>                    | <b>2.8</b>   | <b>-0.7</b>                         | <b>معدات واجهزة لاسلكية مرئية وسمعية</b> |
| TELEVISIONS                  | 74.7                           | 68.8                            | 76.8                           | 8.5  | -2.8                                | تليفزيونات                               |
| RADIOS                       | 84.2                           | 84.1                            | 83.7                           | 0.1  | 0.6                                 | راديو                                    |
| TELEPHONES                   | 60.7                           | 60.6                            | 60.8                           | 0.2  | -0.1                                | اجهزة هاتف                               |
| <b>ELECTRICAL MACHINERY</b>  | <b>102.4</b>                   | <b>103.7</b>                    | <b>103.2</b>                   | <b>-1.2</b>  | <b>-0.7</b>                         | <b>اجزاء وادوات الات كهربائية</b>        |
| TRANSFORMERS                 | 104.4                          | 102.9                           | 107.3                          | 1.4  | -2.8                                | محولات كهربائية                          |
| CIRCUIT BREAKERS             | 115.2                          | 114.5                           | 115.1                          | 0.7  | 0.1                                 | قاطع كهربائي                             |
| INSULATED ELECTRIC WIRE      | 90.6                           | 94.9                            | 92.9                           | -4.6   | -2.5                                | اسلاك - ضغائر معزولة (كابل)              |
| CLOTHES WASHING              | 92.6                           | 90.4                            | 92.9                           | 2.4  | -0.4                                | غسالات ملابس                             |

Table 3 :

الجدول 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description            | 2002                           | 2001                            | 2001                           | نسبة التغير في الربع الأول 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 1st Qtr 2002 to : |                                  | البيان                              |
|------------------------|--------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--|----------------------------------|-------------------------------------|
|                        | الربع الأول<br>2002<br>1st Qtr | الربع الرابع<br>2001<br>4th Qtr | الربع الأول<br>2001<br>1st Qtr | الربع الرابع 2001<br>4th Qtr 2001  | الربع الأول 2001<br>1st Qtr 2001 |                                     |
| REFRIGERATORS AND      | 108.2                          | 108.8                           | 104.4                          | -0.5   | 3.6                              | ثلاجات وفريزرات                     |
| ROAD VEHICLES          | 125.8                          | 123.6                           | 128.5                          | 1.8  | -2.1                             | سيارات وقطع غيارها                  |
| PASSENGER CARS         | 136.1                          | 132.3                           | 144.9                          | 2.9  | -6.1                             | سيارات ركوب                         |
| TRUCKS AND OTHER       | 142.6                          | 147.6                           | 142.4                          | -3.4   | 0.1                              | سيارات لنقل المواد ( مثل الشاحنات)  |
| OTHER PARTS AND        | 97.4                           | 93.0                            | 93.8                           | 4.8  | 3.8                              | قطع غيار السيارات                   |
| MISC. MANUFACTURED     | 91.7                           | 93.7                            | 90.5                           | -2.1   | 1.3                              | اصناف مصنفة متنوعة                  |
| SANITARY PLUMBING AND  | 98.5                           | 94.5                            | 102.2                          | 4.2  | -3.7                             | احواض ومصابيح انارة                 |
| SINKS AND WASH BASINS  | 106.9                          | 104.9                           | 110.7                          | 1.9  | -3.4                             | احواض ومغاسل ومراحيض                |
| LAMPS AND LIGHTING     | 91.1                           | 85.4                            | 94.8                           | 6.6  | -4.0                             | مصابيح وتجهيزات انارة               |
| FURNITURE              | 75.4                           | 73.7                            | 75.3                           | 2.3  | 0.1                              | اثاث                                |
| WOODEN BEDROOM         | 75.4                           | 73.7                            | 75.3                           | 2.3  | 0.1                              | غرف نوم                             |
| APPAREL                | 101.4                          | 102.4                           | 101.7                          | -0.9   | -0.3                             | ملبوسات ومستلزماتها                 |
| MEN'S /BOYS' OUTER     | 117.0                          | 117.2                           | 117.7                          | -0.1   | -0.6                             | ملابس رجالية وولادى                 |
| WOMEN'S AND GIRLS'     | 87.1                           | 88.7                            | 87.1                           | -1.8   | 0.1                              | ملابس نسائية وبناتى                 |
| FOOTWEAR               | 90.8                           | 89.3                            | 95.1                           | 1.7  | -4.5                             | احذية                               |
| RUBBER FOOTWEAR        | 90.8                           | 89.3                            | 95.1                           | 1.7  | -4.5                             | احذية بجميع انواعها                 |
| SCIENTIFIC INSTRUMENTS | 117.1                          | 117.5                           | 117.1                          | -0.3   | 0.0                              | اجهزة طبية                          |
| MEDICAL/ SURGICAL      | 117.1                          | 117.5                           | 117.1                          | -0.3   | 0.0                              | ادوات واجهزة للطب والجراحة          |
| PHOTOGRAPHIC           | 102.2                          | 102.2                           | 90.7                           | 0.0  | 12.7                             | ساعات واجهزة تصوير                  |
| CAMARAS                | 118.2                          | 117.2                           | 100.2                          | 0.9  | 18.0                             | اجهزة تصوير فوتغرافى ( كمرات )      |
| POCKET/ WRIST WATCHES  | 98.4                           | 98.6                            | 88.6                           | -0.2   | 11.1                             | ساعات يد                            |
| MISC. MANUFACTURED     | 83.3                           | 91.2                            | 81.3                           | -8.7   | 2.4                              | سلع مصنعة اخرى                      |
| CAMERA FILM PACK       | 87.9                           | 85.9                            | 85.2                           | 2.4  | 3.2                              | افلام كمرات تصوير                   |
| JEWELRY                | 81.0                           | 96.1                            | 79.5                           | -15.8  | 1.9                              | حلى ومجوهرات واجزاءهما              |
| OTHER COMMODITIES      | 72.1                           | 93.5                            | 66.6                           | -22.9  | 8.2                              | سلع اخرى                            |
| ZOO ANIMALS            | 100.0                          | 106.1                           | 100.0                          | -5.8   | 0.0                              | حيوانات حية                         |
| ZOO ANIMALS            | 100.0                          | 106.1                           | 100.0                          | -5.8   | 0.0                              | حيوانات حية غير مذكورة فى مكان اخرى |
| GOLD, BULK             | 71.5                           | 93.3                            | 65.9                           | -23.4  | 8.5                              | ذهب بشكل كتل                        |
| GOLD, BULK             | 71.5                           | 93.3                            | 65.9                           | -23.4  | 8.5                              | ذهب صافى (9999)                     |

Table 4:

الجدول 4

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description                 | 2001  | 2000  | 1999  | البيان                               |
|-----------------------------|-------|-------|-------|--------------------------------------|
|                             | 2001  | 2000  | 1999  |                                      |
| GENERAL INDEX               | 116.8 | 116.3 | 115.9 | الرقم القياسي العام                  |
| FOOD AND LIVE ANIMALS       | 122.7 | 121   | 123.4 | المواد الغذائية والحيوانات الحية     |
| BEVERAGES AND TOBACCO       | 127.8 | 127.1 | 127.5 | المشروبات والدخان                    |
| CRUDE MATERIALS (INEDIBLE)  | 163.4 | 154.2 | 151.7 | المواد الاولية عدا المحروقات         |
| MINERALS AND FUELS          | 212.7 | 212.7 | 208.1 | المحروقات المعدنية والمواد ذات الصلة |
| OILS AND FATS               | 107.5 | 110.6 | 117.1 | الزيوت والدهون الحيوانية والنباتية   |
| CHEMICALS                   | 107.3 | 110.5 | 100.4 | المواد الكيماوية والمواد المتصلة بها |
| MANUFACTURED GOODS          | 108.2 | 107.7 | 108.5 | السلع المصنفة حسب المادة             |
| MACHINERY AND TRANSPORT     | 107.5 | 107   | 106.5 | الآلات و معدات النقل                 |
| MISC. MANUFACTURED ARTICLES | 91.7  | 91    | 91.9  | اصناف مصنفة متنوعة                   |
| OTHER COMMODITIES           | 73.8  | 70.3  | 70.9  | سلع اخرى                             |



**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item       | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود                   |
|---------------------------------|----------------------|---|
| GENERAL INDEX                   | 100.000              | الرقم القياسي العام                     |
| <b>FOOD AND LIVE ANIMALS</b>    | <b>31.919</b>        | <b>المواد الغذائية والحيوانات الحية</b> |
| <b>LIVE ANIMALS</b>             | <b>6.113</b>         | <b>حيوانات حية</b>                      |
| BOVINE ANIMALS                  | 2.355                | بقر حية                                 |
| LIVE SHEEP                      | 2.157                | ضأن حى                                  |
| LIVE GOATS                      | 0.587                | ماعز حى                                 |
| LIVE POULTRY                    | 1.014                | دواجن حية                               |
| <b>MEAT AND MEAT PREPAR</b>     | <b>3.668</b>         | <b>لحوم ومحضرات لحوم</b>                |
| FRSH/FROZ BOVINE MEAT           | 1.250                | لحوم البقر                              |
| FRSH/FROZ SHEEP MEAT            | 0.796                | لحم غنم                                 |
| FRESH POULTRY                   | 1.622                | لحوم الدواجن                            |
| <b>DAIRY PRODUCTS AND EGGS</b>  | <b>2.639</b>         | <b>منتجات البان</b>                     |
| FRESH MILK                      | 0.705                | لبن طازج                                |
| POWDER MILK                     | 0.365                | حليب بودرة                              |
| CONCENTRATED MILK AND CRM       | 0.269                | لبن او حليب محضر من الحليب المسحوق      |
| BUTTER                          | 0.167                | زبد                                     |
| CHEESE AND CURD                 | 0.555                | الاجبان وانواعها ولبن الزبادى           |
| EGGS                            | 0.578                | بيض                                     |
| <b>FISH AND CRUSTACEANS</b>     | <b>0.894</b>         | <b>اسماك وقشريات</b>                    |
| FRESH FISH                      | 0.541                | أسماك طازجة                             |
| SHRIMP                          | 0.353                | روبيان                                  |
| <b>CEREALS AND CEREAL PREP.</b> | <b>6.835</b>         | <b>حبوب ومحضرات الحبوب</b>              |
| WHEAT                           | 3.915                | قمح                                     |
| RICE                            | 0.498                | ارز                                     |
| BARLEY                          | 1.011                | شعير                                    |
| FLOUR                           | 1.174                | دقيق                                    |
| PASTRY AND BISCUITS             | 0.237                | فطائر وبسكويت                           |
| <b>VEGETABLES AND FRUITS</b>    | <b>9.048</b>         | <b>الخضروات والفواكة</b>                |
| POTATOES                        | 0.115                | بطاطس                                   |
| Tomato                          | 1.035                | طماطم مستورد                            |
| OTHER VEGETABLES                | 0.328                | باميا                                   |
| ONIONS                          | 0.079                | بصل                                     |
| CUCUMBERS                       | 0.261                | خيار                                    |
| ORANGES                         | 0.113                | برتقال                                  |
| APPLES                          | 0.080                | تفاح                                    |
| GRAPES                          | 0.667                | عنب                                     |
| DATES                           | 3.685                | تمر طازج او جاف                         |
| MELON                           | 2.339                | بطيخ                                    |

**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item    | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود                |
|------------------------------|----------------------|--------------------------------------|
| ORANGE JUICE                 | 0.134                | عصير برتقال                          |
| OTHER FRUIT JUICE            | 0.212                | عصير مشكل                            |
| SUGAR AND SUGAR PREPARATIONS | 0.128                | سكر ومحضرات سكرية                    |
| SUGAR                        | 0.128                | سكر                                  |
| COFFEE AND TEA               | 0.292                | قهوة وشاي                            |
| COFFEE BEANS                 | 0.116                | بن                                   |
| TEA                          | 0.176                | شاي                                  |
| ANIMAL FEED                  | 2.042                | اعلاف وجريش                          |
| FODDER                       | 0.820                | اعلاف                                |
| BRAN                         | 1.222                | جريش                                 |
| FOOD PREPARATIONS            | 0.260                | محضرات غذائية                        |
| MINCED MEAT                  | 0.260                | لحم مفروم                            |
| BEVERAGES AND TOBACCO        | 1.215                | المشروبات والدخان                    |
| BEVERAGES                    | 0.636                | مشروبات                              |
| CARBONATED DRINKS            | 0.636                | مياة غازية                           |
| TOBACCO                      | 0.579                | تبغ                                  |
| CIGARETTES                   | 0.579                | سجاير                                |
| CRUDE MATERIALS (INEDIBLE)   | 0.287                | المواد الاولية عدا المحروقات         |
| WOOD                         | 0.287                | أخشاب                                |
| WOOD PLANKS, PINEAL SPECIES  | 0.025                | الواح خشب من فصيلة الصنوبرات         |
| WOOD , SAWN (HARDWOOD)       | 0.262                | خشب منشور صلد قاسى                   |
| MINERALS AND FUELS           | 10.126               | المحروقات المعدنية والمواد ذات الصلة |
| PETROLEUM                    | 5.991                | المنتجات البترولية والمواد ذات الصلة |
| CRUDE PETROLEUM              | 0.527                | بتروول خام                           |
| BENZENE                      | 2.673                | بنزين                                |
| GASOLINE                     | 0.907                | ديزل                                 |
| KEROSENE                     | 0.023                | كيروسين - زيت الكاز                  |
| DIESEL FUEL                  | 0.241                | وقود طائرات                          |
| GAS, OILS                    | 0.118                | زيوت الغاز - سولار                   |
| FUEL OILS                    | 1.295                | زيوت وقود                            |
| BITUMINOUS MIXTURES          | 0.207                | مخاليط قارية اساسها الاسفلت          |
| NATURAL GAS                  | 1.066                | غاز طبيعى                            |
| NATURAL GAS                  | 1.066                | غاز طبيعى                            |
| ELECTRIC CURRENT             | 3.069                | الكهرباء                             |
| ELECTRIC CURRENT             | 3.069                | تيار كهربائى                         |
| OILS AND FATS                | 0.365                | الزيوت والدهون الحيوانية والنباتية   |
| VEGETABLE OILS AND FATS      | 0.365                | زيوت ودهون نباتية                    |
| SOYBEAN, COTTONSEED OIL      | 0.088                | زيت تمر النخيل                       |

**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود                       |
|---------------------------|----------------------|---|
| SOYBEAN, COTTONSEED OIL   | 0.088                | زيت تمر النخيل                              |
| CORN OILS                 | 0.277                | زيوت نباتية - زيت ذرة                       |
| <b>CHEMICALS</b>          | <b>9.757</b>         | <b>المواد الكيماوية والمواد المتصلة بها</b> |
| ORGANIC CHEMICALS         | 2.441                | مواد كيماوية                                |
| ETHYLENE                  | 1.305                | اثيلين                                      |
| METHANOL                  | 0.516                | كحول الميثيل - الميثانول                    |
| ETHANEDIOL                | 0.620                | ايثيلين دايكولورايد                         |
| INORGANIC CHEMICALS       | 2.630                | غازات صناعية                                |
| OXYGEN, NITROGEN          | 1.884                | اكسجين - نتروجين - هيدروجين                 |
| NITRITES                  | 0.746                | نشادر ( امونيا هيدروجية )                   |
| DYEING, TANNING MATERIALS | 0.603                | طلاء منازل                                  |
| OTHER PAINTS AND ENAMELS  | 0.211                | دهانات                                      |
| PIGMENTS (FOR CEREMICS)   | 0.392                | معجون لطلاء المنازل                         |
| PHARMACEUTICAL PRODUCTS   | 1.061                | ادوية                                       |
| MEDICAMENTS               | 1.061                | ادوية للطب البشرى                           |
| PERFUME AND SOAP          | 1.021                | عطور وصابون                                 |
| PERFUME                   | 0.653                | عطور  |
| SOAP                      | 0.368                | صابون                                       |
| FERTILIZERS               | 0.058                | اسمدة                                       |
| CHEMICAL FERTILIZERS      | 0.058                | اسمدة كيماوية                               |
| POLYETHYLENE              | 1.359                | بولين اثيلين وكلوركس                        |
| POLYETHYLENE              | 1.022                | بولين اثيلين                                |
| OTHER POLYMERS (ETHYLENE) | 0.337                | كلوركس للغسيل                               |
| PLASTIC CONTAINERS        | 0.334                | أوعية بلاستيكية                             |
| MONOMFILAMENT             | 0.334                | اكياس بلاستيك للقمامة وغيرها                |
| CHEMICAL MATERIALS        | 0.250                | مبيدات حشرية                                |
| INSECTICIDES              | 0.250                | مبيدات حشرية                                |
| <b>MANUFACTURED GOODS</b> | <b>26.168</b>        | <b>السلع المصنفة حسب المادة</b>             |
| RUBBER MATERIALS          | 0.919                | منتجات مطاطية                               |
| RUBBER PIPING AND TUBING  | 0.036                | انابيب مطاطية                               |
| TIRES                     | 0.883                | اطارات                                      |
| WOOD PRODUCTS             | 0.304                | منتجات اخشاب                                |
| PLYWOOD                   | 0.195                | خشب أبلاكاش                                 |
| WINDOWS AND DOOR FRAMES   | 0.109                | اطارات للأبواب و الشبابيك                   |
| PAPER PRODUCTS            | 1.322                | منتجات ورقية                                |
| PRINTING PAPER            | 0.305                | ورق طباعة - (ورق تصوير)                     |
| OTHER PAPER PRODUCTS      | 0.114                | صحف حائط                                    |
| BOXES AND CARTONS         | 0.325                | علب من ورق مقوى (كراتين)                    |

**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item       | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود           |
|---------------------------------|----------------------|---------------------------------|
| NOTEBOOKS, ACCOUNT BOOKS        | 0.014                | سجلات ودفاتر                    |
| TOILET PAPER                    | 0.076                | ورق صحي                         |
| PAPER TRAYS AND DISHES          | 0.005                | اطباق وصحون واقداح من الورق     |
| SANITARY TOWELS                 | 0.319                | حفاظ اطفال                      |
| WALL PAPER                      | 0.164                | ورق جدران                       |
| TEXTILE FABRICS AND YARN        | 2.952                | منسوجات                         |
| SYNTHETIC FABRICS, WOVEN        | 1.184                | نسيج بوليستر                    |
| FABRICS OF SEVERAL MATERIALS    | 0.187                | نسيج مركب من عدة مواد           |
| WOOLEN FABRICS                  | 0.161                | نسيج صوف                        |
| EMBROIDERY                      | 0.106                | مطرزات - او شرانط ( دانتيلا)    |
| BONDED - FIBER FABRICS          | 0.053                | اسلاك خياطة                     |
| SACKS AND BAGS                  | 0.141                | اكياس تعبينة وتغليف وخياش       |
| TARPAULINS AND SAILS            | 0.050                | اغطية بضائع وخيام               |
| TRAVELLING RUGS                 | 0.126                | احرمة وبطانيات -                |
| BED AND TABLE LINENS.           | 0.208                | مفارش اسرة                      |
| WOOL CARPETS AND RUGS           | 0.027                | سجاد وبسط (زل)                  |
| CARPETS AND CARPETING           | 0.709                | سجاد بالمتر (موكيت)             |
| NON-METALLIC MINERALS           | 12.115               | منتجات معدنية لافلزية           |
| PORTLAND CEMENT                 | 1.291                | اسمنت عادي - بورتلاندى          |
| ROAD AND PAVING MATERIALS       | 0.227                | احجار تبليط وورصف طرق           |
| BUILDING STONE                  | 0.967                | احجار نصب وبناء مشغولة          |
| BRICKS AND BLOCKS               | 0.008                | بلاط عادي                       |
| NON-REFRACTORY CERAMIC BRICKS   | 0.013                | انابيب اسمنتية                  |
| BUILDING BRICKS                 | 1.361                | بلك احمر                        |
| GLAZED CERAMIC SETTS            | 0.136                | بلاط قيشاني (خزف)               |
| CONCRETE BUILDING BLOCKS SIZE 8 | 6.314                | بلك مقاس 8 انش                  |
| CONCRETE BUILDING BLOCKS        | 6.314                | بلك بناء خرساني                 |
| FABRICATED ASBESTOS             | 1.253                | الواح اسبست                     |
| GLASS FIBERS                    | 0.316                | الياف من الزجاج (فيبر جلاس)     |
| CARBOYS AND BOTTLES             | 0.114                | الواح زجاج وبرطمانات            |
| TABLE AND KITCHEN GLASSWARE     | 0.115                | كاسات شاي (بيالات)              |
| IRON AND STEEL                  | 4.402                | حديد وصلب                       |
| NON HIGH-CARBON WIRE RODS       | 1.689                | قضبان تسليح                     |
| IRON RACKS, SHELVES, NRACKETS   | 0.151                | ارفقة حديد وقوائمها             |
| ROLLED SHEETS AND PLATES        | 0.501                | الواح حديد                      |
| NON HIGH-CARBON WIRE            | 1.214                | اسلاك (التي تستخدم لربط الحديد) |
| CAST IRON TUBES AND PIPES       | 0.096                | مواسير وانابيب من حديد          |
| IRON TUBES AND PIPES            | 0.591                | مواسير وانابيب من نوع اخر       |

**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item    | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود             |
|------------------------------|----------------------|-----------------------------------|
| TUBE AND PIPE FITTINGS       | 0.160                | وصلات - مفاصل - اكواع             |
| NON-FERROUS METALS           | 0.258                | الواح وصفائح معدنية               |
| ALUMINUM PLATES AND SHEETS   | 0.258                | صفائح - الواح - من الالومنيوم     |
| METAL                        | 3.896                | منتجات معدنية اخرى                |
| METAL STRUCTURES             | 1.913                | منشآت واجزائها من الحديد          |
| ALUMINUM STRUCTURES          | 0.323                | منشآت واجزائها من الالمنيوم       |
| ALUMINUM CASKS AND CANS      | 0.452                | براميل - صفائح للنقل والتعبئة     |
| BARBED WIRE                  | 0.177                | اسلاك شائكة من الحديد او صلب      |
| BOLTS AND NUTS               | 0.104                | مسامير - براعى - صواميل           |
| SAWS AND BLADES              | 0.138                | مناشير                            |
| SPOONS AND FORKS             | 0.033                | ملاعق وشوك وسكاكين                |
| COOKING APPARATUS (STOVES)   | 0.144                | مواقد افران (غاز)                 |
| STEEL WOOL                   | 0.299                | مكاسات وجلايات                    |
| COFFEE MILLS AND JUICERS     | 0.004                | طواحين ومفارم وعصارات             |
| LOCKS                        | 0.077                | اقفال ومزاليج ومفاتيح             |
| CAST IRON METAL PRODUCTS     | 0.232                | منتجات حديد زهر                   |
| MACHINERY AND TRANSPORT      | 13.430               | الالات و معدات النقل              |
| GENERATORS                   | 0.609                | الات ومعدات توليد الطاقة          |
| INTERNAL COMBUSTION ENGINES  | 0.273                | محركات ضخ الماء ( ماطو)           |
| ROTATING ELECTRIC PLANT      | 0.336                | مولدات كهربائية                   |
| SPECIALIZED MACHINERY        | 0.672                | الات خاصة                         |
| TAPS                         | 0.672                | حنفيات ( صنابير )                 |
| INDUSTRIAL MACHINES          | 3.516                | الات ومعدات صناعية                |
| AIR CONDITIONERS             | 0.809                | وحدات تكييف هواء ( مكيفات )       |
| PLANT AND LAB EQUIPMENT      | 0.316                | سخانات مياة                       |
| GASOLINE PUMPS               | 0.444                | مضخة بنزين                        |
| AIR PUMPS                    | 0.168                | مضخات هواء ( لتعبئة الاطارات)     |
| BUILDING CRANES              | 0.208                | الات واجهزة رفع وتحصيل وتفريغ     |
| TAPS AND VALVES              | 0.290                | محولات غاز ( صمام )               |
| MACHINERY PARTS              | 1.281                | مسدس بنزين                        |
| OFFICE MACHINES              | 0.314                | ادوات مكتبية                      |
| PHOTOCOPIERS                 | 0.002                | الات تصوير ورق                    |
| COMPUTERS AND ADP EQUIPMENT  | 0.312                | حاسبات الية (كمبيوتر )            |
| TELECOMMUNICATIONS EQUIPMENT | 0.877                | معدات واجهزة لاسلكية مرئية وسمعية |
| TELEVISIONS                  | 0.354                | تلفزيونات                         |
| RADIOS                       | 0.296                | راديو                             |
| TELEPHONES                   | 0.227                | اجهزة هاتف                        |
| ELECTRICAL MACHINERY         | 2.530                | اجزاء وادوات الات كهربائية        |

**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item     | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود               |
|-------------------------------|----------------------|-------------------------------------|
| TRANSFORMERS                  | 0.269                | محولات كهربائية                     |
| CIRCUIT BREAKERS              | 0.841                | قاطع كهربائي                        |
| INSULATED ELECTRIC WIRE       | 0.982                | اسلاك - ضغائر معزولة ( كابل )       |
| CLOTHES WASHING MACHINES      | 0.129                | غسالات ملابس                        |
| REFRIGERATORS AND FREEZERS    | 0.309                | ثلاجات وفريزرات                     |
| ROAD VEHICLES                 | 4.912                | سيارات وقطع غيارها                  |
| PASSENGER CARS                | 2.361                | سيارات ركوب                         |
| TRUCKS AND OTHER VEHICLES     | 1.097                | سيارات لنقل المواد ( مثل الشاحنات ) |
| OTHER PARTS AND ACCESSORIES   | 1.454                | قطع غيار السيارات                   |
| MISC. MANUFACTURED ARTICLES   | 6.438                | اصناف مصنفة متنوعة                  |
| SANITARY PLUMBING AND LIGHT   | 0.413                | احواض ومصابيح انارة                 |
| SINKS AND WASH BASINS         | 0.181                | احواض ومغاسل ومراحيض                |
| LAMPS AND LIGHTING FITTINGS   | 0.232                | مصابيح وتجهيزات انارة               |
| FURNITURE                     | 1.025                | اثاث                                |
| WOODEN BEDROOM FURNITURE      | 1.025                | غرف نوم                             |
| APPAREL                       | 1.803                | ملبوسات ومستلزماتها                 |
| MEN'S /BOYS' OUTER GARMENTS   | 0.858                | ملابس رجالية وولادي                 |
| WOMEN'S AND GIRLS' OUTER GAR  | 0.945                | ملابس نسائية وبناتي                 |
| FOOTWEAR                      | 0.452                | احذية                               |
| RUBBER FOOTWEAR               | 0.452                | احذية بجميع انواعها                 |
| SCIENTIFIC INSTRUMENTS        | 0.202                | اجهزة طبية                          |
| MEDICAL/ SURGICAL INSTRUMENTS | 0.202                | ادوات واجهزة للطب والجراحة          |
| PHOTOGRAPHIC APPARATUS        | 0.638                | ساعات واجهزة تصوير                  |
| CAMARAS                       | 0.136                | اجهزة تصوير فوتغرافي ( كمرات )      |
| POCKET/ WRIST WATCHES         | 0.502                | ساعات يد                            |
| MISC. MANUFACTURED ARTICLES   | 1.905                | سلع مصنعة اخرى                      |
| CAMARA FILM PACK              | 0.744                | افلام كمرات تصوير                   |
| JEWELRY                       | 1.161                | حلي ومجوهرات واجزاءهما              |
| OTHER COMMODITIES             | 0.295                | سلع اخرى                            |
| ZOO ANIMALS                   | 0.007                | حيوانات حية                         |
| ZOO ANIMALS                   | 0.007                | حيوانات حية غير مذكورة في مكان اخرى |
| GOLD, BULK                    | 0.288                | ذهب بشكل كتل                        |
| GOLD, BULK                    | 0.288                | ذهب صافي (9999)                     |

نسبة التغير الى الربع الأول 2002

%Change To 1st Qtr 2002

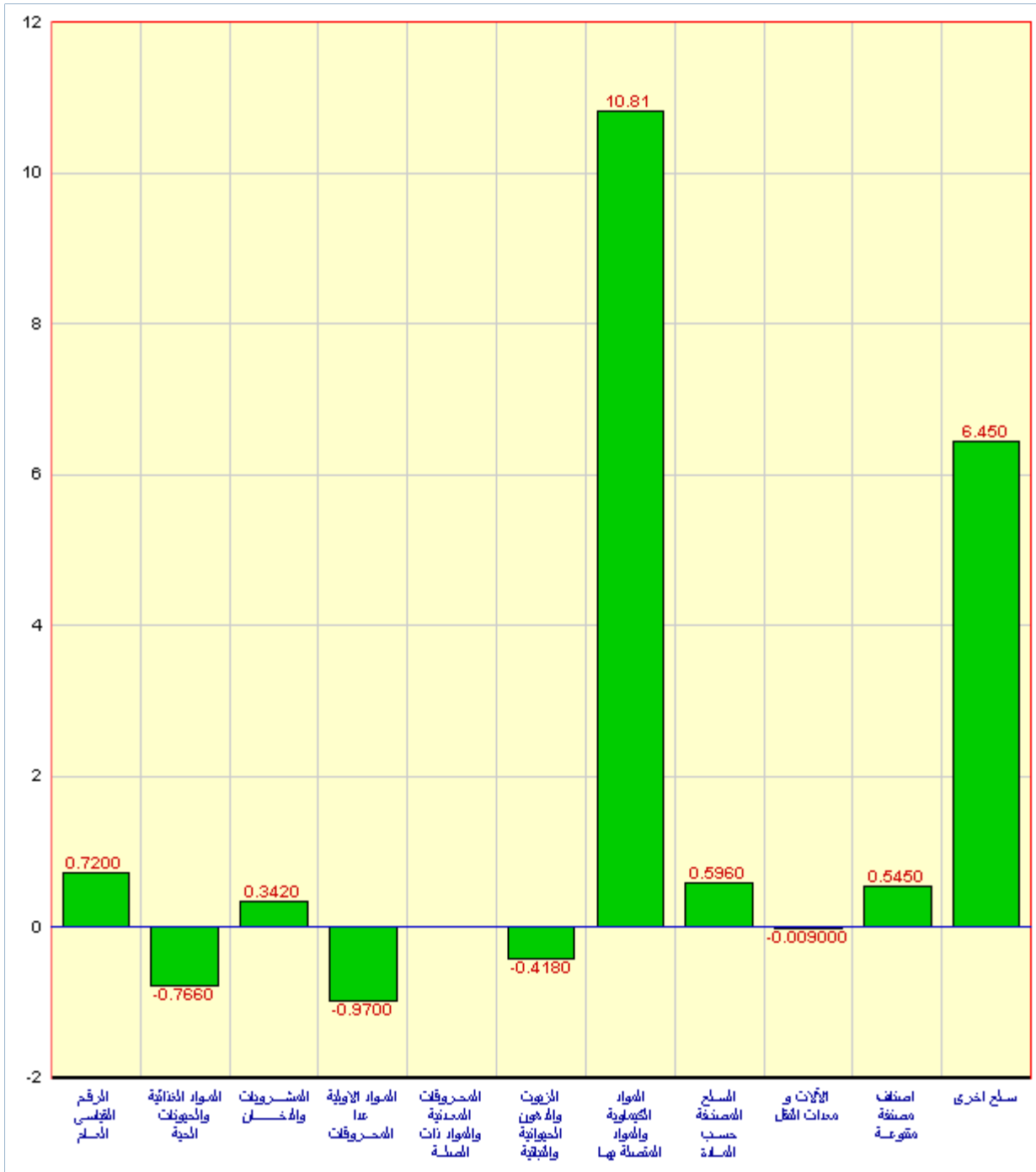


Table 1 :

(By Section)

1988 = 100

(حسب الأقسام)

سنة الأساس 1988 = 100

| Description           | 2002         | 2002        | 2001         | نسبة التغير في الربع الثاني 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 2nd Qtr 2002 to : |                   | البيان                               |
|-----------------------|--------------|-------------|--------------|---|-------------------|--------------------------------------|
|                       | الربع الثاني | الربع الأول | الربع الثاني | الربع الأول 2002  | الربع الثاني 2001 |                                      |
|                       | 2nd Qtr      | 1st Qtr     | 2nd Qtr      | 1st Qtr 2002  | 2nd Qtr 2001      |                                      |
| GENERAL INDEX         | 116.1        | 115.3       | 117.0        | 0.7   | -0.8              | الرقم القياسي العام                  |
| FOOD AND LIVE ANIMALS | 121.8        | 122.7       | 123.9        | -0.8  | -1.7              | المواد الغذائية والحيوانات الحية     |
| BEVERAGES AND TOBACCO | 129.1        | 128.6       | 127.3        | 0.3   | 1.4               | المشروبات والدخان                    |
| CRUDE MATERIALS       | 164.4        | 166.1       | 163.0        | -1.0  | 0.9               | المواد الأولية عدا المحروقات         |
| MINERALS AND FUELS    | 212.7        | 212.7       | 212.7        | 0.0   | 0.0               | المحروقات المعدنية والمواد ذات الصلة |
| OILS AND FATS         | 107.3        | 107.7       | 106.4        | -0.4  | 0.8               | الزيوت والدهون الحيوانية والنباتية   |
| CHEMICALS             | 103.2        | 93.1        | 103.5        | 10.8  | -0.3              | المواد الكيماوية والمواد المتصلة بها |
| MANUFACTURED GOODS    | 108.0        | 107.3       | 108.7        | 0.6   | -0.7              | السلع المصنفة حسب المادة             |
| MACHINERY AND         | 106.8        | 106.8       | 108.6        | 0.0   | -1.6              | الآلات و معدات النقل                 |
| MISC. MANUFACTURED    | 92.2         | 91.7        | 91.4         | 0.5   | 0.9               | اصناف مصنفة متنوعة                   |
| OTHER COMMODITIES     | 76.7         | 72.1        | 67.2         | 6.5   | 14.3              | سلع اخرى                             |



Table 2 :

(By Section and Division)

1988 = 100

(حسب الأقسام و الفصول)

سنة الأساس 1988 = 100

| Description             | 2002                            | 2002                           | 2001                            | نسبة التغير في الربع الثاني 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 2nd Qtr 2002 to : |                                   | البيان                               |
|-------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|---|-----------------------------------|--------------------------------------|
|                         | الربع الثاني<br>2002<br>2nd Qtr | الربع الأول<br>2002<br>1st Qtr | الربع الثاني<br>2001<br>2nd Qtr | الربع الأول 2002<br>1st Qtr 2002  | الربع الثاني 2001<br>2nd Qtr 2001 |                                      |
| GENERAL INDEX           | 116.1                           | 115.3                          | 117.0                           | 0.7   | -0.8                              | الرقم القياسي العام                  |
| FOOD AND LIVE ANIMALS   | 121.8                           | 122.7                          | 123.9                           | -0.8  | -1.7                              | المواد الغذائية والحيوانات الحية     |
| LIVE ANIMALS            | 138.8                           | 139.2                          | 136.3                           | -0.3  | 1.8                               | حيوانات حية                          |
| MEAT AND MEAT PREPAR    | 113.7                           | 114.3                          | 114.6                           | -0.5  | -0.8                              | لحوم ومحضرات لحوم                    |
| DAIRY PRODUCTS AND      | 102.6                           | 103.7                          | 110.8                           | -1.0  | -7.4                              | منتجات البان                         |
| FISH AND CRUSTACEANS    | 106.4                           | 102.6                          | 111.4                           | 3.7   | -4.5                              | اسماك وقشريات                        |
| CEREALS AND CEREAL      | 92.8                            | 92.9                           | 93.0                            | -0.1  | -0.2                              | حبوب ومحضرات الحبوب                  |
| VEGETABLES AND FRUITS   | 142.3                           | 145.2                          | 147.6                           | -2.1  | -3.6                              | الخضروات والفواكة                    |
| SUGAR AND SUGAR         | 102.6                           | 106.0                          | 106.4                           | -3.2  | -3.6                              | سكر ومحضرات سكرية                    |
| COFFEE AND TEA          | 106.8                           | 107.6                          | 108.4                           | -0.8  | -1.5                              | قهوة وشاي                            |
| ANIMAL FEED             | 102.5                           | 103.5                          | 104.4                           | -0.9  | -1.8                              | اعلاف وجريش                          |
| FOOD PREPARATIONS       | 100.9                           | 101.2                          | 100.1                           | -0.3  | 0.8                               | محضرات غذائية                        |
| BEVERAGES AND TOBACCO   | 129.1                           | 128.6                          | 127.3                           | 0.3   | 1.4                               | المشروبات والدخان                    |
| BEVERAGES               | 106.1                           | 105.3                          | 105.9                           | 0.8   | 0.2                               | مشروبات                              |
| TOBACCO                 | 157.3                           | 157.3                          | 153.7                           | 0.0   | 2.3                               | تبغ                                  |
| CRUDE MATERIALS         | 164.4                           | 166.1                          | 163.0                           | -1.0  | 0.9                               | المواد الاولية عدا المحروقات         |
| WOOD                    | 164.4                           | 166.1                          | 163.0                           | -1.0  | 0.9                               | أخشاب                                |
| MINERALS AND FUELS      | 212.7                           | 212.7                          | 212.7                           | 0.0   | 0.0                               | المحروقات المعدنية والمواد ذات الصلة |
| PETROLEUM               | 245.0                           | 245.0                          | 245.0                           | 0.0   | 0.0                               | المنتجات البترولية والمواد ذات الصلة |
| NATURAL GAS             | 99.8                            | 99.8                           | 99.8                            | 0.0   | 0.0                               | غاز طبيعي                            |
| ELECTRIC CURRENT        | 200.0                           | 200.0                          | 200.0                           | 0.0   | 0.0                               | الكهرباء                             |
| OILS AND FATS           | 107.3                           | 107.7                          | 106.4                           | -0.4  | 0.8                               | الزيوت والدهون الحيوانية والنباتية   |
| VEGETABLE OILS AND FATS | 107.3                           | 107.7                          | 106.4                           | -0.4  | 0.8                               | زيوت ودهون نباتية                    |
| CHEMICALS               | 103.2                           | 93.1                           | 103.5                           | 10.8  | -0.3                              | المواد الكيماوية والمواد المتصلة بها |
| ORGANIC CHEMICALS       | 71.4                            | 45.7                           | 68.2                            | 56.3  | 4.8                               | مواد كيماوية                         |
| INORGANIC CHEMICALS     | 94.2                            | 91.2                           | 103.2                           | 3.3   | -8.7                              | غازات صناعية                         |
| DYEING, TANNING         | 104.3                           | 104.3                          | 104.6                           | 0.0   | -0.2                              | طلاء منازل                           |
| PHARMACEUTICAL          | 110.3                           | 110.4                          | 112.4                           | -0.1  | -1.9                              | ادوية                                |
| PERFUME AND SOAP        | 107.5                           | 107.3                          | 107.3                           | 0.2   | 0.2                               | عطور وصابون                          |
| FERTILIZERS             | 89.4                            | 86.5                           | 84.9                            | 3.3   | 5.3                               | اسمدة                                |
| POLYETHYLENE            | 74.6                            | 66.7                           | 65.2                            | 11.8  | 14.4                              | بولين اثيلين وكلوركس                 |

Table 2 :

(By Section and Division)

1988 = 100

(حسب الأقسام و الفصول)

سنة الأساس 100 = 1988

| Description               | 2002                            | 2002                           | 2001                            | نسبة التغير في الربع الثاني 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 2nd Qtr 2002 to : |                                      | البيان                             |
|---------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|---|--------------------------------------|------------------------------------|
|                           | الربع الثاني<br>2002<br>2nd Qtr | الربع الأول<br>2002<br>1st Qtr | الربع الثاني<br>2001<br>2nd Qtr | الربع الأول<br>2002<br>1st Qtr 2002   | الربع الثاني<br>2001<br>2nd Qtr 2001 |                                    |
| PLASTIC CONTAINERS        | 84.3                            | 83.4                           | 82.2                            | 1.1   | 2.5                                  | أوعية بلاستيكية                    |
| CHEMICAL MATERIALS        | 105.4                           | 105.5                          | 104.4                           | 0.0   | 1.0                                  | مبيدات حشرية                       |
| <b>MANUFACTURED GOODS</b> | <b>108.0</b>                    | <b>107.3</b>                   | <b>108.7</b>                    | <b>0.6</b>  | <b>-0.7</b>                          | <b>السلع المصنفة حسب المادة</b>    |
| RUBBER MATERIALS          | 87.2                            | 88.3                           | 88.9                            | -1.2  | -1.8                                 | منتجات مطاطية                      |
| WOOD PRODUCTS             | 91.5                            | 90.9                           | 92.4                            | 0.7   | -0.9                                 | منتجات أخشاب                       |
| PAPER PRODUCTS            | 94.7                            | 94.8                           | 93.8                            | -0.1  | 0.9                                  | منتجات ورقية                       |
| TEXTILE FABRICS AND YARN  | 97.2                            | 97.1                           | 98.1                            | 0.1   | -1.0                                 | منسوجات                            |
| NON-METALLIC MINERALS     | 123.1                           | 121.7                          | 123.2                           | 1.1   | -0.1                                 | منتجات معدنية لافلزية              |
| IRON AND STEEL            | 92.8                            | 92.4                           | 95.3                            | 0.4   | -2.6                                 | حديد وصلب                          |
| NON-FERROUS METALS        | 109.0                           | 113.3                          | 114.1                           | -3.8  | -4.5                                 | الواح وصفائح معدنية                |
| METAL                     | 91.1                            | 90.9                           | 91.4                            | 0.1   | -0.4                                 | منتجات معدنية أخرى                 |
| <b>MACHINERY AND</b>      | <b>106.8</b>                    | <b>106.8</b>                   | <b>108.6</b>                    | <b>0.0</b>  | <b>-1.6</b>                          | <b>الآلات و معدات النقل</b>        |
| GENERATORS                | 90.2                            | 90.3                           | 92.7                            | -0.2  | -2.7                                 | الات و معدات توليد الطاقة          |
| SPECIALIZED MACHINERY     | 100.7                           | 100.7                          | 101.9                           | 0.0   | -1.3                                 | الات خاصة                          |
| INDUSTRIAL MACHINES       | 102.1                           | 101.4                          | 102.4                           | 0.7   | -0.3                                 | الات و معدات صناعية                |
| OFFICE MACHINES           | 51.3                            | 51.0                           | 51.4                            | 0.5   | -0.2                                 | ادوات مكتبية                       |
| TELECOMMUNICATIONS        | 74.3                            | 74.6                           | 75.0                            | -0.4  | -0.9                                 | معدات واجهزة لاسلكية مرئية و سمعية |
| ELECTRICAL MACHINERY      | 102.7                           | 102.4                          | 102.7                           | 0.3   | 0.0                                  | اجزاء و ادوات الات كهربائية        |
| ROAD VEHICLES             | 125.2                           | 125.8                          | 129.3                           | -0.5  | -3.2                                 | سيارات وقطع غيارها                 |
| <b>MISC. MANUFACTURED</b> | <b>92.2</b>                     | <b>91.7</b>                    | <b>91.4</b>                     | <b>0.5</b>  | <b>0.9</b>                           | <b>اصناف مصنفة متنوعة</b>          |
| SANITARY PLUMBING AND     | 96.9                            | 98.5                           | 104.2                           | -1.6  | -7.0                                 | احواض ومصابيح انارة                |
| FURNITURE                 | 76.7                            | 75.4                           | 75.8                            | 1.7   | 1.1                                  | اثاث                               |
| APPAREL                   | 101.5                           | 101.4                          | 101.8                           | 0.1   | -0.3                                 | ملبوسات ومستلزماتها                |
| FOOTWEAR                  | 90.8                            | 90.8                           | 93.4                            | 0.0   | -2.7                                 | احذية                              |
| SCIENTIFIC INSTRUMENTS    | 117.1                           | 117.1                          | 117.1                           | 0.0   | 0.0                                  | اجهزة طبية                         |
| PHOTOGRAPHIC              | 102.0                           | 102.2                          | 98.4                            | -0.2  | 3.7                                  | ساعات واجهزة تصوير                 |
| MISC. MANUFACTURED        | 84.7                            | 83.3                           | 81.3                            | 1.7   | 4.2                                  | سلع مصنعة أخرى                     |
| <b>OTHER COMMODITIES</b>  | <b>76.7</b>                     | <b>72.1</b>                    | <b>67.2</b>                     | <b>6.5</b>  | <b>14.3</b>                          | <b>سلع أخرى</b>                    |
| ZOO ANIMALS               | 102.3                           | 100.0                          | 100.0                           | 2.3   | 2.3                                  | حيوانات حية                        |
| GOLD, BULK                | 76.2                            | 71.5                           | 66.4                            | 6.6   | 14.7                                 | ذهب بشكل كتل                       |

Table 3 :

الجدول 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description           | 2002                 | 2002                | 2001                 | نسبة التغير في الربع الثاني 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 2nd Qtr 2002 to : |                                   | البيان                             |
|-----------------------|----------------------|---------------------|----------------------|---|-----------------------------------|------------------------------------|
|                       | الربع الثاني<br>2002 | الربع الأول<br>2002 | الربع الثاني<br>2001 | الربع الأول 2002<br>1st Qtr 2002  | الربع الثاني 2001<br>2nd Qtr 2001 |                                    |
| GENERAL INDEX         | 116.1                | 115.3               | 117.0                | 0.7   | -0.8                              | الرقم القياسي العام                |
| FOOD AND LIVE ANIMALS | 121.8                | 122.7               | 123.9                | -0.8  | -1.7                              | المواد الغذائية والحيوانات الحية   |
| LIVE ANIMALS          | 138.8                | 139.2               | 136.3                | -0.3  | 1.8                               | حيوانات حية                        |
| BOVINE ANIMALS        | 118.7                | 119.4               | 121.3                | -0.6  | -2.1                              | بقرة حية                           |
| LIVE SHEEP            | 174.8                | 176.4               | 166.8                | -0.9  | 4.8                               | ضأن حى                             |
| LIVE GOATS            | 137.7                | 137.0               | 137.0                | 0.5   | 0.5                               | ماعز حى                            |
| LIVE POULTRY          | 96.7                 | 95.5                | 90.7                 | 1.3   | 6.6                               | دواجن حية                          |
| MEAT AND MEAT PREPAR  | 113.7                | 114.3               | 114.6                | -0.5  | -0.8                              | لحوم ومحضرات لحوم                  |
| FRSH/FROZ BOVINE MEAT | 122.0                | 121.7               | 121.9                | 0.2   | 0.1                               | لحوم البقر                         |
| FRSH/FROZ SHEEP MEAT  | 119.6                | 121.4               | 118.6                | -1.5  | 0.8                               | لحم غنم                            |
| FRESH POULTRY         | 105.2                | 105.8               | 107.8                | -0.6  | -2.4                              | لحوم الدواجن                       |
| DAIRY PRODUCTS AND    | 102.6                | 103.7               | 110.8                | -1.0  | -7.4                              | منتجات البان                       |
| FRESH MILK            | 66.0                 | 66.2                | 85.5                 | -0.3  | -22.8                             | لبن طازج                           |
| POWDER MILK           | 119.0                | 117.4               | 122.3                | 1.4   | -2.7                              | حليب بودرة                         |
| CONCENTRATED MILK AND | 104.2                | 105.0               | 104.0                | -0.7  | 0.2                               | لبن او حليب محضر من الحليب المسحوق |
| BUTTER                | 113.8                | 114.1               | 112.2                | -0.2  | 1.4                               | زبد                                |
| CHEESE AND CURD       | 129.7                | 136.6               | 140.0                | -5.0  | -7.3                              | الاجبان وانواعها ولبن الزبادى      |
| EGGS                  | 108.5                | 107.6               | 109.7                | 0.9   | -1.1                              | بيض                                |
| FISH AND CRUSTACEANS  | 106.4                | 102.6               | 111.4                | 3.7   | -4.5                              | اسماك وقشريات                      |
| FRESH FISH            | 106.4                | 101.4               | 110.7                | 5.0   | -3.8                              | أسماك طازجة                        |
| SHRIMP                | 104.9                | 103.4               | 111.3                | 1.5   | -5.7                              | روبيان                             |
| CEREALS AND CEREAL    | 92.8                 | 92.9                | 93.0                 | -0.1  | -0.2                              | حبوب ومحضرات الحبوب                |
| WHEAT                 | 97.8                 | 97.8                | 97.8                 | 0.0   | 0.0                               | قمح                                |
| RICE                  | 74.8                 | 75.7                | 78.0                 | -1.2  | -4.1                              | ارز                                |
| BARLEY                | 82.3                 | 82.3                | 81.8                 | 0.0   | 0.5                               | شعير                               |
| FLOUR                 | 91.7                 | 91.7                | 91.7                 | 0.0   | 0.0                               | دقيق                               |
| PASTRY AND BISCUITS   | 104.1                | 104.1               | 104.0                | -0.1  | 0.0                               | فطائر وبسكويت                      |
| VEGETABLES AND FRUITS | 142.3                | 145.2               | 147.6                | -2.1  | -3.6                              | الخضروات والفواكة                  |
| POTATOES              | 95.2                 | 95.2                | 99.9                 | 0.0   | -4.7                              | بطاطس                              |
| Tomato                | 98.0                 | 116.3               | 111.5                | -15.8   | -12.1                             | طماطم مستورد                       |
| OTHER VEGETABLES      | 104.4                | 110.3               | 112.2                | -5.3  | -6.9                              | باميا                              |
| ONIONS                | 108.9                | 112.0               | 136.5                | -2.8  | -20.2                             | بصل                                |

Table 3 :

الجدول 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description            | 2002         | 2002        | 2001         | نسبة التغير في الربع الثاني 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 2nd Qtr 2002 to : |                   | البيان                               |
|------------------------|--------------|-------------|--------------|---|-------------------|--------------------------------------|
|                        | الربع الثاني | الربع الأول | الربع الثاني | الربع الأول 2002  | الربع الثاني 2001 |                                      |
|                        | 2002         | 2002        | 2001         | 2002  | 2001              |                                      |
|                        | 2nd Qt       | 1st Qtr     | 2nd Qtr      | 1st Qtr 2002  | 2nd Qtr 2001      |                                      |
| CUCUMBERS              | 52.3         | 66.3        | 84.1         | -21.1   | -37.8             | خيار                                 |
| ORANGES                | 106.2        | 106.2       | 118.1        | 0.0   | -10.1             | برتقال                               |
| APPLES                 | 120.4        | 120.1       | 115.1        | 0.2   | 4.6               | تفاح                                 |
| GRAPES                 | 112.5        | 115.3       | 136.6        | -2.4  | -17.7             | عنب                                  |
| DATES                  | 103.4        | 102.4       | 97.6         | 0.9   | 6.0               | تمر طازج او جاف                      |
| MELON                  | 263.4        | 263.5       | 281.2        | -0.1  | -6.3              | بطيخ                                 |
| ORANGE JUICE           | 97.4         | 95.8        | 97.1         | 1.7   | 0.4               | عصير برتقال                          |
| OTHER FRUIT JUICE      | 97.6         | 95.6        | 96.7         | 2.1   | 1.0               | عصير مشكل                            |
| SUGAR AND SUGAR        | 102.6        | 106.0       | 106.4        | -3.2  | -3.6              | سكر ومحضرات سكرية                    |
| SUGAR                  | 102.6        | 106.0       | 106.4        | -3.2  | -3.6              | سكر                                  |
| COFFEE AND TEA         | 106.8        | 107.6       | 108.4        | -0.8  | -1.5              | قهوة وشاي                            |
| COFFEE BEANS           | 84.2         | 84.9        | 88.9         | -0.8  | -5.3              | بن                                   |
| TEA                    | 121.2        | 122.1       | 120.7        | -0.8  | 0.4               | شاي                                  |
| ANIMAL FEED            | 102.5        | 103.5       | 104.4        | -0.9  | -1.8              | اعلاف وجريش                          |
| FODDER                 | 105.3        | 107.9       | 109.7        | -2.4  | -4.0              | اعلاف                                |
| BRAN                   | 102.1        | 102.1       | 102.4        | 0.0   | -0.3              | جريش                                 |
| FOOD PREPARATIONS      | 100.9        | 101.2       | 100.1        | -0.3  | 0.8               | محضرات غذائية                        |
| MINCED MEAT            | 100.9        | 101.2       | 100.1        | -0.3  | 0.8               | لحم مفروم                            |
| BEVERAGES AND TOBACCO  | 129.1        | 128.6       | 127.3        | 0.3   | 1.4               | المشروبات والدخان                    |
| BEVERAGES              | 106.1        | 105.3       | 105.9        | 0.8   | 0.2               | مشروبات                              |
| CARBONATED DRINKS      | 106.1        | 105.3       | 105.9        | 0.8   | 0.2               | مياة غازية                           |
| TOBACCO                | 157.3        | 157.3       | 153.7        | 0.0   | 2.3               | تبغ                                  |
| CIGARETTES             | 157.3        | 157.3       | 153.7        | 0.0   | 2.3               | سجاير                                |
| CRUDE MATERIALS        | 164.4        | 166.1       | 163.0        | -1.0  | 0.9               | المواد الاولية عدا المحروقات         |
| WOOD                   | 164.4        | 166.1       | 163.0        | -1.0  | 0.9               | أخشاب                                |
| WOOD PLANKS, PINEAL    | 106.3        | 103.5       | 104.7        | 2.7   | 1.5               | الواح خشب من فصيلة الصنوبرات         |
| WOOD , SAWN (HARDWOOD) | 169.4        | 171.6       | 168.0        | -1.3  | 0.8               | خشب منشور صلد قاسي                   |
| MINERALS AND FUELS     | 212.7        | 212.7       | 212.7        | 0.0   | 0.0               | المحروقات المعدنية والمواد ذات الصلة |
| PETROLEUM              | 245.0        | 245.0       | 245.0        | 0.0   | 0.0               | المنتجات البترولية والمواد ذات الصلة |
| CRUDE PETROLEUM        | 349.2        | 349.2       | 349.2        | 0.0   | 0.0               | بتترول خام                           |
| BENZENE                | 179.3        | 179.3       | 179.3        | 0.0   | 0.0               | بنزين                                |
| GASOLINE               | 382.4        | 382.4       | 382.4        | 0.0   | 0.0               | ديزل                                 |

Table 3 :

: الجدول 3

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description             | 2002                           | 2002                           | 2001                            | نسبة التغير في الربع الثاني 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 2nd Qtr 2002 to : |                                      | البيان                               |
|-------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|---|--------------------------------------|--------------------------------------|
|                         | الربع الثاني<br>2002<br>2nd Qt | الربع الأول<br>2002<br>1st Qtr | الربع الثاني<br>2001<br>2nd Qtr | الربع الأول<br>2002<br>1st Qtr 2002   | الربع الثاني<br>2001<br>2nd Qtr 2001 |                                      |
| KEROSENE                | 251.6                          | 251.6                          | 251.6                           | 0.0   | 0.0                                  | كيروسين - زيت الكاز                  |
| DIESEL FUEL             | 183.3                          | 183.3                          | 183.3                           | 0.0   | 0.0                                  | وقود طائرات                          |
| GAS, OILS               | 250.0                          | 250.0                          | 250.0                           | 0.0   | 0.0                                  | زيوت الغاز - سولار                   |
| FUEL OILS               | 100.0                          | 100.0                          | 100.0                           | 0.0   | 0.0                                  | زيوت وقود                            |
| BITUMINOUS MIXTURES     | 200.0                          | 200.0                          | 200.0                           | 0.0   | 0.0                                  | مخاليط قارية اساسها الاسفلت          |
| NATURAL GAS             | 99.8                           | 99.8                           | 99.8                            | 0.0   | 0.0                                  | غاز طبيعي                            |
| NATURAL GAS             | 99.8                           | 99.8                           | 99.8                            | 0.0   | 0.0                                  | غاز طبيعي                            |
| ELECTRIC CURRENT        | 200.0                          | 200.0                          | 200.0                           | 0.0   | 0.0                                  | الكهرباء                             |
| ELECTRIC CURRENT        | 200.0                          | 200.0                          | 200.0                           | 0.0   | 0.0                                  | تيار كهربائي                         |
| OILS AND FATS           | 107.3                          | 107.7                          | 106.4                           | -0.4  | 0.8                                  | الزيوت والدهون الحيوانية والنباتية   |
| VEGETABLE OILS AND FATS | 107.3                          | 107.7                          | 106.4                           | -0.4  | 0.8                                  | زيوت ودهون نباتية                    |
| SOYBEAN, COTTONSEED     | 115.5                          | 118.0                          | 116.0                           | -2.1  | -0.4                                 | زيت تمر النخيل                       |
| CORN OILS               | 104.3                          | 104.3                          | 103.1                           | 0.0   | 1.1                                  | زيوت نباتية - زيت ذرة                |
| CHEMICALS               | 103.2                          | 93.1                           | 103.5                           | 10.8  | -0.3                                 | المواد الكيماوية والمواد المتصلة بها |
| ORGANIC CHEMICALS       | 71.4                           | 45.7                           | 68.2                            | 56.3  | 4.8                                  | مواد كيماوية                         |
| ETHYLENE                | 204.0                          | 199.0                          | 289.7                           | 2.5   | -29.6                                | اثيلين                               |
| METHANOL                | 98.6                           | 68.5                           | 122.6                           | 44.0  | -19.5                                | كحول المثل - الميثانول               |
| ETHANEDIOL              | 62.3                           | 252.2                          | 306.8                           | -75.3   | -79.7                                | ايثيلين دايكولوريد                   |
| INORGANIC CHEMICALS     | 94.2                           | 91.2                           | 103.2                           | 3.3   | -8.7                                 | غازات صناعية                         |
| OXYGEN, NITROGEN        | 90.6                           | 90.6                           | 90.6                            | 0.0   | 0.0                                  | اكسجين - نتروجين - هيدروجين          |
| NITRITES                | 93.6                           | 81.9                           | 128.3                           | 14.3  | -27.0                                | نشادر ( امونيا هيدروجية )            |
| DYEING, TANNING         | 104.3                          | 104.3                          | 104.6                           | 0.0   | -0.2                                 | ظلاء منازل                           |
| OTHER PAINTS AND        | 104.5                          | 105.2                          | 104.0                           | -0.6  | 0.5                                  | دهانات                               |
| PIGMENTS (FOR CEREMICS) | 104.4                          | 104.0                          | 105.0                           | 0.3   | -0.6                                 | معجون لظلاء المنازل                  |
| PHARMACEUTICAL          | 110.3                          | 110.4                          | 112.4                           | -0.1  | -1.9                                 | ادوية                                |
| MEDICAMENTS             | 110.3                          | 110.4                          | 112.4                           | -0.1  | -1.9                                 | ادوية للطب البشرى                    |
| PERFUME AND SOAP        | 107.5                          | 107.3                          | 107.3                           | 0.2   | 0.2                                  | عطور وصابون                          |
| PERFUME                 | 103.5                          | 103.6                          | 103.9                           | 0.0   | -0.3                                 | عطور                                 |
| SOAP                    | 113.8                          | 113.1                          | 112.7                           | 0.6   | 1.0                                  | صابون                                |
| FERTILIZERS             | 89.4                           | 86.5                           | 84.9                            | 3.3   | 5.3                                  | اسمدة                                |
| CHEMICAL FERTILIZERS    | 89.4                           | 86.5                           | 84.9                            | 3.3   | 5.3                                  | اسمدة كيماوية                        |
| POLYETHYLENE            | 74.6                           | 66.7                           | 65.2                            | 11.8  | 14.4                                 | بولين اثيلين وكلوركس                 |

Table 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description              | 2002                           | 2002                           | 2001                            | نسبة التغير في الربع الثاني 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 2nd Qtr 2002 to : |                                      | البيان                       |
|--------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|---|--------------------------------------|------------------------------|
|                          | الربع الثاني<br>2002<br>2nd Qt | الربع الأول<br>2002<br>1st Qtr | الربع الثاني<br>2001<br>2nd Qtr | الربع الأول<br>2002<br>1st Qtr 2002   | الربع الثاني<br>2001<br>2nd Qtr 2001 |                              |
| POLYETHYLENE             | 59.1                           | 49.3                           | 46.7                            | 19.9  | 26.5                                 | بولين اثيلين                 |
| OTHER POLYMERS           | 104.0                          | 104.0                          | 105.9                           | 0.0   | -1.8                                 | كلوركس للغسيل                |
| PLASTIC CONTAINERS       | 84.3                           | 83.4                           | 82.2                            | 1.1   | 2.5                                  | أوعية بلاستيكية              |
| MONOMFILAMENT            | 84.3                           | 83.4                           | 82.2                            | 1.1   | 2.5                                  | اكياس بلاستيك للقمامة وغيرها |
| CHEMICAL MATERIALS       | 105.4                          | 105.5                          | 104.4                           | 0.0   | 1.0                                  | مبيدات حشرية                 |
| INSECTICIDES             | 105.4                          | 105.5                          | 104.4                           | 0.0   | 1.0                                  | مبيدات حشرية                 |
| MANUFACTURED GOODS       | 108.0                          | 107.3                          | 108.7                           | 0.6   | -0.7                                 | السلع المصنفة حسب المادة     |
| RUBBER MATERIALS         | 87.2                           | 88.3                           | 88.9                            | -1.2  | -1.8                                 | منتجات مطاطية                |
| RUBBER PIPING AND TIRES  | 87.8                           | 88.5                           | 93.6                            | -0.7  | -6.1                                 | انابيب مطاطية                |
| WOOD PRODUCTS            | 91.5                           | 90.9                           | 92.4                            | 0.7   | -0.9                                 | اطارات                       |
| PLYWOOD                  | 88.4                           | 87.4                           | 89.5                            | 1.1   | -1.2                                 | منتجات اخشاب                 |
| WINDOWS AND DOOR         | 96.9                           | 96.9                           | 97.3                            | 0.0   | -0.3                                 | خشب أبلكاش                   |
| PAPER PRODUCTS           | 94.7                           | 94.8                           | 93.8                            | -0.1  | 0.9                                  | اطارات للأبواب و الشبابيك    |
| PRINTING PAPER           | 89.1                           | 89.1                           | 91.7                            | 0.0   | -2.8                                 | منتجات ورقية                 |
| OTHER PAPER PRODUCTS     | 95.8                           | 94.1                           | 96.6                            | 1.8   | -0.9                                 | ورق طباعة - (ورق تصوير)      |
| BOXES AND CARTONS        | 133.2                          | 131.2                          | 123.6                           | 1.5   | 7.7                                  | صحف حائط                     |
| NOTEBOOKS, ACCOUNT       | 74.7                           | 74.7                           | 75.0                            | 0.0   | -0.4                                 | علب من ورق مقوى (كراتين)     |
| TOILET PAPER             | 98.1                           | 98.1                           | 100.0                           | 0.0   | -1.8                                 | سجلات ودفاتر                 |
| PAPER TRAYS AND DISHES   | 60.8                           | 55.0                           | 56.2                            | 10.5  | 8.3                                  | ورق صحى                      |
| SANITARY TOWELS          | 72.7                           | 72.7                           | 70.9                            | 0.0   | 2.5                                  | اطباق وصحون واقداح من الورق  |
| WALL PAPER               | 85.4                           | 89.2                           | 90.5                            | -4.2  | -5.7                                 | حفاظ اطفال                   |
| TEXTILE FABRICS AND YARN | 97.2                           | 97.1                           | 98.1                            | 0.1   | -1.0                                 | ورق جدران                    |
| SYNTHETIC FABRICS,       | 88.7                           | 88.7                           | 90.9                            | -0.1  | -2.5                                 | منسوجات                      |
| FABRICS OF SEVERAL       | 108.8                          | 109.1                          | 113.5                           | -0.2  | -4.1                                 | نسيج بوليستر                 |
| WOOLEN FABRICS           | 112.0                          | 112.0                          | 112.0                           | 0.0   | 0.0                                  | نسيج مركب من عدة مواد        |
| EMBROIDERY               | 150.3                          | 149.0                          | 152.3                           | 0.9   | -1.3                                 | نسيج صوف                     |
| BONDED - FIBER FABRICS   | 93.3                           | 95.5                           | 93.1                            | -2.3  | 0.2                                  | مطرزات - او شرائط ( دانتيلا) |
| SACKS AND BAGS           | 70.8                           | 71.2                           | 71.0                            | -0.6  | -0.3                                 | اسلاك خياطة                  |
| TARPAULINS AND SAILS     | 107.5                          | 108.2                          | 106.3                           | -0.7  | 1.1                                  | اكياس تعبئة وتغليف وخياش     |
| TRAVELLING RUGS          | 99.3                           | 99.3                           | 97.6                            | 0.0   | 1.8                                  | اغشية بضائع وخيام            |
| BED AND TABLE LINENS.    | 91.4                           | 91.4                           | 91.0                            | 0.0   | 0.4                                  | احرمة وبطانيات -             |
|                          |                                |                                |                                 |   |                                      | مفارش اسرة                   |

Table 3 :

الجدول 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description                  | 2002                           | 2002                           | 2001                            | نسبة التغير في الربع الثاني 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 2nd Qtr 2002 to : |                                   | البيان                            |
|------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|
|                              | الربع الثاني<br>2002<br>2nd Qt | الربع الأول<br>2002<br>1st Qtr | الربع الثاني<br>2001<br>2nd Qtr | الربع الأول 2002<br>1st Qtr 2002  | الربع الثاني 2001<br>2nd Qtr 2001 |                                   |
| WOOL CARPETS AND RUGS        | 66.8                           | 66.9                           | 69.3                            | -0.1  | -3.6                              | سجاد وبسط (زل)                    |
| CARPETS AND CARPETING        | 106.0                          | 105.2                          | 104.6                           | 0.8   | 1.3                               | سجاد بالمتري (موكيت)              |
| <b>NON-METALLIC MINERALS</b> | <b>123.1</b>                   | <b>121.7</b>                   | <b>123.2</b>                    | <b>1.1</b>  | <b>-0.1</b>                       | <b>منتجات معدنية لافلزنية</b>     |
| PORTLAND CEMENT              | 124.9                          | 130.8                          | 130.7                           | -4.5  | -4.4                              | اسمنت عادي - بورتلاندي            |
| ROAD AND PAVING              | 119.3                          | 119.3                          | 121.6                           | 0.0   | -1.9                              | احجار تبليط ورصف طرق              |
| BUILDING STONE               | 89.0                           | 85.6                           | 87.3                            | 4.0   | 1.9                               | احجار نصب وبناء مشغولة            |
| BRICKS AND BLOCKS            | 72.7                           | 72.6                           | 73.4                            | 0.2   | -0.9                              | بلاط عادي                         |
| NON-REFRACTORY               | 119.2                          | 119.2                          | 118.4                           | 0.0   | 0.7                               | انابيب اسمنتية                    |
| BUILDING BRICKS              | 134.6                          | 131.3                          | 128.4                           | 2.5   | 4.9                               | بلوك احمر                         |
| GLAZED CERAMIC SETTS         | 73.5                           | 74.4                           | 76.6                            | -1.2  | -4.1                              | بلاط قيشاني ( خزف )               |
| CONCRETE BUILDING            | 134.0                          | 131.8                          | 134.7                           | 1.6   | -0.5                              | بلوك بناء خرساني                  |
| FABRICATED ASBESTOS          | 96.3                           | 95.4                           | 96.0                            | 0.9   | 0.3                               | الواح اسبست                       |
| GLASS FIBERS                 | 82.4                           | 82.6                           | 86.2                            | -0.3  | -4.5                              | الياف من الزجاج ( فيبر جلاس )     |
| CARBOYS AND BOTTLES          | 89.4                           | 89.4                           | 89.1                            | 0.0   | 0.4                               | الواح زجاج وبرطمانات              |
| TABLE AND KITCHEN            | 118.5                          | 118.8                          | 118.8                           | -0.2  | -0.2                              | كاسات شاي ( بيالات )              |
| <b>IRON AND STEEL</b>        | <b>92.8</b>                    | <b>92.4</b>                    | <b>95.3</b>                     | <b>0.4</b>  | <b>-2.6</b>                       | <b>حديد وصلب</b>                  |
| NON HIGH-CARBON WIRE         | 97.0                           | 96.0                           | 98.1                            | 1.1   | -1.1                              | قضبان تسليح                       |
| IRON RACKS, SHELVES,         | 100.4                          | 99.1                           | 103.2                           | 1.3   | -2.7                              | ارفعة حديد وقوائمها               |
| ROLLED SHEETS AND            | 68.1                           | 67.1                           | 70.4                            | 1.5   | -3.2                              | الواح حديد                        |
| NON HIGH-CARBON WIRE         | 95.3                           | 95.9                           | 96.7                            | -0.7  | -1.5                              | اسلاك ( التي تستخدم لربط الحديد ) |
| CAST IRON TUBES AND          | 136.5                          | 140.3                          | 142.2                           | -2.7  | -4.0                              | مواسير وانابيب من حديد            |
| IRON TUBES AND PIPES         | 84.6                           | 84.6                           | 92.9                            | 0.0   | -9.0                              | مواسير وانابيب من نوع اخر         |
| TUBE AND PIPE FITTINGS       | 98.4                           | 97.7                           | 100.3                           | 0.8   | -1.9                              | وصلات - مفاصل ساكواع              |
| <b>NON-FERROUS METALS</b>    | <b>109.0</b>                   | <b>113.3</b>                   | <b>114.1</b>                    | <b>-3.8</b>   | <b>-4.5</b>                       | <b>الواح وصفائح معدنية</b>        |
| ALUMINUM PLATES AND          | 109.0                          | 113.3                          | 114.1                           | -3.8  | -4.5                              | صفائح - الواح - من الالومنيوم     |
| <b>METAL</b>                 | <b>91.1</b>                    | <b>90.9</b>                    | <b>91.4</b>                     | <b>0.1</b>  | <b>-0.4</b>                       | <b>منتجات معدنية اخرى</b>         |
| METAL STRUCTURES             | 81.4                           | 81.0                           | 81.3                            | 0.5   | 0.1                               | منشآت واجزائها من الحديد          |
| ALUMINUM STRUCTURES          | 90.6                           | 91.6                           | 94.7                            | -1.1  | -4.3                              | منشآت واجزائها من الالمنيوم       |
| ALUMINUM CASKS AND           | 91.2                           | 91.5                           | 91.3                            | -0.3  | -0.1                              | براميل - صفائح للنقل والتعبئة     |
| BARBED WIRE                  | 84.9                           | 85.7                           | 82.9                            | -1.0  | 2.4                               | اسلاك شانكة من الحديد او صلب      |
| BOLTS AND NUTS               | 75.0                           | 76.0                           | 79.2                            | -1.3  | -5.2                              | مسامير - براعى - صواميل           |
| SAWS AND BLADES              | 135.0                          | 134.7                          | 135.3                           | 0.2   | -0.2                              | مناشير                            |

Table 3 :

الجدول 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description                  | 2002         | 2002         | 2001         | نسبة التغير في الربع الثاني 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 2nd Qtr 2002 to : |                   | البيان                                   |
|------------------------------|--------------|--------------|--------------|---|-------------------|--|
|                              | الربع الثاني | الربع الأول  | الربع الثاني | الربع الأول 2002  | الربع الثاني 2001 |  |
|                              | 2002         | 2002         | 2001         | 2002  | 2001              |  |
|                              | 2nd Qt       | 1st Qtr      | 2nd Qtr      | 1st Qtr 2002  | 2nd Qtr 2001      |  |
| SPOONS AND FORKS             | 110.1        | 111.6        | 113.1        | -1.3  | -2.6              | ملاعق وشوك وسكاكين                       |
| COOKING APPARATUS            | 104.6        | 104.5        | 105.2        | 0.1   | -0.5              | موافد أفران (غاز)                        |
| STEEL WOOL                   | 119.3        | 118.8        | 119.8        | 0.4   | -0.4              | مكاس وجلايات                             |
| COFFEE MILLS AND             | 95.1         | 96.3         | 101.6        | -1.2  | -6.4              | طواحين ومفارم وعصارات                    |
| LOCKS                        | 85.7         | 86.3         | 86.6         | -0.7  | -1.1              | اقفال ومزاليج ومفاتيح                    |
| CAST IRON METAL              | 120.9        | 120.6        | 120.0        | 0.2   | 0.7               | منتجات حديد زهر                          |
| <b>MACHINERY AND</b>         | <b>106.8</b> | <b>106.8</b> | <b>108.6</b> | <b>0.0</b>  | <b>-1.6</b>       | <b>الآلات و معدات النقل</b>              |
| <b>GENERATORS</b>            | <b>90.2</b>  | <b>90.3</b>  | <b>92.7</b>  | <b>-0.2</b>   | <b>-2.7</b>       | <b>الات ومعدات توليد الطاقة</b>          |
| INTERNAL COMBUSTION          | 105.2        | 105.2        | 105.9        | 0.0   | -0.7              | محركات ضخ الماء (ماتو)                   |
| ROTATING ELECTRIC            | 76.7         | 76.9         | 80.2         | -0.3  | -4.4              | مولدات كهربائية                          |
| <b>SPECIALIZED MACHINERY</b> | <b>100.7</b> | <b>100.7</b> | <b>101.9</b> | <b>0.0</b>  | <b>-1.3</b>       | <b>الات خاصة</b>                         |
| TAPS                         | 100.7        | 100.7        | 101.9        | 0.0   | -1.3              | حنفيات (صنابير)                          |
| <b>INDUSTRIAL MACHINES</b>   | <b>102.1</b> | <b>101.4</b> | <b>102.4</b> | <b>0.7</b>  | <b>-0.3</b>       | <b>الات ومعدات صناعية</b>                |
| AIR CONDITIONERS             | 101.1        | 101.8        | 102.0        | -0.7  | -0.9              | وحدات تكييف هواء (مكيفات)                |
| PLANT AND LAB                | 118.7        | 118.7        | 119.4        | 0.0   | -0.6              | سخانات مياه                              |
| GASOLINE PUMPS               | 119.3        | 115.9        | 117.7        | 2.9   | 1.3               | مضخة بنزين                               |
| AIR PUMPS                    | 120.0        | 120.0        | 119.3        | -0.1  | 0.6               | مضخات هواء (لتعبئة الاطارات)             |
| BUILDING CRANES              | 99.2         | 99.6         | 103.1        | -0.5  | -3.8              | الات واجهزة رفع وتحصيل وتفريغ            |
| TAPS AND VALVES              | 86.0         | 86.0         | 86.5         | 0.0   | -0.5              | محولات غاز (صمام)                        |
| MACHINERY PARTS              | 93.6         | 92.4         | 93.5         | 1.3   | 0.0               | مسدس بنزين                               |
| <b>OFFICE MACHINES</b>       | <b>51.3</b>  | <b>51.0</b>  | <b>51.4</b>  | <b>0.5</b>  | <b>-0.2</b>       | <b>ادوات مكتبية</b>                      |
| PHOTOCOPIERS                 | 74.8         | 74.8         | 75.2         | 0.0   | -0.5              | الات تصوير ورق                           |
| COMPUTERS AND ADP            | 51.1         | 50.9         | 51.2         | 0.5   | -0.2              | حاسبات الية (كمبيوتر)                    |
| <b>TELECOMMUNICATIONS</b>    | <b>74.3</b>  | <b>74.6</b>  | <b>75.0</b>  | <b>-0.4</b>   | <b>-0.9</b>       | <b>معدات واجهزة لاسلكية مرئية وسمعية</b> |
| TELEVISIONS                  | 74.2         | 74.7         | 76.3         | -0.7  | -2.7              | تلفزيونات                                |
| RADIOS                       | 84.2         | 84.2         | 83.8         | 0.0   | 0.4               | راديو                                    |
| TELEPHONES                   | 60.4         | 60.7         | 60.7         | -0.5  | -0.5              | اجهزة هاتف                               |
| <b>ELECTRICAL MACHINERY</b>  | <b>102.7</b> | <b>102.4</b> | <b>102.7</b> | <b>0.3</b>  | <b>0.0</b>        | <b>اجزاء وادوات الات كهربائية</b>        |
| TRANSFORMERS                 | 102.6        | 104.4        | 107.7        | -1.7  | -4.7              | محولات كهربائية                          |
| CIRCUIT BREAKERS             | 115.2        | 115.2        | 115.2        | 0.0   | 0.0               | قاطع كهربائي                             |
| INSULATED ELECTRIC WIRE      | 91.6         | 90.6         | 92.1         | 1.2   | -0.5              | اسلاك - ضغائر معزولة (كابل)              |
| CLOTHES WASHING              | 92.2         | 92.6         | 93.1         | -0.4  | -0.9              | غسالات ملابس                             |



Table 3 :

الجدول 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description            | 2002                 | 2002                | 2001                 | نسبة التغير في الربع الثاني 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 2nd Qtr 2002 to : |                      | البيان                              |
|------------------------|----------------------|---------------------|----------------------|---|----------------------|-------------------------------------|
|                        | الربع الثاني<br>2002 | الربع الأول<br>2002 | الربع الثاني<br>2001 | الربع الأول<br>2002   | الربع الثاني<br>2001 |                                     |
|                        | 2nd Qt               | 1st Qtr             | 2nd Qtr              | 1st Qtr 2002  | 2nd Qtr 2001         |                                     |
| REFRIGERATORS AND      | 109.2                | 108.2               | 102.8                | 0.9   | 6.2                  | ثلاجات وفريزرات                     |
| ROAD VEHICLES          | 125.2                | 125.8               | 129.3                | -0.5  | -3.2                 | سيارات وقطع غيارها                  |
| PASSENGER CARS         | 134.9                | 136.1               | 142.3                | -0.9  | -5.2                 | سيارات ركوب                         |
| TRUCKS AND OTHER       | 142.2                | 142.6               | 145.6                | -0.3  | -2.3                 | سيارات لنقل المواد ( مثل الشاحنات)  |
| OTHER PARTS AND        | 97.4                 | 97.4                | 97.7                 | 0.0   | -0.3                 | قطع غيار السيارات                   |
| MISC. MANUFACTURED     | 92.2                 | 91.7                | 91.4                 | 0.5   | 0.9                  | اصناف مصنفة متنوعة                  |
| SANITARY PLUMBING AND  | 96.9                 | 98.5                | 104.2                | -1.6  | -7.0                 | احواض ومصابيح انارة                 |
| SINKS AND WASH BASINS  | 105.1                | 106.9               | 112.8                | -1.7  | -6.9                 | احواض ومغاسل ومراحيض                |
| LAMPS AND LIGHTING     | 89.8                 | 91.1                | 96.7                 | -1.4  | -7.1                 | مصابيح وتجهيزات انارة               |
| FURNITURE              | 76.7                 | 75.4                | 75.8                 | 1.7   | 1.1                  | اثاث                                |
| WOODEN BEDROOM         | 76.7                 | 75.4                | 75.8                 | 1.7   | 1.1                  | غرف نوم                             |
| APPAREL                | 101.5                | 101.4               | 101.8                | 0.1   | -0.3                 | ملبوسات ومستلزماتها                 |
| MEN'S /BOYS' OUTER     | 117.1                | 117.0               | 117.7                | 0.0   | -0.6                 | ملابس رجالية وولادى                 |
| WOMEN'S AND GIRLS'     | 87.2                 | 87.1                | 87.2                 | 0.1   | 0.0                  | ملابس نسائية وبناتى                 |
| FOOTWEAR               | 90.8                 | 90.8                | 93.4                 | 0.0   | -2.7                 | احذية                               |
| RUBBER FOOTWEAR        | 90.8                 | 90.8                | 93.4                 | 0.0   | -2.7                 | احذية بجميع انواعها                 |
| SCIENTIFIC INSTRUMENTS | 117.1                | 117.1               | 117.1                | 0.0   | 0.0                  | اجهزة طبية                          |
| MEDICAL/ SURGICAL      | 117.1                | 117.1               | 117.1                | 0.0   | 0.0                  | ادوات واجهزة للطب والجراحة          |
| PHOTOGRAPHIC           | 102.0                | 102.2               | 98.4                 | -0.2  | 3.7                  | ساعات واجهزة تصوير                  |
| CAMARAS                | 117.2                | 118.2               | 100.1                | -0.9  | 17.1                 | اجهزة تصوير فوتغرافى ( كمرات )      |
| POCKET/ WRIST WATCHES  | 98.4                 | 98.4                | 98.3                 | 0.0   | 0.1                  | ساعات يد                            |
| MISC. MANUFACTURED     | 84.7                 | 83.3                | 81.3                 | 1.7   | 4.2                  | سلع مصنعة اخرى                      |
| CAMARA FILM PACK       | 87.9                 | 87.9                | 84.7                 | 0.0   | 3.9                  | افلام كمرات تصوير                   |
| JEWELRY                | 83.5                 | 81.0                | 79.9                 | 3.1   | 4.5                  | حلى ومجوهرات واجزاءهما              |
| OTHER COMMODITIES      | 76.7                 | 72.1                | 67.2                 | 6.5   | 14.3                 | سلع اخرى                            |
| ZOO ANIMALS            | 102.3                | 100.0               | 100.0                | 2.3   | 2.3                  | حيوانات حية                         |
| ZOO ANIMALS            | 102.3                | 100.0               | 100.0                | 2.3   | 2.3                  | حيوانات حية غير مذكورة فى مكان اخرى |
| GOLD, BULK             | 76.2                 | 71.5                | 66.4                 | 6.6   | 14.7                 | ذهب بشكل كتل                        |
| GOLD, BULK             | 76.2                 | 71.5                | 66.4                 | 6.6   | 14.7                 | ذهب صافى (9999)                     |

Table 4:

الجدول 4

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description                 | 2001  | 2000  | 1999  | البيان                               |
|-----------------------------|-------|-------|-------|--------------------------------------|
|                             | 2001  | 2000  | 1999  |                                      |
| GENERAL INDEX               | 116.8 | 116.3 | 115.9 | الرقم القياسي العام                  |
| FOOD AND LIVE ANIMALS       | 122.7 | 121   | 123.4 | المواد الغذائية والحيوانات الحية     |
| BEVERAGES AND TOBACCO       | 127.8 | 127.1 | 127.5 | المشروبات والدخان                    |
| CRUDE MATERIALS (INEDIBLE)  | 163.4 | 154.2 | 151.7 | المواد الاولية عدا المحروقات         |
| MINERALS AND FUELS          | 212.7 | 212.7 | 208.1 | المحروقات المعدنية والمواد ذات الصلة |
| OILS AND FATS               | 107.5 | 110.6 | 117.1 | الزيوت والدهون الحيوانية والنباتية   |
| CHEMICALS                   | 107.3 | 110.5 | 100.4 | المواد الكيماوية والمواد المتصلة بها |
| MANUFACTURED GOODS          | 108.2 | 107.7 | 108.5 | السلع المصنفة حسب المادة             |
| MACHINERY AND TRANSPORT     | 107.5 | 107   | 106.5 | الآلات و معدات النقل                 |
| MISC. MANUFACTURED ARTICLES | 91.7  | 91    | 91.9  | اصناف مصنفة متنوعة                   |
| OTHER COMMODITIES           | 73.8  | 70.3  | 70.9  | سلع اخرى                             |

**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item       | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود                   |
|---------------------------------|----------------------|---|
| GENERAL INDEX                   | 100.000              | الرقم القياسي العام                     |
| <b>FOOD AND LIVE ANIMALS</b>    | <b>31.919</b>        | <b>المواد الغذائية والحيوانات الحية</b> |
| <b>LIVE ANIMALS</b>             | <b>6.113</b>         | <b>حيوانات حية</b>                      |
| BOVINE ANIMALS                  | 2.355                | بقر حية                                 |
| LIVE SHEEP                      | 2.157                | ضأن حى                                  |
| LIVE GOATS                      | 0.587                | ماعز حى                                 |
| LIVE POULTRY                    | 1.014                | دواجن حية                               |
| <b>MEAT AND MEAT PREPAR</b>     | <b>3.668</b>         | <b>لحوم ومحضرات لحوم</b>                |
| FRSH/FROZ BOVINE MEAT           | 1.250                | لحوم البقر                              |
| FRSH/FROZ SHEEP MEAT            | 0.796                | لحم غنم                                 |
| FRESH POULTRY                   | 1.622                | لحوم الدواجن                            |
| <b>DAIRY PRODUCTS AND EGGS</b>  | <b>2.639</b>         | <b>منتجات البان</b>                     |
| FRESH MILK                      | 0.705                | لبن طازج                                |
| POWDER MILK                     | 0.365                | حليب بودرة                              |
| CONCENTRATED MILK AND CRM       | 0.269                | لبن او حليب محضر من الحليب المسحوق      |
| BUTTER                          | 0.167                | زبد                                     |
| CHEESE AND CURD                 | 0.555                | الاجبان وانواعها ولبن الزبادى           |
| EGGS                            | 0.578                | بيض                                     |
| <b>FISH AND CRUSTACEANS</b>     | <b>0.894</b>         | <b>اسماك وقشريات</b>                    |
| FRESH FISH                      | 0.541                | أسماك طازجة                             |
| SHRIMP                          | 0.353                | روبيان                                  |
| <b>CEREALS AND CEREAL PREP.</b> | <b>6.835</b>         | <b>حبوب ومحضرات الحبوب</b>              |
| WHEAT                           | 3.915                | قمح                                     |
| RICE                            | 0.498                | ارز                                     |
| BARLEY                          | 1.011                | شعير                                    |
| FLOUR                           | 1.174                | دقيق                                    |
| PASTRY AND BISCUITS             | 0.237                | فطائر وبسكويت                           |
| <b>VEGETABLES AND FRUITS</b>    | <b>9.048</b>         | <b>الخضروات والفواكة</b>                |
| POTATOES                        | 0.115                | بطاطس                                   |
| Tomato                          | 1.035                | طماطم مستورد                            |
| OTHER VEGETABLES                | 0.328                | باميا                                   |
| ONIONS                          | 0.079                | بصل                                     |
| CUCUMBERS                       | 0.261                | خيار                                    |
| ORANGES                         | 0.113                | برتقال                                  |
| APPLES                          | 0.080                | تفاح                                    |
| GRAPES                          | 0.667                | عنب                                     |
| DATES                           | 3.685                | تمر طازج او جاف                         |
| MELON                           | 2.339                | بطيخ                                    |

**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item    | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود                |
|------------------------------|----------------------|--------------------------------------|
| ORANGE JUICE                 | 0.134                | عصير برتقال                          |
| OTHER FRUIT JUICE            | 0.212                | عصير مشكل                            |
| SUGAR AND SUGAR PREPARATIONS | 0.128                | سكر ومحضرات سكرية                    |
| SUGAR                        | 0.128                | سكر                                  |
| COFFEE AND TEA               | 0.292                | قهوة وشاي                            |
| COFFEE BEANS                 | 0.116                | بن                                   |
| TEA                          | 0.176                | شاي                                  |
| ANIMAL FEED                  | 2.042                | اعلاف وجريش                          |
| FODDER                       | 0.820                | اعلاف                                |
| BRAN                         | 1.222                | جريش                                 |
| FOOD PREPARATIONS            | 0.260                | محضرات غذائية                        |
| MINCED MEAT                  | 0.260                | لحم مفروم                            |
| BEVERAGES AND TOBACCO        | 1.215                | المشروبات والدخان                    |
| BEVERAGES                    | 0.636                | مشروبات                              |
| CARBONATED DRINKS            | 0.636                | مياة غازية                           |
| TOBACCO                      | 0.579                | تبغ                                  |
| CIGARETTES                   | 0.579                | سجاير                                |
| CRUDE MATERIALS (INEDIBLE)   | 0.287                | المواد الاولية عدا المحروقات         |
| WOOD                         | 0.287                | أخشاب                                |
| WOOD PLANKS, PINEAL SPECIES  | 0.025                | الواح خشب من فصيلة الصنوبرات         |
| WOOD , SAWN (HARDWOOD)       | 0.262                | خشب منشور صلد قاسى                   |
| MINERALS AND FUELS           | 10.126               | المحروقات المعدنية والمواد ذات الصلة |
| PETROLEUM                    | 5.991                | المنتجات البترولية والمواد ذات الصلة |
| CRUDE PETROLEUM              | 0.527                | بتروول خام                           |
| BENZENE                      | 2.673                | بنزين                                |
| GASOLINE                     | 0.907                | ديزل                                 |
| KEROSENE                     | 0.023                | كيروسين - زيت الكاز                  |
| DIESEL FUEL                  | 0.241                | وقود طائرات                          |
| GAS, OILS                    | 0.118                | زيوت الغاز - سولار                   |
| FUEL OILS                    | 1.295                | زيوت وقود                            |
| BITUMINOUS MIXTURES          | 0.207                | مخاليط قارية اساسها الاسفلت          |
| NATURAL GAS                  | 1.066                | غاز طبيعى                            |
| NATURAL GAS                  | 1.066                | غاز طبيعى                            |
| ELECTRIC CURRENT             | 3.069                | الكهرباء                             |
| ELECTRIC CURRENT             | 3.069                | تيار كهربائى                         |
| OILS AND FATS                | 0.365                | الزيوت والدهون الحيوانية والنباتية   |
| VEGETABLE OILS AND FATS      | 0.365                | زيوت ودهون نباتية                    |
| SOYBEAN, COTTONSEED OIL      | 0.088                | زيت تمر النخيل                       |

**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود                       |
|---------------------------|----------------------|---|
| SOYBEAN, COTTONSEED OIL   | 0.088                | زيت تمر النخيل                              |
| CORN OILS                 | 0.277                | زيوت نباتية - زيت ذرة                       |
| <b>CHEMICALS</b>          | <b>9.757</b>         | <b>المواد الكيماوية والمواد المتصلة بها</b> |
| ORGANIC CHEMICALS         | 2.441                | مواد كيماوية                                |
| ETHYLENE                  | 1.305                | اثيلين                                      |
| METHANOL                  | 0.516                | كحول الميثيل - الميثانول                    |
| ETHANEDIOL                | 0.620                | ايثيلين دايكولورايد                         |
| INORGANIC CHEMICALS       | 2.630                | غازات صناعية                                |
| OXYGEN, NITROGEN          | 1.884                | اكسجين - نتروجين - هيدروجين                 |
| NITRITES                  | 0.746                | نشادر ( امونيا هيدروجية )                   |
| DYEING, TANNING MATERIALS | 0.603                | طلاء منازل                                  |
| OTHER PAINTS AND ENAMELS  | 0.211                | دهانات                                      |
| PIGMENTS (FOR CEREMICS)   | 0.392                | معجون لطلاء المنازل                         |
| PHARMACEUTICAL PRODUCTS   | 1.061                | ادوية                                       |
| MEDICAMENTS               | 1.061                | ادوية للطب البشرى                           |
| PERFUME AND SOAP          | 1.021                | عطور وصابون                                 |
| PERFUME                   | 0.653                | عطور  |
| SOAP                      | 0.368                | صابون                                       |
| FERTILIZERS               | 0.058                | اسمدة                                       |
| CHEMICAL FERTILIZERS      | 0.058                | اسمدة كيماوية                               |
| POLYETHYLENE              | 1.359                | بولين اثيلين وكلوركس                        |
| POLYETHYLENE              | 1.022                | بولين اثيلين                                |
| OTHER POLYMERS (ETHYLENE) | 0.337                | كلوركس للغسيل                               |
| PLASTIC CONTAINERS        | 0.334                | أوعية بلاستيكية                             |
| MONOMFILAMENT             | 0.334                | اكياس بلاستيك للقمامة وغيرها                |
| CHEMICAL MATERIALS        | 0.250                | مبيدات حشرية                                |
| INSECTICIDES              | 0.250                | مبيدات حشرية                                |
| <b>MANUFACTURED GOODS</b> | <b>26.168</b>        | <b>السلع المصنفة حسب المادة</b>             |
| RUBBER MATERIALS          | 0.919                | منتجات مطاطية                               |
| RUBBER PIPING AND TUBING  | 0.036                | انابيب مطاطية                               |
| TIRES                     | 0.883                | اطارات                                      |
| WOOD PRODUCTS             | 0.304                | منتجات اخشاب                                |
| PLYWOOD                   | 0.195                | خشب أبلاكاش                                 |
| WINDOWS AND DOOR FRAMES   | 0.109                | اطارات للأبواب و الشبابيك                   |
| PAPER PRODUCTS            | 1.322                | منتجات ورقية                                |
| PRINTING PAPER            | 0.305                | ورق طباعة - (ورق تصوير)                     |
| OTHER PAPER PRODUCTS      | 0.114                | صحف حانط                                    |
| BOXES AND CARTONS         | 0.325                | علب من ورق مقوى (كراتين)                    |

**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item          | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود           |
|------------------------------------|----------------------|---------------------------------|
| NOTEBOOKS, ACCOUNT BOOKS           | 0.014                | سجلات ودفاتر                    |
| TOILET PAPER                       | 0.076                | ورق صحي                         |
| PAPER TRAYS AND DISHES             | 0.005                | اطباق وصحون واقداح من الورق     |
| SANITARY TOWELS                    | 0.319                | حفاظ اطفال                      |
| WALL PAPER                         | 0.164                | ورق جدران                       |
| <b>TEXTILE FABRICS AND YARN</b>    | <b>2.952</b>         | <b>منسوجات</b>                  |
| SYNTHETIC FABRICS, WOVEN           | 1.184                | نسيج بوليستر                    |
| FABRICS OF SEVERAL MATERIALS       | 0.187                | نسيج مركب من عدة مواد           |
| WOOLEN FABRICS                     | 0.161                | نسيج صوف                        |
| EMBROIDERY                         | 0.106                | مطرزات - او شرانط ( دانتيلا)    |
| BONDED - FIBER FABRICS             | 0.053                | اسلاك خياطة                     |
| SACKS AND BAGS                     | 0.141                | اكياس تعبينة وتغليف وخياش       |
| TARPAULINS AND SAILS               | 0.050                | اغطية بضائع وخيام               |
| TRAVELLING RUGS                    | 0.126                | احرمة وبطانيات -                |
| BED AND TABLE LINENS.              | 0.208                | مفارش اسرة                      |
| WOOL CARPETS AND RUGS              | 0.027                | سجاد وبسط (زل)                  |
| CARPETS AND CARPETING              | 0.709                | سجاد بالمتر (موكيت)             |
| <b>NON-METALLIC MINERALS</b>       | <b>12.115</b>        | <b>منتجات معدنية لافلزنية</b>   |
| PORTLAND CEMENT                    | 1.291                | اسمنت عادي - بورتلاندى          |
| ROAD AND PAVING MATERIALS          | 0.227                | احجار تبليط وورصف طرق           |
| BUILDING STONE                     | 0.967                | احجار نصب وبناء مشغولة          |
| BRICKS AND BLOCKS                  | 0.008                | بلاط عادي                       |
| NON-REFRACTORY CERAMIC<br>BRICKS   | 0.013                | انابيب اسمنتية                  |
| BUILDING BRICKS                    | 1.361                | بلك احمر                        |
| GLAZED CERAMIC SETTS               | 0.136                | بلاط قيشاني (خزف)               |
| CONCRETE BUILDING BLOCKS<br>SIZE 8 | 6.314                | بلك مقاس 8 انش                  |
| CONCRETE BUILDING BLOCKS           | 6.314                | بلك بناء خرساني                 |
| FABRICATED ASBESTOS                | 1.253                | الواح اسبست                     |
| GLASS FIBERS                       | 0.316                | الياف من الزجاج (فيبر جلاس)     |
| CARBOYS AND BOTTLES                | 0.114                | الواح زجاج وبرطمانات            |
| TABLE AND KITCHEN GLASSWARE        | 0.115                | كاسات شاي (بيالات)              |
| <b>IRON AND STEEL</b>              | <b>4.402</b>         | <b>حديد وصلب</b>                |
| NON HIGH-CARBON WIRE RODS          | 1.689                | قضبان تسليح                     |
| IRON RACKS, SHELVES,<br>NRACKETS   | 0.151                | ارفقة حديد وقوائمها             |
| ROLLED SHEETS AND PLATES           | 0.501                | الواح حديد                      |
| NON HIGH-CARBON WIRE               | 1.214                | اسلاك (التي تستخدم لربط الحديد) |
| CAST IRON TUBES AND PIPES          | 0.096                | مواسير وانابيب من حديد          |
| IRON TUBES AND PIPES               | 0.591                | مواسير وانابيب من نوع اخر       |

**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item    | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود             |
|------------------------------|----------------------|-----------------------------------|
| TUBE AND PIPE FITTINGS       | 0.160                | وصلات - مفاصل - اكواع             |
| NON-FERROUS METALS           | 0.258                | الواح وصفائح معدنية               |
| ALUMINUM PLATES AND SHEETS   | 0.258                | صفائح - الواح - من الالومنيوم     |
| METAL                        | 3.896                | منتجات معدنية اخرى                |
| METAL STRUCTURES             | 1.913                | منشآت واجزائها من الحديد          |
| ALUMINUM STRUCTURES          | 0.323                | منشآت واجزائها من الالمنيوم       |
| ALUMINUM CASKS AND CANS      | 0.452                | براميل - صفائح للنقل والتعبئة     |
| BARBED WIRE                  | 0.177                | اسلاك شائكة من الحديد او صلب      |
| BOLTS AND NUTS               | 0.104                | مسامير - براعى - صواميل           |
| SAWS AND BLADES              | 0.138                | مناشير                            |
| SPOONS AND FORKS             | 0.033                | ملاعق وشوك وسكاكين                |
| COOKING APPARATUS (STOVES)   | 0.144                | مواقد افران (غاز)                 |
| STEEL WOOL                   | 0.299                | مكاسات وجلايات                    |
| COFFEE MILLS AND JUICERS     | 0.004                | طواحين ومفارم وعصارات             |
| LOCKS                        | 0.077                | اقفال ومزاليج ومفاتيح             |
| CAST IRON METAL PRODUCTS     | 0.232                | منتجات حديد زهر                   |
| MACHINERY AND TRANSPORT      | 13.430               | الالات و معدات النقل              |
| GENERATORS                   | 0.609                | الات ومعدات توليد الطاقة          |
| INTERNAL COMBUSTION ENGINES  | 0.273                | محركات ضخ الماء ( ماطو)           |
| ROTATING ELECTRIC PLANT      | 0.336                | مولدات كهربائية                   |
| SPECIALIZED MACHINERY        | 0.672                | الات خاصة                         |
| TAPS                         | 0.672                | حنفيات ( صنابير )                 |
| INDUSTRIAL MACHINES          | 3.516                | الات ومعدات صناعية                |
| AIR CONDITIONERS             | 0.809                | وحدات تكييف هواء ( مكيفات )       |
| PLANT AND LAB EQUIPMENT      | 0.316                | سخانات مياة                       |
| GASOLINE PUMPS               | 0.444                | مضخة بنزين                        |
| AIR PUMPS                    | 0.168                | مضخات هواء ( لتعبئة الاطارات)     |
| BUILDING CRANES              | 0.208                | الات واجهزة رفع وتحصيل وتفريغ     |
| TAPS AND VALVES              | 0.290                | محولات غاز ( صمام )               |
| MACHINERY PARTS              | 1.281                | مسدس بنزين                        |
| OFFICE MACHINES              | 0.314                | ادوات مكتبية                      |
| PHOTOCOPIERS                 | 0.002                | الات تصوير ورق                    |
| COMPUTERS AND ADP EQUIPMENT  | 0.312                | حاسبات الية (كمبيوتر )            |
| TELECOMMUNICATIONS EQUIPMENT | 0.877                | معدات واجهزة لاسلكية مرنية وسمعية |
| TELEVISIONS                  | 0.354                | تلفزيونات                         |
| RADIOS                       | 0.296                | راديو                             |
| TELEPHONES                   | 0.227                | اجهزة هاتف                        |
| ELECTRICAL MACHINERY         | 2.530                | اجزاء وادوات الات كهربائية        |

**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item     | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود               |
|-------------------------------|----------------------|-------------------------------------|
| TRANSFORMERS                  | 0.269                | محولات كهربائية                     |
| CIRCUIT BREAKERS              | 0.841                | قاطع كهربائي                        |
| INSULATED ELECTRIC WIRE       | 0.982                | اسلاك - ضغائر معزولة ( كيبيل )      |
| CLOTHES WASHING MACHINES      | 0.129                | غسالات ملابس                        |
| REFRIGERATORS AND FREEZERS    | 0.309                | ثلاجات وفريزرات                     |
| ROAD VEHICLES                 | 4.912                | سيارات وقطع غيارها                  |
| PASSENGER CARS                | 2.361                | سيارات ركوب                         |
| TRUCKS AND OTHER VEHICLES     | 1.097                | سيارات لنقل المواد ( مثل الشاحنات ) |
| OTHER PARTS AND ACCESSORIES   | 1.454                | قطع غيار السيارات                   |
| MISC. MANUFACTURED ARTICLES   | 6.438                | اصناف مصنفة متنوعة                  |
| SANITARY PLUMBING AND LIGHT   | 0.413                | احواض ومصابيح انارة                 |
| SINKS AND WASH BASINS         | 0.181                | احواض ومغاسل ومراحيض                |
| LAMPS AND LIGHTING FITTINGS   | 0.232                | مصابيح وتجهيزات انارة               |
| FURNITURE                     | 1.025                | اثاث                                |
| WOODEN BEDROOM FURNITURE      | 1.025                | غرف نوم                             |
| APPAREL                       | 1.803                | ملبوسات ومستلزماتها                 |
| MEN'S /BOYS' OUTER GARMENTS   | 0.858                | ملابس رجالية وولادي                 |
| WOMEN'S AND GIRLS' OUTER GAR  | 0.945                | ملابس نسائية وبناتي                 |
| FOOTWEAR                      | 0.452                | احذية                               |
| RUBBER FOOTWEAR               | 0.452                | احذية بجميع انواعها                 |
| SCIENTIFIC INSTRUMENTS        | 0.202                | اجهزة طبية                          |
| MEDICAL/ SURGICAL INSTRUMENTS | 0.202                | ادوات واجهزة للطب والجراحة          |
| PHOTOGRAPHIC APPARATUS        | 0.638                | ساعات واجهزة تصوير                  |
| CAMARAS                       | 0.136                | اجهزة تصوير فوتغرافي ( كمرات )      |
| POCKET/ WRIST WATCHES         | 0.502                | ساعات يد                            |
| MISC. MANUFACTURED ARTICLES   | 1.905                | سلع مصنعة اخرى                      |
| CAMARA FILM PACK              | 0.744                | افلام كمرات تصوير                   |
| JEWELRY                       | 1.161                | حلي ومجوهرات واجزاءهما              |
| OTHER COMMODITIES             | 0.295                | سلع اخرى                            |
| ZOO ANIMALS                   | 0.007                | حيوانات حية                         |
| ZOO ANIMALS                   | 0.007                | حيوانات حية غير مذكورة في مكان اخرى |
| GOLD, BULK                    | 0.288                | ذهب بشكل كتل                        |
| GOLD, BULK                    | 0.288                | ذهب صافي (9999)                     |



نسبة التغير الى الربع الثاني 2002  
%Change To 2nd Qtr 2002

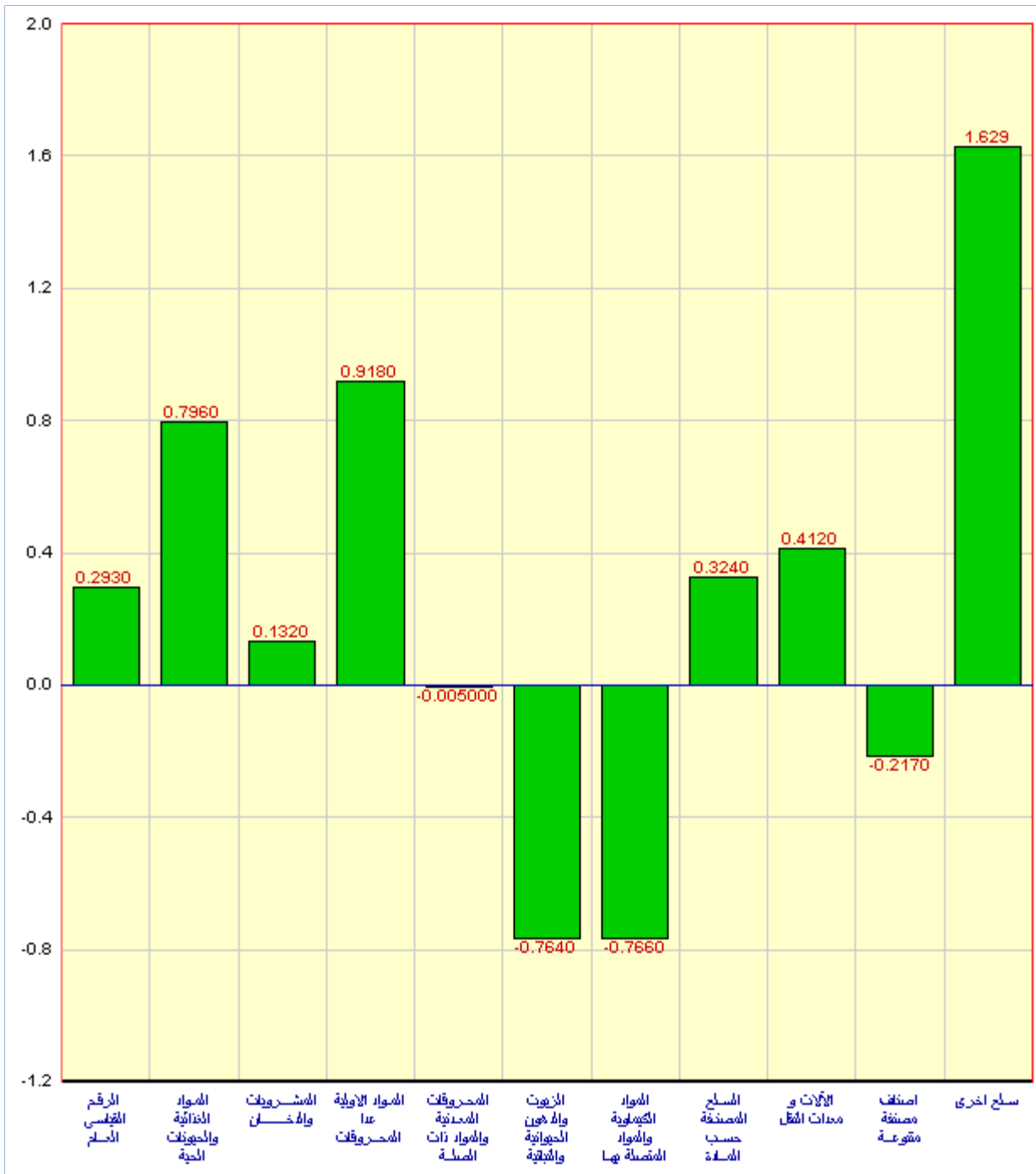


Table 1 :

(By Section)

1988 = 100

(حسب الأقسام)

سنة الأساس 100 = 1988

| Description           | 2002         | 2002         | 2001         | نسبة التغير في الربع الثالث 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 3th Qtr 2002 to : |                   | البيان                               |
|-----------------------|--------------|--------------|--------------|---|-------------------|--------------------------------------|
|                       | الربع الثالث | الربع الثاني | الربع الثالث | الربع الثاني 2002   | الربع الثالث 2001 |                                      |
|                       | 3th Qtr      | 2nd Qtr      | 3th Qtr      | 2nd Qtr 2002  | 3th Qtr 2001      |                                      |
| GENERAL INDEX         | 116.4        | 116.1        | 115.5        | 0.3   | 0.8               | الرقم القياسي العام                  |
| FOOD AND LIVE ANIMALS | 122.8        | 121.8        | 122.1        | 0.8   | 0.5               | المواد الغذائية والحيوانات الحية     |
| BEVERAGES AND TOBACCO | 129.2        | 129.1        | 127.3        | 0.1   | 1.5               | المشروبات والدخان                    |
| CRUDE MATERIALS       | 166.0        | 164.4        | 167.4        | 0.9   | -0.9              | المواد الأولية عدا المحروقات         |
| MINERALS AND FUELS    | 212.7        | 212.7        | 212.7        | 0.0   | 0.0               | المحروقات المعدنية والمواد ذات الصلة |
| OILS AND FATS         | 106.4        | 107.3        | 107.5        | -0.8  | -1.0              | الزيوت والدهون الحيوانية والنباتية   |
| CHEMICALS             | 102.4        | 103.2        | 96.9         | -0.8  | 5.7               | المواد الكيماوية والمواد المتصلة بها |
| MANUFACTURED GOODS    | 108.3        | 108.0        | 107.7        | 0.3   | 0.6               | السلع المصنفة حسب المادة             |
| MACHINERY AND         | 107.2        | 106.8        | 107.2        | 0.4   | 0.0               | الآلات و معدات النقل                 |
| MISC. MANUFACTURED    | 92.0         | 92.2         | 91.2         | -0.2  | 0.9               | اصناف مصنفة متنوعة                   |
| OTHER COMMODITIES     | 78.0         | 76.7         | 68.1         | 1.6   | 14.6              | سلع اخرى                             |

Table 1 :

(By Section)

1988 = 100

(حسب الأقسام)

سنة الأساس 1988 = 100

| Description           | 2002         | 2002         | 2001         | نسبة التغير في الربع الثالث 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 3th Qtr 2002 to : |                   | البيان                               |
|-----------------------|--------------|--------------|--------------|---|-------------------|--------------------------------------|
|                       | الربع الثالث | الربع الثاني | الربع الثالث | الربع الثاني 2002   | الربع الثالث 2001 |                                      |
|                       | 2002         | 2002         | 2001         | الربع الثاني 2002   | الربع الثالث 2001 |                                      |
|                       | 3th Qtr      | 2nd Qtr      | 3th Qtr      | 2nd Qtr 2002  | 3th Qtr 2001      |                                      |
| GENERAL INDEX         | 116.4        | 116.1        | 115.5        | 0.3   | 0.8               | الرقم القياسي العام                  |
| FOOD AND LIVE ANIMALS | 122.8        | 121.8        | 122.1        | 0.8   | 0.5               | المواد الغذائية والحيوانات الحية     |
| BEVERAGES AND TOBACCO | 129.2        | 129.1        | 127.3        | 0.1   | 1.5               | المشروبات والدخان                    |
| CRUDE MATERIALS       | 166.0        | 164.4        | 167.4        | 0.9   | -0.9              | المواد الأولية عدا المحروقات         |
| MINERALS AND FUELS    | 212.7        | 212.7        | 212.7        | 0.0   | 0.0               | المحروقات المعدنية والمواد ذات الصلة |
| OILS AND FATS         | 106.4        | 107.3        | 107.5        | -0.8  | -1.0              | الزيوت والدهون الحيوانية والنباتية   |
| CHEMICALS             | 102.4        | 103.2        | 96.9         | -0.8  | 5.7               | المواد الكيماوية والمواد المتصلة بها |
| MANUFACTURED GOODS    | 108.3        | 108.0        | 107.7        | 0.3   | 0.6               | السلع المصنفة حسب المادة             |
| MACHINERY AND         | 107.2        | 106.8        | 107.2        | 0.4   | 0.0               | الآلات و معدات النقل                 |
| MISC. MANUFACTURED    | 92.0         | 92.2         | 91.2         | -0.2  | 0.9               | اصناف مصنفة متنوعة                   |
| OTHER COMMODITIES     | 78.0         | 76.7         | 68.1         | 1.6   | 14.6              | سلع اخرى                             |

Table 2 :

(بحسب الأقسام و الفصول)

(بحسب الأقسام و الفصول)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description             | 2002            | 2002            | 2001            | نسبة التغير في الربع الثالث 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 3th Qtr 2002 to : |                   | البيان                               |
|-------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---|-------------------|--------------------------------------|
|                         | الربع الثالث    | الربع الثاني    | الربع الثالث    | الربع الثاني 2002   | الربع الثالث 2001 |                                      |
|                         | 2002<br>3th Qtr | 2002<br>2nd Qtr | 2001<br>3th Qtr | 2002<br>2nd Qtr   | 2001<br>3th Qtr   |                                      |
| GENERAL INDEX           | 116.4           | 116.1           | 115.5           | 0.3   | 0.8               | الرقم القياسي العام                  |
| FOOD AND LIVE ANIMALS   | 122.8           | 121.8           | 122.1           | 0.8   | 0.5               | المواد الغذائية والحيوانات الحية     |
| LIVE ANIMALS            | 141.3           | 138.8           | 135.0           | 1.8   | 4.7               | حيوانات حية                          |
| MEAT AND MEAT PREPAR    | 113.5           | 113.7           | 114.6           | -0.2  | -0.9              | لحوم ومحضرات لحوم                    |
| DAIRY PRODUCTS AND      | 103.0           | 102.6           | 104.0           | 0.4   | -0.9              | منتجات البان                         |
| FISH AND CRUSTACEANS    | 106.4           | 106.4           | 113.9           | 0.0   | -6.6              | اسماك وقشريات                        |
| CEREALS AND CEREAL      | 92.9            | 92.8            | 93.1            | 0.0   | -0.3              | حبوب ومحضرات الحبوب                  |
| VEGETABLES AND FRUITS   | 144.4           | 142.3           | 143.4           | 1.5   | 0.7               | الخضروات والفواكة                    |
| SUGAR AND SUGAR         | 102.6           | 102.6           | 107.4           | 0.0   | -4.5              | سكر ومحضرات سكرية                    |
| COFFEE AND TEA          | 106.4           | 106.8           | 108.3           | -0.3  | -1.7              | قهوة وشاي                            |
| ANIMAL FEED             | 102.6           | 102.5           | 104.3           | 0.1   | -1.6              | اعلاف وجريش                          |
| FOOD PREPARATIONS       | 100.3           | 100.9           | 101.2           | -0.5  | -0.9              | محضرات غذائية                        |
| BEVERAGES AND TOBACCO   | 129.2           | 129.1           | 127.3           | 0.1   | 1.5               | المشروبات والدخان                    |
| BEVERAGES               | 106.4           | 106.1           | 105.9           | 0.3   | 0.5               | مشروبات                              |
| TOBACCO                 | 157.3           | 157.3           | 153.7           | 0.0   | 2.3               | تبغ                                  |
| CRUDE MATERIALS         | 166.0           | 164.4           | 167.4           | 0.9   | -0.9              | المواد الاولية عدا المحروقات         |
| WOOD                    | 166.0           | 164.4           | 167.4           | 0.9   | -0.9              | أخشاب                                |
| MINERALS AND FUELS      | 212.7           | 212.7           | 212.7           | 0.0   | 0.0               | المحروقات المعدنية والمواد ذات الصلة |
| PETROLEUM               | 245.0           | 245.0           | 245.0           | 0.0   | 0.0               | المنتجات البترولية والمواد ذات الصلة |
| NATURAL GAS             | 99.7            | 99.8            | 99.8            | -0.1  | -0.1              | غاز طبيعي                            |
| ELECTRIC CURRENT        | 200.0           | 200.0           | 200.0           | 0.0   | 0.0               | الكهرباء                             |
| OILS AND FATS           | 106.4           | 107.3           | 107.5           | -0.8  | -1.0              | الزيوت والدهون الحيوانية والنباتية   |
| VEGETABLE OILS AND FATS | 106.4           | 107.3           | 107.5           | -0.8  | -1.0              | زيوت ودهون نباتية                    |
| CHEMICALS               | 102.4           | 103.2           | 96.9            | -0.8  | 5.7               | المواد الكيماوية والمواد المتصلة بها |
| ORGANIC CHEMICALS       | 68.4            | 71.4            | 52.8            | -4.2  | 29.7              | مواد كيماوية                         |
| INORGANIC CHEMICALS     | 92.3            | 94.2            | 92.5            | -2.1  | -0.2              | غازات صناعية                         |
| DYEING, TANNING         | 103.7           | 104.3           | 104.2           | -0.6  | -0.5              | طلاء منازل                           |
| PHARMACEUTICAL          | 110.3           | 110.3           | 112.6           | 0.0   | -2.0              | ادوية                                |
| PERFUME AND SOAP        | 107.7           | 107.5           | 107.0           | 0.2   | 0.6               | عطور وصابون                          |
| FERTILIZERS             | 89.1            | 89.4            | 81.7            | -0.3  | 9.0               | اسمدة                                |
| POLYETHYLENE            | 79.3            | 74.6            | 73.7            | 6.4   | 7.7               | بولين اثيلين وكلوركس                 |

Table 2 :

(بحسب الأقسام و الفصول)

(بحسب الأقسام و الفصول)

1988 = 100

سنة الأساس 100 = 1988

| Description               | 2002                            | 2002                            | 2001                            | نسبة التغير في الربع الثالث 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 3th Qtr 2002 to : |                                      | البيان                             |
|---------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---|--------------------------------------|------------------------------------|
|                           | الربع الثالث<br>2002<br>3th Qtr | الربع الثاني<br>2002<br>2nd Qtr | الربع الثالث<br>2001<br>3th Qtr | الربع الثاني<br>2002<br>2nd Qtr 2002  | الربع الثالث<br>2001<br>3th Qtr 2001 |                                    |
| PLASTIC CONTAINERS        | 84.3                            | 84.3                            | 82.2                            | 0.0   | 2.6                                  | أوعية بلاستيكية                    |
| CHEMICAL MATERIALS        | 105.0                           | 105.4                           | 105.5                           | -0.4  | -0.4                                 | مبيدات حشرية                       |
| <b>MANUFACTURED GOODS</b> | <b>108.3</b>                    | <b>108.0</b>                    | <b>107.7</b>                    | <b>0.3</b>  | <b>0.6</b>                           | <b>السلع المصنفة حسب المادة</b>    |
| RUBBER MATERIALS          | 85.6                            | 87.2                            | 89.6                            | -1.9  | -4.5                                 | منتجات مطاطية                      |
| WOOD PRODUCTS             | 97.2                            | 91.5                            | 91.2                            | 6.2   | 6.6                                  | منتجات أخشاب                       |
| PAPER PRODUCTS            | 94.2                            | 94.7                            | 94.4                            | -0.5  | -0.2                                 | منتجات ورقية                       |
| TEXTILE FABRICS AND YARN  | 96.5                            | 97.2                            | 96.6                            | -0.7  | -0.2                                 | منسوجات                            |
| NON-METALLIC MINERALS     | 123.9                           | 123.1                           | 121.7                           | 0.7   | 1.8                                  | منتجات معدنية لافلزنية             |
| IRON AND STEEL            | 93.3                            | 92.8                            | 93.6                            | 0.5   | -0.4                                 | حديد وصلب                          |
| NON-FERROUS METALS        | 107.6                           | 109.0                           | 113.3                           | -1.2  | -5.0                                 | الواح وصفائح معدنية                |
| METAL                     | 91.0                            | 91.1                            | 91.9                            | -0.1  | -1.0                                 | منتجات معدنية أخرى                 |
| <b>MACHINERY AND</b>      | <b>107.2</b>                    | <b>106.8</b>                    | <b>107.2</b>                    | <b>0.4</b>  | <b>0.0</b>                           | <b>الآلات و معدات النقل</b>        |
| GENERATORS                | 90.1                            | 90.2                            | 90.5                            | -0.1  | -0.5                                 | الات و معدات توليد الطاقة          |
| SPECIALIZED MACHINERY     | 100.8                           | 100.7                           | 101.3                           | 0.1   | -0.5                                 | الات خاصة                          |
| INDUSTRIAL MACHINES       | 102.8                           | 102.1                           | 102.0                           | 0.7   | 0.8                                  | الات و معدات صناعية                |
| OFFICE MACHINES           | 53.0                            | 51.3                            | 52.3                            | 3.4   | 1.3                                  | ادوات مكتبية                       |
| TELECOMMUNICATIONS        | 74.0                            | 74.3                            | 74.6                            | -0.5  | -0.8                                 | معدات واجهزة لاسلكية مرئية و سمعية |
| ELECTRICAL MACHINERY      | 102.1                           | 102.7                           | 101.7                           | -0.6  | 0.4                                  | اجزاء و ادوات الات كهربائية        |
| ROAD VEHICLES             | 126.1                           | 125.2                           | 126.6                           | 0.7   | -0.4                                 | سيارات وقطع غيارها                 |
| <b>MISC. MANUFACTURED</b> | <b>92.0</b>                     | <b>92.2</b>                     | <b>91.2</b>                     | <b>-0.2</b>   | <b>0.9</b>                           | <b>اصناف مصنفة متنوعة</b>          |
| SANITARY PLUMBING AND     | 96.9                            | 96.9                            | 101.4                           | 0.0   | -4.4                                 | احواض ومصابيح انارة                |
| FURNITURE                 | 76.7                            | 76.7                            | 76.1                            | 0.0   | 0.7                                  | اثاث                               |
| APPAREL                   | 101.4                           | 101.5                           | 101.6                           | -0.1  | -0.2                                 | ملبوسات ومستلزماتها                |
| FOOTWEAR                  | 90.8                            | 90.8                            | 92.1                            | 0.0   | -1.4                                 | احذية                              |
| SCIENTIFIC INSTRUMENTS    | 113.3                           | 117.1                           | 117.1                           | -3.3  | -3.3                                 | اجهزة طبية                         |
| PHOTOGRAPHIC              | 101.8                           | 102.0                           | 98.6                            | -0.2  | 3.2                                  | ساعات واجهزة تصوير                 |
| MISC. MANUFACTURED        | 84.4                            | 84.7                            | 81.4                            | -0.3  | 3.7                                  | سلع مصنعة أخرى                     |
| <b>OTHER COMMODITIES</b>  | <b>78.0</b>                     | <b>76.7</b>                     | <b>68.1</b>                     | <b>1.6</b>  | <b>14.6</b>                          | <b>سلع أخرى</b>                    |
| ZOO ANIMALS               | 106.1                           | 102.3                           | 100.0                           | 3.7   | 6.1                                  | حيوانات حية                        |
| GOLD, BULK                | 77.4                            | 76.2                            | 67.3                            | 1.5   | 14.9                                 | ذهب بشكل كتل                       |

Table 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description           | 2002                            | 2002                            | 2001                            | نسبة التغير في الربع الثالث 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 3th Qtr 2002 to : |                                      | البيان                             |
|-----------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---|--------------------------------------|------------------------------------|
|                       | الربع الثالث<br>2002<br>3th Qtr | الربع الثاني<br>2002<br>2nd Qtr | الربع الثالث<br>2001<br>3th Qtr | الربع الثاني<br>2002<br>2nd Qtr 2002  | الربع الثالث<br>2001<br>3th Qtr 2001 |                                    |
| GENERAL INDEX         | 116.4                           | 116.1                           | 115.5                           | 0.3   | 0.8                                  | الرقم القياسي العام                |
| FOOD AND LIVE ANIMALS | 122.8                           | 121.8                           | 122.1                           | 0.8   | 0.5                                  | المواد الغذائية والحيوانات الحية   |
| LIVE ANIMALS          | 141.3                           | 138.8                           | 135.0                           | 1.8   | 4.7                                  | حيوانات حية                        |
| BOVINE ANIMALS        | 123.9                           | 118.7                           | 120.1                           | 4.4   | 3.2                                  | بقرة حية                           |
| LIVE SHEEP            | 174.4                           | 174.8                           | 165.3                           | -0.3  | 5.5                                  | ضأن حى                             |
| LIVE GOATS            | 143.2                           | 137.7                           | 129.5                           | 4.0   | 10.6                                 | ماعز حى                            |
| LIVE POULTRY          | 95.5                            | 96.7                            | 92.7                            | -1.3  | 3.1                                  | دواجن حية                          |
| MEAT AND MEAT PREPAR  | 113.5                           | 113.7                           | 114.6                           | -0.2  | -0.9                                 | لحوم ومحضرات لحوم                  |
| FRSH/FROZ BOVINE MEAT | 122.0                           | 122.0                           | 122.6                           | 0.0   | -0.5                                 | لحوم البقر                         |
| FRSH/FROZ SHEEP MEAT  | 120.7                           | 119.6                           | 119.1                           | 1.0   | 1.3                                  | لحم غنم                            |
| FRESH POULTRY         | 104.2                           | 105.2                           | 107.0                           | -1.0  | -2.6                                 | لحوم الدواجن                       |
| DAIRY PRODUCTS AND    | 103.0                           | 102.6                           | 104.0                           | 0.4   | -0.9                                 | منتجات البان                       |
| FRESH MILK            | 66.8                            | 66.0                            | 68.6                            | 1.2   | -2.6                                 | لبن طازج                           |
| POWDER MILK           | 119.2                           | 119.0                           | 118.3                           | 0.1   | 0.7                                  | حليب بودرة                         |
| CONCENTRATED MILK AND | 104.2                           | 104.2                           | 105.1                           | 0.0   | -0.8                                 | لبن او حليب محضر من الحليب المسحوق |
| BUTTER                | 114.1                           | 113.8                           | 113.8                           | 0.2   | 0.2                                  | زبد                                |
| CHEESE AND CURD       | 129.7                           | 129.7                           | 143.4                           | 0.0   | -9.5                                 | الاجبان وانواعها ولبن الزبادى      |
| EGGS                  | 109.2                           | 108.5                           | 99.6                            | 0.6   | 9.6                                  | بيض                                |
| FISH AND CRUSTACEANS  | 106.4                           | 106.4                           | 113.9                           | 0.0   | -6.6                                 | اسماك وقشريات                      |
| FRESH FISH            | 106.6                           | 106.4                           | 117.6                           | 0.2   | -9.3                                 | أسماك طازجة                        |
| SHRIMP                | 104.7                           | 104.9                           | 106.0                           | -0.2  | -1.2                                 | روبيان                             |
| CEREALS AND CEREAL    | 92.9                            | 92.8                            | 93.1                            | 0.0   | -0.3                                 | حبوب ومحضرات الحبوب                |
| WHEAT                 | 97.8                            | 97.8                            | 97.8                            | 0.0   | 0.0                                  | قمح                                |
| RICE                  | 75.3                            | 74.8                            | 78.2                            | 0.6   | -3.8                                 | ارز                                |
| BARLEY                | 82.3                            | 82.3                            | 82.3                            | 0.0   | 0.0                                  | شعير                               |
| FLOUR                 | 91.7                            | 91.7                            | 91.7                            | 0.0   | 0.0                                  | دقيق                               |
| PASTRY AND BISCUITS   | 104.1                           | 104.1                           | 104.0                           | 0.0   | 0.1                                  | فطائر ويسكويت                      |
| VEGETABLES AND FRUITS | 144.4                           | 142.3                           | 143.4                           | 1.5   | 0.7                                  | الخضروات والفواكة                  |
| POTATOES              | 94.8                            | 95.2                            | 97.1                            | -0.5  | -2.4                                 | بطاطس                              |
| Tomato                | 107.5                           | 98.0                            | 99.9                            | 9.7   | 7.6                                  | طماطم مستورد                       |
| OTHER VEGETABLES      | 104.4                           | 104.4                           | 114.7                           | 0.0   | -8.9                                 | باميا                              |
| ONIONS                | 112.2                           | 108.9                           | 142.2                           | 3.1   | -21.1                                | بصل                                |

Table 3 :

الجدول 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description            | 2002            | 2002            | 2001            | نسبة التغير في الربع الثالث 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 3th Qtr 2002 to : |                   | البيان                               |
|------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---|-------------------|--------------------------------------|
|                        | الربع الثالث    | الربع الثاني    | الربع الثالث    | الربع الثاني 2002   | الربع الثالث 2001 |                                      |
|                        | 2002<br>3th Qtr | 2002<br>2nd Qtr | 2001<br>3th Qtr | 2002<br>2nd Qtr   | 2001<br>3th Qtr   |                                      |
| CUCUMBERS              | 73.5            | 52.3            | 81.7            | 40.7  | -10.0             | خيار                                 |
| ORANGES                | 110.3           | 106.2           | 124.5           | 3.9   | -11.4             | برتقال                               |
| APPLES                 | 121.5           | 120.4           | 112.0           | 0.9   | 8.5               | تفاح                                 |
| GRAPES                 | 110.3           | 112.5           | 121.8           | -1.9  | -9.4              | عنب                                  |
| DATES                  | 103.2           | 103.4           | 99.2            | -0.2  | 4.1               | تمر طازج او جاف                      |
| MELON                  | 263.6           | 263.4           | 264.5           | 0.1   | -0.3              | بطيخ                                 |
| ORANGE JUICE           | 97.4            | 97.4            | 97.0            | 0.0   | 0.4               | عصير برتقال                          |
| OTHER FRUIT JUICE      | 97.6            | 97.6            | 96.7            | 0.0   | 1.0               | عصير مشكل                            |
| SUGAR AND SUGAR        | 102.6           | 102.6           | 107.4           | 0.0   | -4.5              | سكر ومحضرات سكرية                    |
| SUGAR                  | 102.6           | 102.6           | 107.4           | 0.0   | -4.5              | سكر                                  |
| COFFEE AND TEA         | 106.4           | 106.8           | 108.3           | -0.3  | -1.7              | قهوة وشاي                            |
| COFFEE BEANS           | 83.3            | 84.2            | 88.0            | -1.0  | -5.3              | بن                                   |
| TEA                    | 121.2           | 121.2           | 121.0           | 0.0   | 0.1               | شاي                                  |
| ANIMAL FEED            | 102.6           | 102.5           | 104.3           | 0.1   | -1.6              | اعلاف وجريش                          |
| FODDER                 | 105.3           | 105.3           | 109.7           | 0.0   | -4.0              | اعلاف                                |
| BRAN                   | 102.3           | 102.1           | 102.3           | 0.2   | 0.1               | جريش                                 |
| FOOD PREPARATIONS      | 100.3           | 100.9           | 101.2           | -0.5  | -0.9              | محضرات غذائية                        |
| MINCED MEAT            | 100.3           | 100.9           | 101.2           | -0.5  | -0.9              | لحم مفروم                            |
| BEVERAGES AND TOBACCO  | 129.2           | 129.1           | 127.3           | 0.1   | 1.5               | المشروبات والدخان                    |
| BEVERAGES              | 106.4           | 106.1           | 105.9           | 0.3   | 0.5               | مشروبات                              |
| CARBONATED DRINKS      | 106.4           | 106.1           | 105.9           | 0.3   | 0.5               | مياة غازية                           |
| TOBACCO                | 157.3           | 157.3           | 153.7           | 0.0   | 2.3               | تبغ                                  |
| CIGARETTES             | 157.3           | 157.3           | 153.7           | 0.0   | 2.3               | سجاير                                |
| CRUDE MATERIALS        | 166.0           | 164.4           | 167.4           | 0.9   | -0.9              | المواد الاولية عدا المحروقات         |
| WOOD                   | 166.0           | 164.4           | 167.4           | 0.9   | -0.9              | أخشاب                                |
| WOOD PLANKS, PINEAL    | 106.9           | 106.3           | 104.6           | 0.6   | 2.2               | الواح خشب من فصيلة الصنوبرات         |
| WOOD , SAWN (HARDWOOD) | 171.0           | 169.4           | 172.9           | 0.9   | -1.1              | خشب منشور صلد قاسي                   |
| MINERALS AND FUELS     | 212.7           | 212.7           | 212.7           | 0.0   | 0.0               | المحروقات المعدنية والمواد ذات الصلة |
| PETROLEUM              | 245.0           | 245.0           | 245.0           | 0.0   | 0.0               | المنتجات البترولية والمواد ذات الصلة |
| CRUDE PETROLEUM        | 349.2           | 349.2           | 349.2           | 0.0   | 0.0               | بتترول خام                           |
| BENZENE                | 179.3           | 179.3           | 179.3           | 0.0   | 0.0               | بنزين                                |
| GASOLINE               | 382.4           | 382.4           | 382.4           | 0.0   | 0.0               | ديزل                                 |

Table 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description             | 2002                            | 2002                            | 2001                            | نسبة التغير في الربع الثالث 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 3th Qtr 2002 to : |                                      | البيان                               |
|-------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---|--------------------------------------|--------------------------------------|
|                         | الربع الثالث<br>2002<br>3th Qtr | الربع الثاني<br>2002<br>2nd Qtr | الربع الثالث<br>2001<br>3th Qtr | الربع الثاني<br>2002<br>2nd Qtr 2002  | الربع الثالث<br>2001<br>3th Qtr 2001 |                                      |
| KEROSENE                | 251.6                           | 251.6                           | 251.6                           | 0.0   | 0.0                                  | كيروسين - زيت الكاز                  |
| DIESEL FUEL             | 183.3                           | 183.3                           | 183.3                           | 0.0   | 0.0                                  | وقود طائرات                          |
| GAS, OILS               | 250.0                           | 250.0                           | 250.0                           | 0.0   | 0.0                                  | زيوت الغاز - سولار                   |
| FUEL OILS               | 100.0                           | 100.0                           | 100.0                           | 0.0   | 0.0                                  | زيوت وقود                            |
| BITUMINOUS MIXTURES     | 200.0                           | 200.0                           | 200.0                           | 0.0   | 0.0                                  | مخاليط قارية اساسها الاسفلت          |
| NATURAL GAS             | 99.7                            | 99.8                            | 99.8                            | -0.1  | -0.1                                 | غاز طبيعي                            |
| NATURAL GAS             | 99.7                            | 99.8                            | 99.8                            | -0.1  | -0.1                                 | غاز طبيعي                            |
| ELECTRIC CURRENT        | 200.0                           | 200.0                           | 200.0                           | 0.0   | 0.0                                  | الكهرباء                             |
| ELECTRIC CURRENT        | 200.0                           | 200.0                           | 200.0                           | 0.0   | 0.0                                  | تيار كهربائي                         |
| OILS AND FATS           | 106.4                           | 107.3                           | 107.5                           | -0.8  | -1.0                                 | الزيوت والدهون الحيوانية والنباتية   |
| VEGETABLE OILS AND FATS | 106.4                           | 107.3                           | 107.5                           | -0.8  | -1.0                                 | زيوت ودهون نباتية                    |
| SOYBEAN, COTTONSEED     | 116.2                           | 115.5                           | 117.0                           | 0.6   | -0.7                                 | زيت تمر النخيل                       |
| CORN OILS               | 103.1                           | 104.3                           | 104.2                           | -1.1  | -1.1                                 | زيوت نباتية - زيت ذرة                |
| CHEMICALS               | 102.4                           | 103.2                           | 96.9                            | -0.8  | 5.7                                  | المواد الكيماوية والمواد المتصلة بها |
| ORGANIC CHEMICALS       | 68.4                            | 71.4                            | 52.8                            | -4.2  | 29.7                                 | مواد كيماوية                         |
| ETHYLENE                | 157.8                           | 204.0                           | 248.2                           | -22.6   | -36.4                                | اثيلين                               |
| METHANOL                | 127.9                           | 98.6                            | 95.9                            | 29.6  | 33.3                                 | كحول المثلث - الميثانول              |
| ETHANEDIOL              | 53.0                            | 62.3                            | 189.8                           | -14.8   | -72.1                                | ايثيلين دايكولوريد                   |
| INORGANIC CHEMICALS     | 92.3                            | 94.2                            | 92.5                            | -2.1  | -0.2                                 | غازات صناعية                         |
| OXYGEN, NITROGEN        | 90.6                            | 90.6                            | 90.6                            | 0.0   | 0.0                                  | اكسجين - نتروجين - هيدروجين          |
| NITRITES                | 86.1                            | 93.6                            | 87.0                            | -8.0  | -1.0                                 | نشادر ( امونيا هيدروجينية )          |
| DYEING, TANNING         | 103.7                           | 104.3                           | 104.2                           | -0.6  | -0.5                                 | طلاء منازل                           |
| OTHER PAINTS AND        | 104.5                           | 104.5                           | 104.5                           | 0.0   | 0.0                                  | دهانات                               |
| PIGMENTS (FOR CEREMICS) | 103.4                           | 104.4                           | 104.2                           | -0.9  | -0.8                                 | معجون لطلاء المنازل                  |
| PHARMACEUTICAL          | 110.3                           | 110.3                           | 112.6                           | 0.0   | -2.0                                 | ادوية                                |
| MEDICAMENTS             | 110.3                           | 110.3                           | 112.6                           | 0.0   | -2.0                                 | ادوية للطب البشري                    |
| PERFUME AND SOAP        | 107.7                           | 107.5                           | 107.0                           | 0.2   | 0.6                                  | عطور وصابون                          |
| PERFUME                 | 103.8                           | 103.5                           | 103.6                           | 0.3   | 0.2                                  | عطور                                 |
| SOAP                    | 113.8                           | 113.8                           | 112.4                           | 0.0   | 1.2                                  | صابون                                |
| FERTILIZERS             | 89.1                            | 89.4                            | 81.7                            | -0.3  | 9.0                                  | اسمدة                                |
| CHEMICAL FERTILIZERS    | 89.1                            | 89.4                            | 81.7                            | -0.3  | 9.0                                  | اسمدة كيماوية                        |
| POLYETHYLENE            | 79.3                            | 74.6                            | 73.7                            | 6.4   | 7.7                                  | بولين اثيلين وكلوركس                 |



Table 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description              | 2002                            | 2002                            | 2001                            | نسبة التغير في الربع الثالث 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 3th Qtr 2002 to : |                                      | البيان                       |
|--------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---|--------------------------------------|------------------------------|
|                          | الربع الثالث<br>2002<br>3th Qtr | الربع الثاني<br>2002<br>2nd Qtr | الربع الثالث<br>2001<br>3th Qtr | الربع الثاني<br>2002<br>2nd Qtr 2002  | الربع الثالث<br>2001<br>3th Qtr 2001 |                              |
| POLYETHYLENE             | 65.0                            | 59.1                            | 57.9                            | 10.0  | 12.4                                 | بولين اثيلين                 |
| OTHER POLYMERS           | 104.0                           | 104.0                           | 104.4                           | 0.0   | -0.4                                 | كلوركس للغسيل                |
| PLASTIC CONTAINERS       | 84.3                            | 84.3                            | 82.2                            | 0.0   | 2.6                                  | أوعية بلاستيكية              |
| MONOMFILAMENT            | 84.3                            | 84.3                            | 82.2                            | 0.0   | 2.6                                  | اكياس بلاستيك للقمامة وغيرها |
| CHEMICAL MATERIALS       | 105.0                           | 105.4                           | 105.5                           | -0.4  | -0.4                                 | مبيدات حشرية                 |
| INSECTICIDES             | 105.0                           | 105.4                           | 105.5                           | -0.4  | -0.4                                 | مبيدات حشرية                 |
| MANUFACTURED GOODS       | 108.3                           | 108.0                           | 107.7                           | 0.3   | 0.6                                  | السلع المصنفة حسب المادة     |
| RUBBER MATERIALS         | 85.6                            | 87.2                            | 89.6                            | -1.9  | -4.5                                 | منتجات مطاطية                |
| RUBBER PIPING AND TIRES  | 88.6                            | 87.8                            | 89.9                            | 0.9   | -1.4                                 | انابيب مطاطية<br>اطارات      |
| WOOD PRODUCTS            | 97.2                            | 91.5                            | 91.2                            | 6.2   | 6.6                                  | منتجات اخشاب                 |
| PLYWOOD                  | 97.5                            | 88.4                            | 88.1                            | 10.4  | 10.7                                 | خشب ابلكاش                   |
| WINDOWS AND DOOR         | 96.4                            | 96.9                            | 96.4                            | -0.5  | 0.0                                  | اطارات للأبواب و الشبابيك    |
| PAPER PRODUCTS           | 94.2                            | 94.7                            | 94.4                            | -0.5  | -0.2                                 | منتجات ورقية                 |
| PRINTING PAPER           | 88.7                            | 89.1                            | 92.3                            | -0.5  | -3.9                                 | ورق طباعة - (ورق تصوير)      |
| OTHER PAPER PRODUCTS     | 95.8                            | 95.8                            | 94.1                            | 0.0   | 1.8                                  | صحف حائط                     |
| BOXES AND CARTONS        | 134.8                           | 133.2                           | 125.5                           | 1.2   | 7.4                                  | علب من ورق مقوى (كراتين)     |
| NOTEBOOKS, ACCOUNT       | 72.8                            | 74.7                            | 74.5                            | -2.6  | -2.4                                 | سجلات ودفاتر                 |
| TOILET PAPER             | 96.5                            | 98.1                            | 100.3                           | -1.7  | -3.8                                 | ورق صحي                      |
| PAPER TRAYS AND DISHES   | 60.5                            | 60.8                            | 56.1                            | -0.6  | 7.8                                  | اطباق وصحون واقداح من الورق  |
| SANITARY TOWELS          | 72.6                            | 72.7                            | 72.7                            | -0.2  | -0.2                                 | حفاضات اطفال                 |
| WALL PAPER               | 82.4                            | 85.4                            | 89.2                            | -3.5  | -7.6                                 | ورق جدران                    |
| TEXTILE FABRICS AND YARN | 96.5                            | 97.2                            | 96.6                            | -0.7  | -0.2                                 | منسوجات                      |
| SYNTHETIC FABRICS,       | 87.6                            | 88.7                            | 88.0                            | -1.2  | -0.4                                 | نسيج بوليستر                 |
| FABRICS OF SEVERAL       | 106.7                           | 108.8                           | 109.1                           | -2.0  | -2.2                                 | نسيج مركب من عدة مواد        |
| WOOLEN FABRICS           | 112.0                           | 112.0                           | 112.0                           | 0.0   | 0.0                                  | نسيج صوف                     |
| EMBROIDERY               | 150.3                           | 150.3                           | 149.7                           | 0.0   | 0.4                                  | مطرزات - او شرائط ( دانتيلا) |
| BONDED - FIBER FABRICS   | 93.3                            | 93.3                            | 95.5                            | 0.0   | -2.3                                 | اسلاك خياطة                  |
| SACKS AND BAGS           | 70.8                            | 70.8                            | 71.1                            | 0.0   | -0.4                                 | اكياس تعبئة وتغليف وخيش      |
| TARPAULINS AND SAILS     | 107.9                           | 107.5                           | 105.9                           | 0.4   | 1.8                                  | اغشية بضائع وخيام            |
| TRAVELLING RUGS          | 96.7                            | 99.3                            | 97.6                            | -2.6  | -0.9                                 | احرمة وبطانيات -             |
| BED AND TABLE LINENS.    | 91.4                            | 91.4                            | 91.0                            | 0.0   | 0.4                                  | مفارش اسرة                   |

Table 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description            | 2002                            | 2002                            | 2001                            | نسبة التغير في الربع الثالث 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 3th Qtr 2002 to : |                                      | البيان                            |
|------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---|--------------------------------------|-----------------------------------|
|                        | الربع الثالث<br>2002<br>3th Qtr | الربع الثاني<br>2002<br>2nd Qtr | الربع الثالث<br>2001<br>3th Qtr | الربع الثاني<br>2002<br>2nd Qtr 2002  | الربع الثالث<br>2001<br>3th Qtr 2001 |                                   |
| WOOL CARPETS AND RUGS  | 66.8                            | 66.8                            | 67.5                            | 0.0   | -1.0                                 | سجاد وبسط (زل)                    |
| CARPETS AND CARPETING  | 106.0                           | 106.0                           | 105.2                           | 0.0   | 0.8                                  | سجاد بالمتري (موكيت)              |
| NON-METALLIC MINERALS  | 123.9                           | 123.1                           | 121.7                           | 0.7   | 1.8                                  | منتجات معدنية لافلزنية            |
| PORTLAND CEMENT        | 124.9                           | 124.9                           | 130.7                           | 0.0   | -4.4                                 | اسمنت عادي - بورتلاندي            |
| ROAD AND PAVING        | 119.3                           | 119.3                           | 121.6                           | 0.0   | -1.9                                 | احجار تبليط ورصف طرق              |
| BUILDING STONE         | 89.4                            | 89.0                            | 87.3                            | 0.4   | 2.3                                  | احجار نصب وبناء مشغولة            |
| BRICKS AND BLOCKS      | 72.8                            | 72.7                            | 73.4                            | 0.1   | -0.8                                 | بلاط عادي                         |
| NON-REFRACTORY         | 119.2                           | 119.2                           | 119.2                           | 0.0   | 0.0                                  | انابيب اسمنتية                    |
| BUILDING BRICKS        | 137.2                           | 134.6                           | 128.4                           | 2.0   | 6.9                                  | بلوك احمر                         |
| GLAZED CERAMIC SETTS   | 74.8                            | 73.5                            | 73.0                            | 1.7   | 2.4                                  | بلاط قيشاني ( خزف )               |
| CONCRETE BUILDING      | 134.0                           | 134.0                           | 131.8                           | 0.0   | 1.6                                  | بلوك بناء خرساني                  |
| FABRICATED ASBESTOS    | 101.2                           | 96.3                            | 95.8                            | 5.1   | 5.6                                  | الواح اسبست                       |
| GLASS FIBERS           | 78.6                            | 82.4                            | 87.5                            | -4.5  | -10.1                                | الياف من الزجاج ( فيبر جلاس )     |
| CARBOYS AND BOTTLES    | 89.4                            | 89.4                            | 89.4                            | 0.0   | 0.0                                  | الواح زجاج وبرطمانات              |
| TABLE AND KITCHEN      | 118.8                           | 118.5                           | 118.8                           | 0.2   | 0.0                                  | كاسات شاي ( بيالات )              |
| IRON AND STEEL         | 93.3                            | 92.8                            | 93.6                            | 0.5   | -0.4                                 | حديد وصلب                         |
| NON HIGH-CARBON WIRE   | 98.1                            | 97.0                            | 95.8                            | 1.1   | 2.4                                  | قضبان تسليح                       |
| IRON RACKS, SHELVES,   | 97.4                            | 100.4                           | 102.3                           | -2.9  | -4.7                                 | ارفعة حديد وقوائمها               |
| ROLLED SHEETS AND      | 70.7                            | 68.1                            | 67.9                            | 3.8   | 4.2                                  | الواح حديد                        |
| NON HIGH-CARBON WIRE   | 93.4                            | 95.3                            | 98.3                            | -2.0  | -5.0                                 | اسلاك ( التي تستخدم لربط الحديد ) |
| CAST IRON TUBES AND    | 135.8                           | 136.5                           | 139.9                           | -0.5  | -3.0                                 | مواسير وانابيب من حديد            |
| IRON TUBES AND PIPES   | 87.5                            | 84.6                            | 87.2                            | 3.5   | 0.3                                  | مواسير وانابيب من نوع اخر         |
| TUBE AND PIPE FITTINGS | 96.5                            | 98.4                            | 100.3                           | -1.9  | -3.8                                 | وصلات - مفاصل ساكواع              |
| NON-FERROUS METALS     | 107.6                           | 109.0                           | 113.3                           | -1.2  | -5.0                                 | الواح وصفائح معدنية               |
| ALUMINUM PLATES AND    | 107.6                           | 109.0                           | 113.3                           | -1.2  | -5.0                                 | صفائح - الواح - من الالومنيوم     |
| METAL                  | 91.0                            | 91.1                            | 91.9                            | -0.1  | -1.0                                 | منتجات معدنية اخرى                |
| METAL STRUCTURES       | 81.3                            | 81.4                            | 82.8                            | -0.1  | -1.9                                 | منشآت واجزائها من الحديد          |
| ALUMINUM STRUCTURES    | 90.6                            | 90.6                            | 91.6                            | 0.0   | -1.1                                 | منشآت واجزائها من الالمنيوم       |
| ALUMINUM CASKS AND     | 91.5                            | 91.2                            | 91.2                            | 0.2   | 0.3                                  | براميل - صفائح للنقل والتعبئة     |
| BARBED WIRE            | 84.6                            | 84.9                            | 83.4                            | -0.3  | 1.4                                  | اسلاك شانكة من الحديد او صلب      |
| BOLTS AND NUTS         | 80.5                            | 75.0                            | 77.8                            | 7.2   | 3.5                                  | مسامير - براعى - صواميل           |
| SAWS AND BLADES        | 133.3                           | 135.0                           | 135.0                           | -1.3  | -1.3                                 | مناشير                            |

Table 3 :

الجدول 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description                  | 2002                            | 2002                            | 2001                            | نسبة التغير في الربع الثالث 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 3th Qtr 2002 to : |                                      | البيان                                   |
|------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---|--------------------------------------|--|
|                              | الربع الثالث<br>2002<br>3th Qtr | الربع الثاني<br>2002<br>2nd Qtr | الربع الثالث<br>2001<br>3th Qtr | الربع الثاني<br>2002<br>2nd Qtr 2002  | الربع الثالث<br>2001<br>3th Qtr 2001 |  |
| SPOONS AND FORKS             | 110.1                           | 110.1                           | 113.1                           | 0.0   | -2.6                                 | ملاعق وشوك وسكاكين                       |
| COOKING APPARATUS            | 104.6                           | 104.6                           | 104.4                           | 0.0   | 0.3                                  | مواقف أفران (غاز)                        |
| STEEL WOOL                   | 118.2                           | 119.3                           | 119.6                           | -0.9  | -1.1                                 | مكائس وجلايات                            |
| COFFEE MILLS AND             | 94.5                            | 95.1                            | 102.0                           | -0.6  | -7.3                                 | طواحين ومفارم وعصارات                    |
| LOCKS                        | 84.4                            | 85.7                            | 86.3                            | -1.5  | -2.1                                 | اقفال ومزاليج ومفاتيح                    |
| CAST IRON METAL              | 121.5                           | 120.9                           | 120.0                           | 0.5   | 1.3                                  | منتجات حديد زهر                          |
| <b>MACHINERY AND</b>         | <b>107.2</b>                    | <b>106.8</b>                    | <b>107.2</b>                    | <b>0.4</b>  | <b>0.0</b>                           | <b>الألات و معدات النقل</b>              |
| <b>GENERATORS</b>            | <b>90.1</b>                     | <b>90.2</b>                     | <b>90.5</b>                     | <b>-0.1</b>   | <b>-0.5</b>                          | <b>الات ومعدات توليد الطاقة</b>          |
| INTERNAL COMBUSTION          | 105.3                           | 105.2                           | 105.6                           | 0.1   | -0.2                                 | محركات ضخ الماء (مطو)                    |
| ROTATING ELECTRIC            | 76.5                            | 76.7                            | 77.0                            | -0.2  | -0.7                                 | مولدات كهربائية                          |
| <b>SPECIALIZED MACHINERY</b> | <b>100.8</b>                    | <b>100.7</b>                    | <b>101.3</b>                    | <b>0.1</b>  | <b>-0.5</b>                          | <b>الات خاصة</b>                         |
| TAPS                         | 100.8                           | 100.7                           | 101.3                           | 0.1   | -0.5                                 | حنفيات (صنابير)                          |
| <b>INDUSTRIAL MACHINES</b>   | <b>102.8</b>                    | <b>102.1</b>                    | <b>102.0</b>                    | <b>0.7</b>  | <b>0.8</b>                           | <b>الات ومعدات صناعية</b>                |
| AIR CONDITIONERS             | 101.1                           | 101.1                           | 101.3                           | 0.0   | -0.2                                 | وحدات تكييف هواء (مكيفات)                |
| PLANT AND LAB                | 119.1                           | 118.7                           | 117.3                           | 0.3   | 1.5                                  | سخانات مياه                              |
| GASOLINE PUMPS               | 118.7                           | 119.3                           | 117.5                           | -0.5  | 1.1                                  | مضخة بنزين                               |
| AIR PUMPS                    | 119.8                           | 120.0                           | 120.4                           | -0.1  | -0.5                                 | مضخات هواء (لتعبئة الاطارات)             |
| BUILDING CRANES              | 100.4                           | 99.2                            | 100.2                           | 1.2   | 0.2                                  | الات واجهزة رفع وتحصيل وتفريغ            |
| TAPS AND VALVES              | 86.0                            | 86.0                            | 86.0                            | 0.0   | 0.0                                  | محولات غاز (صمام)                        |
| MACHINERY PARTS              | 95.5                            | 93.6                            | 93.9                            | 2.1   | 1.7                                  | مسدس بنزين                               |
| <b>OFFICE MACHINES</b>       | <b>53.0</b>                     | <b>51.3</b>                     | <b>52.3</b>                     | <b>3.4</b>  | <b>1.3</b>                           | <b>ادوات مكتبية</b>                      |
| PHOTOCOPIERS                 | 74.9                            | 74.8                            | 74.8                            | 0.1   | 0.1                                  | الات تصوير ورق                           |
| COMPUTERS AND ADP            | 52.9                            | 51.1                            | 52.2                            | 3.4   | 1.3                                  | حاسبات الية (كمبيوتر)                    |
| <b>TELECOMMUNICATIONS</b>    | <b>74.0</b>                     | <b>74.3</b>                     | <b>74.6</b>                     | <b>-0.5</b>   | <b>-0.8</b>                          | <b>معدات واجهزة لاسلكية مرئية وسمعية</b> |
| TELEVISIONS                  | 73.7                            | 74.2                            | 74.9                            | -0.6  | -1.7                                 | تلفزيونات                                |
| RADIOS                       | 83.7                            | 84.2                            | 83.8                            | -0.6  | -0.2                                 | راديو                                    |
| TELEPHONES                   | 60.4                            | 60.4                            | 60.8                            | -0.1  | -0.7                                 | اجهزة هاتف                               |
| <b>ELECTRICAL MACHINERY</b>  | <b>102.1</b>                    | <b>102.7</b>                    | <b>101.7</b>                    | <b>-0.6</b>   | <b>0.4</b>                           | <b>اجزاء وادوات الات كهربائية</b>        |
| TRANSFORMERS                 | 102.6                           | 102.6                           | 107.9                           | 0.0   | -4.9                                 | محولات كهربائية                          |
| CIRCUIT BREAKERS             | 115.2                           | 115.2                           | 111.8                           | 0.0   | 3.1                                  | قاطع كهربائي                             |
| INSULATED ELECTRIC WIRE      | 90.1                            | 91.6                            | 92.3                            | -1.7  | -2.4                                 | اسلاك - ضغائر معزولة (كابل)              |
| CLOTHES WASHING              | 91.1                            | 92.2                            | 93.2                            | -1.2  | -2.3                                 | غسالات ملابس                             |

Table 3 :

الجدول 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description            | 2002                            | 2002                            | 2001                            | نسبة التغير في الربع الثالث 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 3th Qtr 2002 to : |                                      | البيان                              |
|------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---|--------------------------------------|-------------------------------------|
|                        | الربع الثالث<br>2002<br>3th Qtr | الربع الثاني<br>2002<br>2nd Qtr | الربع الثالث<br>2001<br>3th Qtr | الربع الثاني<br>2002<br>2nd Qtr 2002  | الربع الثالث<br>2001<br>3th Qtr 2001 |                                     |
| REFRIGERATORS AND      | 109.1                           | 109.2                           | 102.2                           | -0.1  | 6.8                                  | ثلاجات وفريزرات                     |
| ROAD VEHICLES          | 126.1                           | 125.2                           | 126.6                           | 0.7   | -0.4                                 | سيارات وقطع غيارها                  |
| PASSENGER CARS         | 137.4                           | 134.9                           | 136.8                           | 1.9   | 0.4                                  | سيارات ركوب                         |
| TRUCKS AND OTHER       | 142.6                           | 142.2                           | 144.3                           | 0.3   | -1.2                                 | سيارات لنقل المواد ( مثل الشاحنات)  |
| OTHER PARTS AND        | 96.5                            | 97.4                            | 97.7                            | -0.9  | -1.2                                 | قطع غيار السيارات                   |
| MISC. MANUFACTURED     | 92.0                            | 92.2                            | 91.2                            | -0.2  | 0.9                                  | اصناف مصنفة متنوعة                  |
| SANITARY PLUMBING AND  | 96.9                            | 96.9                            | 101.4                           | 0.0   | -4.4                                 | احواض ومصابيح انارة                 |
| SINKS AND WASH BASINS  | 104.9                           | 105.1                           | 106.9                           | -0.1  | -1.8                                 | احواض ومغاسل ومراحيض                |
| LAMPS AND LIGHTING     | 89.9                            | 89.8                            | 96.4                            | 0.1   | -6.8                                 | مصابيح وتجهيزات انارة               |
| FURNITURE              | 76.7                            | 76.7                            | 76.1                            | 0.0   | 0.7                                  | اثاث                                |
| WOODEN BEDROOM         | 76.7                            | 76.7                            | 76.1                            | 0.0   | 0.7                                  | غرف نوم                             |
| APPAREL                | 101.4                           | 101.5                           | 101.6                           | -0.1  | -0.2                                 | ملبوسات ومستلزماتها                 |
| MEN'S /BOYS' OUTER     | 117.1                           | 117.1                           | 117.2                           | 0.0   | -0.2                                 | ملابس رجالية وولادى                 |
| WOMEN'S AND GIRLS'     | 87.1                            | 87.2                            | 87.2                            | -0.2  | -0.2                                 | ملابس نسائية وبناتى                 |
| FOOTWEAR               | 90.8                            | 90.8                            | 92.1                            | 0.0   | -1.4                                 | احذية                               |
| RUBBER FOOTWEAR        | 90.8                            | 90.8                            | 92.1                            | 0.0   | -1.4                                 | احذية بجميع انواعها                 |
| SCIENTIFIC INSTRUMENTS | 113.3                           | 117.1                           | 117.1                           | -3.3  | -3.3                                 | اجهزة طبية                          |
| MEDICAL/ SURGICAL      | 113.3                           | 117.1                           | 117.1                           | -3.3  | -3.3                                 | ادوات واجهزة للطب والجراحة          |
| PHOTOGRAPHIC           | 101.8                           | 102.0                           | 98.6                            | -0.2  | 3.2                                  | ساعات واجهزة تصوير                  |
| CAMARAS                | 116.4                           | 117.2                           | 101.2                           | -0.7  | 15.1                                 | اجهزة تصوير فوتغرافى ( كمرات )      |
| POCKET/ WRIST WATCHES  | 98.4                            | 98.4                            | 98.3                            | 0.0   | 0.1                                  | ساعات يد                            |
| MISC. MANUFACTURED     | 84.4                            | 84.7                            | 81.4                            | -0.3  | 3.7                                  | سلع مصنعة اخرى                      |
| CAMARA FILM PACK       | 87.9                            | 87.9                            | 86.0                            | 0.0   | 2.2                                  | افلام كمرات تصوير                   |
| JEWELRY                | 83.0                            | 83.5                            | 79.2                            | -0.6  | 4.9                                  | حلى ومجوهرات واجزاءهما              |
| OTHER COMMODITIES      | 78.0                            | 76.7                            | 68.1                            | 1.6   | 14.6                                 | سلع اخرى                            |
| ZOO ANIMALS            | 106.1                           | 102.3                           | 100.0                           | 3.7   | 6.1                                  | حيوانات حية                         |
| ZOO ANIMALS            | 106.1                           | 102.3                           | 100.0                           | 3.7   | 6.1                                  | حيوانات حية غير مذكورة فى مكان اخرى |
| GOLD, BULK             | 77.4                            | 76.2                            | 67.3                            | 1.5   | 14.9                                 | ذهب بشكل كتل                        |
| GOLD, BULK             | 77.4                            | 76.2                            | 67.3                            | 1.5   | 14.9                                 | ذهب صافى (9999)                     |

Table 4:

الجدول 4

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description                 | 2001  | 2000  | 1999  | البيان                               |
|-----------------------------|-------|-------|-------|--------------------------------------|
|                             | 2001  | 2000  | 1999  |                                      |
| GENERAL INDEX               | 116.8 | 116.3 | 115.9 | الرقم القياسي العام                  |
| FOOD AND LIVE ANIMALS       | 122.7 | 121   | 123.4 | المواد الغذائية والحيوانات الحية     |
| BEVERAGES AND TOBACCO       | 127.8 | 127.1 | 127.5 | المشروبات والدخان                    |
| CRUDE MATERIALS (INEDIBLE)  | 163.4 | 154.2 | 151.7 | المواد الاولية عدا المحروقات         |
| MINERALS AND FUELS          | 212.7 | 212.7 | 208.1 | المحروقات المعدنية والمواد ذات الصلة |
| OILS AND FATS               | 107.5 | 110.6 | 117.1 | الزيوت والدهون الحيوانية والنباتية   |
| CHEMICALS                   | 107.3 | 110.5 | 100.4 | المواد الكيماوية والمواد المتصلة بها |
| MANUFACTURED GOODS          | 108.2 | 107.7 | 108.5 | السلع المصنفة حسب المادة             |
| MACHINERY AND TRANSPORT     | 107.5 | 107   | 106.5 | الآلات و معدات النقل                 |
| MISC. MANUFACTURED ARTICLES | 91.7  | 91    | 91.9  | اصناف مصنفة متنوعة                   |
| OTHER COMMODITIES           | 73.8  | 70.3  | 70.9  | سلع اخرى                             |

**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item       | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود                   |
|---------------------------------|----------------------|---|
| GENERAL INDEX                   | 100.000              | الرقم القياسي العام                     |
| <b>FOOD AND LIVE ANIMALS</b>    | <b>31.919</b>        | <b>المواد الغذائية والحيوانات الحية</b> |
| <b>LIVE ANIMALS</b>             | <b>6.113</b>         | <b>حيوانات حية</b>                      |
| BOVINE ANIMALS                  | 2.355                | بقر حية                                 |
| LIVE SHEEP                      | 2.157                | ضأن حى                                  |
| LIVE GOATS                      | 0.587                | ماعز حى                                 |
| LIVE POULTRY                    | 1.014                | دواجن حية                               |
| <b>MEAT AND MEAT PREPAR</b>     | <b>3.668</b>         | <b>لحوم ومحضرات لحوم</b>                |
| FRSH/FROZ BOVINE MEAT           | 1.250                | لحوم البقر                              |
| FRSH/FROZ SHEEP MEAT            | 0.796                | لحم غنم                                 |
| FRESH POULTRY                   | 1.622                | لحوم الدواجن                            |
| <b>DAIRY PRODUCTS AND EGGS</b>  | <b>2.639</b>         | <b>منتجات البان</b>                     |
| FRESH MILK                      | 0.705                | لبن طازج                                |
| POWDER MILK                     | 0.365                | حليب بودرة                              |
| CONCENTRATED MILK AND CRM       | 0.269                | لبن او حليب محضر من الحليب المسحوق      |
| BUTTER                          | 0.167                | زبد                                     |
| CHEESE AND CURD                 | 0.555                | الاجبان وانواعها ولبن الزبادى           |
| EGGS                            | 0.578                | بيض                                     |
| <b>FISH AND CRUSTACEANS</b>     | <b>0.894</b>         | <b>اسماك وقشريات</b>                    |
| FRESH FISH                      | 0.541                | أسماك طازجة                             |
| SHRIMP                          | 0.353                | روبيان                                  |
| <b>CEREALS AND CEREAL PREP.</b> | <b>6.835</b>         | <b>حبوب ومحضرات الحبوب</b>              |
| WHEAT                           | 3.915                | قمح                                     |
| RICE                            | 0.498                | ارز                                     |
| BARLEY                          | 1.011                | شعير                                    |
| FLOUR                           | 1.174                | دقيق                                    |
| PASTRY AND BISCUITS             | 0.237                | فطائر وبسكويت                           |
| <b>VEGETABLES AND FRUITS</b>    | <b>9.048</b>         | <b>الخضروات والفواكة</b>                |
| POTATOES                        | 0.115                | بطاطس                                   |
| Tomato                          | 1.035                | طماطم مستورد                            |
| OTHER VEGETABLES                | 0.328                | باميا                                   |
| ONIONS                          | 0.079                | بصل                                     |
| CUCUMBERS                       | 0.261                | خيار                                    |
| ORANGES                         | 0.113                | برتقال                                  |
| APPLES                          | 0.080                | تفاح                                    |
| GRAPES                          | 0.667                | عنب                                     |
| DATES                           | 3.685                | تمر طازج او جاف                         |
| MELON                           | 2.339                | بطيخ                                    |

**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item    | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود                |
|------------------------------|----------------------|--------------------------------------|
| ORANGE JUICE                 | 0.134                | عصير برتقال                          |
| OTHER FRUIT JUICE            | 0.212                | عصير مشكل                            |
| SUGAR AND SUGAR PREPARATIONS | 0.128                | سكر ومحضرات سكرية                    |
| SUGAR                        | 0.128                | سكر                                  |
| COFFEE AND TEA               | 0.292                | قهوة وشاي                            |
| COFFEE BEANS                 | 0.116                | بن                                   |
| TEA                          | 0.176                | شاي                                  |
| ANIMAL FEED                  | 2.042                | اعلاف وجريش                          |
| FODDER                       | 0.820                | اعلاف                                |
| BRAN                         | 1.222                | جريش                                 |
| FOOD PREPARATIONS            | 0.260                | محضرات غذائية                        |
| MINCED MEAT                  | 0.260                | لحم مفروم                            |
| BEVERAGES AND TOBACCO        | 1.215                | المشروبات والدخان                    |
| BEVERAGES                    | 0.636                | مشروبات                              |
| CARBONATED DRINKS            | 0.636                | مياة غازية                           |
| TOBACCO                      | 0.579                | تبغ                                  |
| CIGARETTES                   | 0.579                | سجاير                                |
| CRUDE MATERIALS (INEDIBLE)   | 0.287                | المواد الاولية عدا المحروقات         |
| WOOD                         | 0.287                | أخشاب                                |
| WOOD PLANKS, PINEAL SPECIES  | 0.025                | الواح خشب من فصيلة الصنوبرات         |
| WOOD , SAWN (HARDWOOD)       | 0.262                | خشب منشور صلد قاسى                   |
| MINERALS AND FUELS           | 10.126               | المحروقات المعدنية والمواد ذات الصلة |
| PETROLEUM                    | 5.991                | المنتجات البترولية والمواد ذات الصلة |
| CRUDE PETROLEUM              | 0.527                | بتروول خام                           |
| BENZENE                      | 2.673                | بنزين                                |
| GASOLINE                     | 0.907                | ديزل                                 |
| KEROSENE                     | 0.023                | كيروسين - زيت الكاز                  |
| DIESEL FUEL                  | 0.241                | وقود طائرات                          |
| GAS, OILS                    | 0.118                | زيوت الغاز - سولار                   |
| FUEL OILS                    | 1.295                | زيوت وقود                            |
| BITUMINOUS MIXTURES          | 0.207                | مخاليط قارية اساسها الاسفلت          |
| NATURAL GAS                  | 1.066                | غاز طبيعى                            |
| NATURAL GAS                  | 1.066                | غاز طبيعى                            |
| ELECTRIC CURRENT             | 3.069                | الكهرباء                             |
| ELECTRIC CURRENT             | 3.069                | تيار كهربائى                         |
| OILS AND FATS                | 0.365                | الزيوت والدهون الحيوانية والنباتية   |
| VEGETABLE OILS AND FATS      | 0.365                | زيوت ودهون نباتية                    |
| SOYBEAN, COTTONSEED OIL      | 0.088                | زيت تمر النخيل                       |

**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود                       |
|---------------------------|----------------------|---|
| SOYBEAN, COTTONSEED OIL   | 0.088                | زيت تمر النخيل                              |
| CORN OILS                 | 0.277                | زيوت نباتية - زيت ذرة                       |
| <b>CHEMICALS</b>          | <b>9.757</b>         | <b>المواد الكيماوية والمواد المتصلة بها</b> |
| ORGANIC CHEMICALS         | 2.441                | مواد كيماوية                                |
| ETHYLENE                  | 1.305                | اثيلين                                      |
| METHANOL                  | 0.516                | كحول الميثيل - الميثانول                    |
| ETHANEDIOL                | 0.620                | ايثيلين دايكولورايد                         |
| INORGANIC CHEMICALS       | 2.630                | غازات صناعية                                |
| OXYGEN, NITROGEN          | 1.884                | اكسجين - نتروجين - هيدروجين                 |
| NITRITES                  | 0.746                | نشادر ( امونيا هيدروجية )                   |
| DYEING, TANNING MATERIALS | 0.603                | طلاء منازل                                  |
| OTHER PAINTS AND ENAMELS  | 0.211                | دهانات                                      |
| PIGMENTS (FOR CEREMICS)   | 0.392                | معجون لطلاء المنازل                         |
| PHARMACEUTICAL PRODUCTS   | 1.061                | ادوية                                       |
| MEDICAMENTS               | 1.061                | ادوية للطب البشرى                           |
| PERFUME AND SOAP          | 1.021                | عطور وصابون                                 |
| PERFUME                   | 0.653                | عطور  |
| SOAP                      | 0.368                | صابون                                       |
| FERTILIZERS               | 0.058                | اسمدة                                       |
| CHEMICAL FERTILIZERS      | 0.058                | اسمدة كيماوية                               |
| POLYETHYLENE              | 1.359                | بولين اثيلين وكلوركس                        |
| POLYETHYLENE              | 1.022                | بولين اثيلين                                |
| OTHER POLYMERS (ETHYLENE) | 0.337                | كلوركس للغسيل                               |
| PLASTIC CONTAINERS        | 0.334                | أوعية بلاستيكية                             |
| MONOMFILAMENT             | 0.334                | اكياس بلاستيك للقمامة وغيرها                |
| CHEMICAL MATERIALS        | 0.250                | مبيدات حشرية                                |
| INSECTICIDES              | 0.250                | مبيدات حشرية                                |
| <b>MANUFACTURED GOODS</b> | <b>26.168</b>        | <b>السلع المصنفة حسب المادة</b>             |
| RUBBER MATERIALS          | 0.919                | منتجات مطاطية                               |
| RUBBER PIPING AND TUBING  | 0.036                | انابيب مطاطية                               |
| TIRES                     | 0.883                | اطارات                                      |
| WOOD PRODUCTS             | 0.304                | منتجات اخشاب                                |
| PLYWOOD                   | 0.195                | خشب أبلاكاش                                 |
| WINDOWS AND DOOR FRAMES   | 0.109                | اطارات للأبواب و الشبابيك                   |
| PAPER PRODUCTS            | 1.322                | منتجات ورقية                                |
| PRINTING PAPER            | 0.305                | ورق طباعة - (ورق تصوير)                     |
| OTHER PAPER PRODUCTS      | 0.114                | صحف حائط                                    |
| BOXES AND CARTONS         | 0.325                | علب من ورق مقوى (كراتين)                    |



**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item       | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود           |
|---------------------------------|----------------------|---------------------------------|
| NOTEBOOKS, ACCOUNT BOOKS        | 0.014                | سجلات ودفاتر                    |
| TOILET PAPER                    | 0.076                | ورق صحي                         |
| PAPER TRAYS AND DISHES          | 0.005                | اطباق وصحون واقداح من الورق     |
| SANITARY TOWELS                 | 0.319                | حفاظ اطفال                      |
| WALL PAPER                      | 0.164                | ورق جدران                       |
| TEXTILE FABRICS AND YARN        | 2.952                | منسوجات                         |
| SYNTHETIC FABRICS, WOVEN        | 1.184                | نسيج بوليستر                    |
| FABRICS OF SEVERAL MATERIALS    | 0.187                | نسيج مركب من عدة مواد           |
| WOOLEN FABRICS                  | 0.161                | نسيج صوف                        |
| EMBROIDERY                      | 0.106                | مطرزات - او شرانط ( دانتيلا)    |
| BONDED - FIBER FABRICS          | 0.053                | اسلاك خياطة                     |
| SACKS AND BAGS                  | 0.141                | اكياس تعبينة وتغليف وخياش       |
| TARPAULINS AND SAILS            | 0.050                | اغطية بضائع وخيام               |
| TRAVELLING RUGS                 | 0.126                | احرمة وبطانيات -                |
| BED AND TABLE LINENS.           | 0.208                | مفارش اسرة                      |
| WOOL CARPETS AND RUGS           | 0.027                | سجاد وبسط (زل)                  |
| CARPETS AND CARPETING           | 0.709                | سجاد بالمتر (موكيت)             |
| NON-METALLIC MINERALS           | 12.115               | منتجات معدنية لافلزية           |
| PORTLAND CEMENT                 | 1.291                | اسمنت عادي - بورتلاندى          |
| ROAD AND PAVING MATERIALS       | 0.227                | احجار تبليط ورصف طرق            |
| BUILDING STONE                  | 0.967                | احجار نصب وبناء مشغولة          |
| BRICKS AND BLOCKS               | 0.008                | بلاط عادي                       |
| NON-REFRACTORY CERAMIC BRICKS   | 0.013                | انابيب اسمنتية                  |
| BUILDING BRICKS                 | 1.361                | بلك احمر                        |
| GLAZED CERAMIC SETTS            | 0.136                | بلاط قيشاني (خزف)               |
| CONCRETE BUILDING BLOCKS SIZE 8 | 6.314                | بلك مقاس 8 انش                  |
| CONCRETE BUILDING BLOCKS        | 6.314                | بلك بناء خرساني                 |
| FABRICATED ASBESTOS             | 1.253                | الواح اسبست                     |
| GLASS FIBERS                    | 0.316                | الياف من الزجاج (فيبر جلاس)     |
| CARBOYS AND BOTTLES             | 0.114                | الواح زجاج وبرطمانات            |
| TABLE AND KITCHEN GLASSWARE     | 0.115                | كاسات شاي (بيالات)              |
| IRON AND STEEL                  | 4.402                | حديد وصلب                       |
| NON HIGH-CARBON WIRE RODS       | 1.689                | قضبان تسليح                     |
| IRON RACKS, SHELVES, NRACKETS   | 0.151                | ارفقة حديد وقوائمها             |
| ROLLED SHEETS AND PLATES        | 0.501                | الواح حديد                      |
| NON HIGH-CARBON WIRE            | 1.214                | اسلاك (التي تستخدم لربط الحديد) |
| CAST IRON TUBES AND PIPES       | 0.096                | مواسير وانابيب من حديد          |
| IRON TUBES AND PIPES            | 0.591                | مواسير وانابيب من نوع اخر       |

**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item    | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود             |
|------------------------------|----------------------|-----------------------------------|
| TUBE AND PIPE FITTINGS       | 0.160                | وصلات - مفاصل - اكواع             |
| NON-FERROUS METALS           | 0.258                | الواح وصفائح معدنية               |
| ALUMINUM PLATES AND SHEETS   | 0.258                | صفائح - الواح - من الالومنيوم     |
| METAL                        | 3.896                | منتجات معدنية اخرى                |
| METAL STRUCTURES             | 1.913                | منشآت واجزائها من الحديد          |
| ALUMINUM STRUCTURES          | 0.323                | منشآت واجزائها من الالمنيوم       |
| ALUMINUM CASKS AND CANS      | 0.452                | براميل - صفائح للنقل والتعبئة     |
| BARBED WIRE                  | 0.177                | اسلاك شائكة من الحديد او صلب      |
| BOLTS AND NUTS               | 0.104                | مسامير - براعى - صواميل           |
| SAWS AND BLADES              | 0.138                | مناشير                            |
| SPOONS AND FORKS             | 0.033                | ملاعق وشوك وسكاكين                |
| COOKING APPARATUS (STOVES)   | 0.144                | مواقد افران (غاز)                 |
| STEEL WOOL                   | 0.299                | مكاسات وجلايات                    |
| COFFEE MILLS AND JUICERS     | 0.004                | طواحين ومفارم وعصارات             |
| LOCKS                        | 0.077                | اقفال ومزاليج ومفاتيح             |
| CAST IRON METAL PRODUCTS     | 0.232                | منتجات حديد زهر                   |
| MACHINERY AND TRANSPORT      | 13.430               | الالات و معدات النقل              |
| GENERATORS                   | 0.609                | الات و معدات توليد الطاقة         |
| INTERNAL COMBUSTION ENGINES  | 0.273                | محركات ضخ الماء ( ماطو)           |
| ROTATING ELECTRIC PLANT      | 0.336                | مولدات كهربائية                   |
| SPECIALIZED MACHINERY        | 0.672                | الات خاصة                         |
| TAPS                         | 0.672                | حنفيات ( صنابير )                 |
| INDUSTRIAL MACHINES          | 3.516                | الات و معدات صناعية               |
| AIR CONDITIONERS             | 0.809                | وحدات تكييف هواء ( مكيفات )       |
| PLANT AND LAB EQUIPMENT      | 0.316                | سخانات مياة                       |
| GASOLINE PUMPS               | 0.444                | مضخة بنزين                        |
| AIR PUMPS                    | 0.168                | مضخات هواء ( لتعبئة الاطارات)     |
| BUILDING CRANES              | 0.208                | الات واجهزة رفع وتحصيل وتفريغ     |
| TAPS AND VALVES              | 0.290                | محولات غاز ( صمام )               |
| MACHINERY PARTS              | 1.281                | مسدس بنزين                        |
| OFFICE MACHINES              | 0.314                | ادوات مكتبية                      |
| PHOTOCOPIERS                 | 0.002                | الات تصوير ورق                    |
| COMPUTERS AND ADP EQUIPMENT  | 0.312                | حاسبات الية (كمبيوتر )            |
| TELECOMMUNICATIONS EQUIPMENT | 0.877                | معدات واجهزة لاسلكية مرنية وسمعية |
| TELEVISIONS                  | 0.354                | تلفزيونات                         |
| RADIOS                       | 0.296                | راديو                             |
| TELEPHONES                   | 0.227                | اجهزة هاتف                        |
| ELECTRICAL MACHINERY         | 2.530                | اجزاء وادوات الات كهربائية        |

**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item     | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود               |
|-------------------------------|----------------------|-------------------------------------|
| TRANSFORMERS                  | 0.269                | محولات كهربائية                     |
| CIRCUIT BREAKERS              | 0.841                | قاطع كهربائي                        |
| INSULATED ELECTRIC WIRE       | 0.982                | اسلاك - ضغائر معزولة ( كيبيل )      |
| CLOTHES WASHING MACHINES      | 0.129                | غسالات ملابس                        |
| REFRIGERATORS AND FREEZERS    | 0.309                | ثلاجات وفريزرات                     |
| ROAD VEHICLES                 | 4.912                | سيارات وقطع غيارها                  |
| PASSENGER CARS                | 2.361                | سيارات ركوب                         |
| TRUCKS AND OTHER VEHICLES     | 1.097                | سيارات لنقل المواد ( مثل الشاحنات ) |
| OTHER PARTS AND ACCESSORIES   | 1.454                | قطع غيار السيارات                   |
| MISC. MANUFACTURED ARTICLES   | 6.438                | اصناف مصنفة متنوعة                  |
| SANITARY PLUMBING AND LIGHT   | 0.413                | احواض ومصابيح انارة                 |
| SINKS AND WASH BASINS         | 0.181                | احواض ومغاسل ومراحيض                |
| LAMPS AND LIGHTING FITTINGS   | 0.232                | مصابيح وتجهيزات انارة               |
| FURNITURE                     | 1.025                | اثاث                                |
| WOODEN BEDROOM FURNITURE      | 1.025                | غرف نوم                             |
| APPAREL                       | 1.803                | ملبوسات ومستلزماتها                 |
| MEN'S /BOYS' OUTER GARMENTS   | 0.858                | ملابس رجالية وولادي                 |
| WOMEN'S AND GIRLS' OUTER GAR  | 0.945                | ملابس نسائية وبناتي                 |
| FOOTWEAR                      | 0.452                | احذية                               |
| RUBBER FOOTWEAR               | 0.452                | احذية بجميع انواعها                 |
| SCIENTIFIC INSTRUMENTS        | 0.202                | اجهزة طبية                          |
| MEDICAL/ SURGICAL INSTRUMENTS | 0.202                | ادوات واجهزة للطب والجراحة          |
| PHOTOGRAPHIC APPARATUS        | 0.638                | ساعات واجهزة تصوير                  |
| CAMARAS                       | 0.136                | اجهزة تصوير فوتغرافي ( كمرات )      |
| POCKET/ WRIST WATCHES         | 0.502                | ساعات يد                            |
| MISC. MANUFACTURED ARTICLES   | 1.905                | سلع مصنعة اخرى                      |
| CAMARA FILM PACK              | 0.744                | افلام كمرات تصوير                   |
| JEWELRY                       | 1.161                | حلي ومجوهرات واجزاءهما              |
| OTHER COMMODITIES             | 0.295                | سلع اخرى                            |
| ZOO ANIMALS                   | 0.007                | حيوانات حية                         |
| ZOO ANIMALS                   | 0.007                | حيوانات حية غير مذكورة في مكان اخرى |
| GOLD, BULK                    | 0.288                | ذهب بشكل كتل                        |
| GOLD, BULK                    | 0.288                | ذهب صافي (9999)                     |

نسبة التغير الى الربع الثالث 2002  
%Change To 3th Qtr 2002

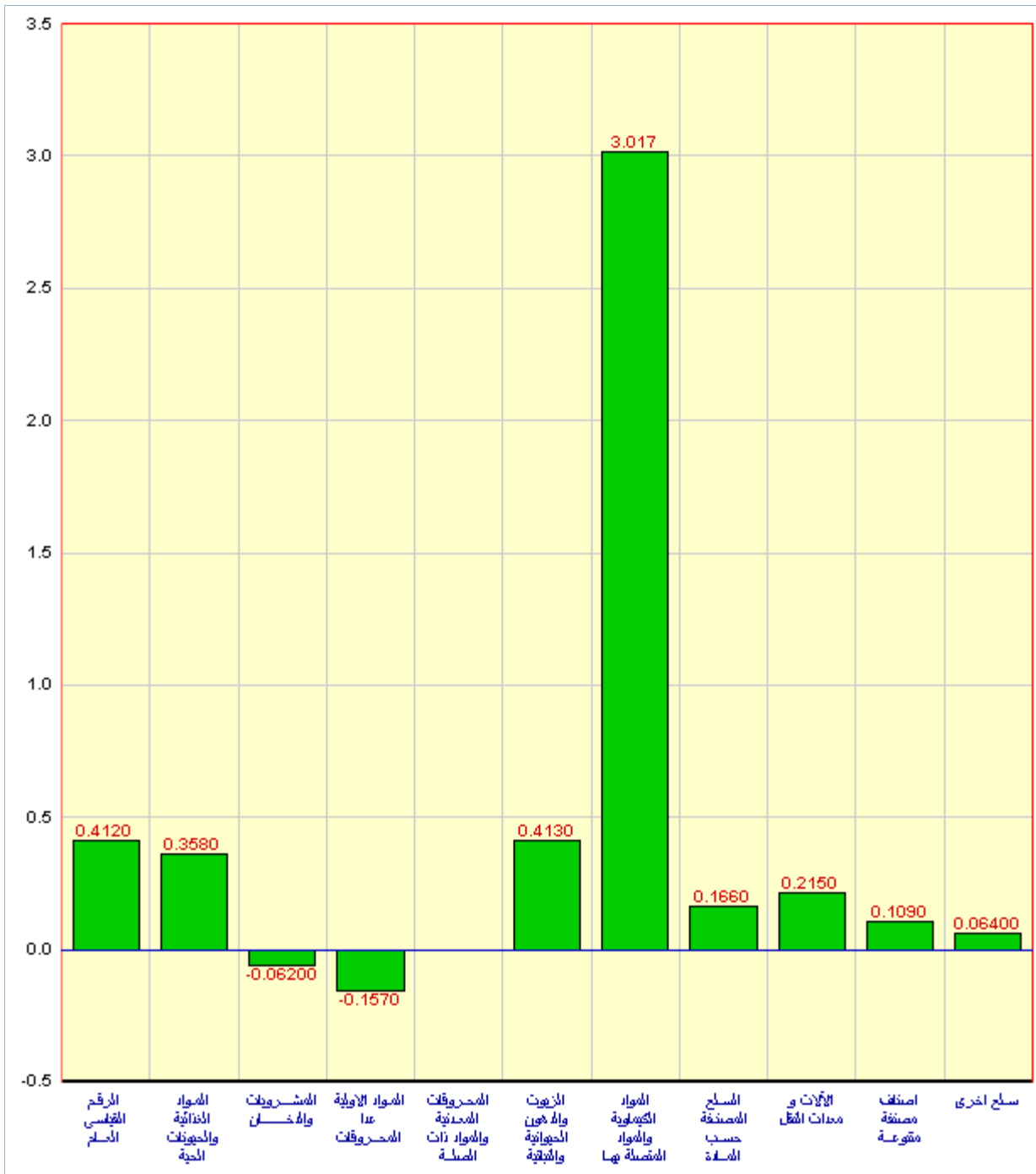


Table 1 :

(By Section)

1988 = 100

(حسب الأقسام)

سنة الأساس 1988 = 100

| Description           | 2002         | 2002         | 2001         | نسبة التغير في الربع الرابع 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 4th Qtr 2002 to : |                   | البيان                               |
|-----------------------|--------------|--------------|--------------|---|-------------------|--------------------------------------|
|                       | الربع الرابع | الربع الثالث | الربع الرابع | الربع الثالث 2002   | الربع الرابع 2001 |                                      |
|                       | 4th Qtr      | 3th Qtr      | 4th Qtr      | 3th Qtr 2002  | 4th Qtr 2001      |                                      |
| GENERAL INDEX         | 116.9        | 116.4        | 118.0        | 0.4   | -0.9              | الرقم القياسي العام                  |
| FOOD AND LIVE ANIMALS | 123.2        | 122.8        | 122.9        | 0.4   | 0.2               | المواد الغذائية والحيوانات الحية     |
| BEVERAGES AND TOBACCO | 129.2        | 129.2        | 129.2        | -0.1  | 0.0               | المشروبات والدخان                    |
| CRUDE MATERIALS       | 165.7        | 166.0        | 160.0        | -0.2  | 3.5               | المواد الأولية عدا المحروقات         |
| MINERALS AND FUELS    | 212.7        | 212.7        | 212.7        | 0.0   | 0.0               | المحروقات المعدنية والمواد ذات الصلة |
| OILS AND FATS         | 106.9        | 106.4        | 109.2        | 0.4   | -2.1              | الزيوت والدهون الحيوانية والنباتية   |
| CHEMICALS             | 105.5        | 102.4        | 119.5        | 3.0   | -11.7             | المواد الكيماوية والمواد المتصلة بها |
| MANUFACTURED GOODS    | 108.5        | 108.3        | 108.5        | 0.2   | 0.0               | السلع المصنفة حسب المادة             |
| MACHINERY AND         | 107.5        | 107.2        | 106.0        | 0.2   | 1.4               | الآلات و معدات النقل                 |
| MISC. MANUFACTURED    | 92.1         | 92.0         | 93.7         | 0.1   | -1.7              | اصناف مصنفة متنوعة                   |
| OTHER COMMODITIES     | 78.0         | 78.0         | 93.5         | 0.1   | -16.5             | سلع اخرى                             |

Table 2 :

(بحسب الأقسام و الفصول)

(بحسب الأقسام و الفصول)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description             | 2002                            | 2002                            | 2001                            | نسبة التغير في الربع الرابع 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 4th Qtr 2002 to : |                                      | البيان                               |
|-------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---|--------------------------------------|--------------------------------------|
|                         | الربع الرابع<br>2002<br>4th Qtr | الربع الثالث<br>2002<br>3th Qtr | الربع الرابع<br>2001<br>4th Qtr | الربع الثالث<br>2002<br>3th Qtr 2002  | الربع الرابع<br>2001<br>4th Qtr 2001 |                                      |
| GENERAL INDEX           | 116.9                           | 116.4                           | 118.0                           | 0.4   | -0.9                                 | الرقم القياسي العام                  |
| FOOD AND LIVE ANIMALS   | 123.2                           | 122.8                           | 122.9                           | 0.4   | 0.2                                  | المواد الغذائية والحيوانات الحية     |
| LIVE ANIMALS            | 140.4                           | 141.3                           | 139.3                           | -0.7  | 0.8                                  | حيوانات حية                          |
| MEAT AND MEAT PREPAR    | 115.6                           | 113.5                           | 120.1                           | 1.9   | -3.7                                 | لحوم ومحضرات لحوم                    |
| DAIRY PRODUCTS AND      | 104.1                           | 103.0                           | 105.5                           | 1.0   | -1.3                                 | منتجات البان                         |
| FISH AND CRUSTACEANS    | 113.1                           | 106.4                           | 113.0                           | 6.2   | 0.1                                  | اسماك وقشريات                        |
| CEREALS AND CEREAL      | 92.9                            | 92.9                            | 93.1                            | 0.0   | -0.2                                 | حبوب ومحضرات الحبوب                  |
| VEGETABLES AND FRUITS   | 144.2                           | 144.4                           | 140.0                           | -0.1  | 3.0                                  | الخضروات والفواكة                    |
| SUGAR AND SUGAR         | 102.4                           | 102.6                           | 101.9                           | -0.2  | 0.5                                  | سكر ومحضرات سكرية                    |
| COFFEE AND TEA          | 106.2                           | 106.4                           | 105.3                           | -0.2  | 0.9                                  | قهوة وشاي                            |
| ANIMAL FEED             | 102.8                           | 102.6                           | 104.4                           | 0.2   | -1.5                                 | اعلاف وجريش                          |
| FOOD PREPARATIONS       | 103.1                           | 100.3                           | 100.8                           | 2.7   | 2.2                                  | محضرات غذائية                        |
| BEVERAGES AND TOBACCO   | 129.2                           | 129.2                           | 129.2                           | -0.1  | 0.0                                  | المشروبات والدخان                    |
| BEVERAGES               | 106.3                           | 106.4                           | 106.2                           | -0.1  | 0.1                                  | مشروبات                              |
| TOBACCO                 | 157.3                           | 157.3                           | 157.4                           | 0.0   | -0.1                                 | تبغ                                  |
| CRUDE MATERIALS         | 165.7                           | 166.0                           | 160.0                           | -0.2  | 3.5                                  | المواد الاولية عدا المحروقات         |
| WOOD                    | 165.7                           | 166.0                           | 160.0                           | -0.2  | 3.5                                  | أخشاب                                |
| MINERALS AND FUELS      | 212.7                           | 212.7                           | 212.7                           | 0.0   | 0.0                                  | المحروقات المعدنية والمواد ذات الصلة |
| PETROLEUM               | 245.0                           | 245.0                           | 245.0                           | 0.0   | 0.0                                  | المنتجات البترولية والمواد ذات الصلة |
| NATURAL GAS             | 99.7                            | 99.7                            | 99.7                            | 0.0   | 0.0                                  | غاز طبيعي                            |
| ELECTRIC CURRENT        | 200.0                           | 200.0                           | 200.0                           | 0.0   | 0.0                                  | الكهرباء                             |
| OILS AND FATS           | 106.9                           | 106.4                           | 109.2                           | 0.4   | -2.1                                 | الزيوت والدهون الحيوانية والنباتية   |
| VEGETABLE OILS AND FATS | 106.9                           | 106.4                           | 109.2                           | 0.4   | -2.1                                 | زيوت ودهون نباتية                    |
| CHEMICALS               | 105.5                           | 102.4                           | 119.5                           | 3.0   | -11.7                                | المواد الكيماوية والمواد المتصلة بها |
| ORGANIC CHEMICALS       | 74.0                            | 68.4                            | 97.8                            | 8.1   | -24.3                                | مواد كيماوية                         |
| INORGANIC CHEMICALS     | 102.1                           | 92.3                            | 119.6                           | 10.7  | -14.6                                | غازات صناعية                         |
| DYEING, TANNING         | 103.6                           | 103.7                           | 103.8                           | -0.1  | -0.3                                 | طلاء منازل                           |
| PHARMACEUTICAL          | 110.3                           | 110.3                           | 110.6                           | 0.0   | -0.3                                 | ادوية                                |
| PERFUME AND SOAP        | 107.4                           | 107.7                           | 107.6                           | -0.3  | -0.2                                 | عطور وصابون                          |
| FERTILIZERS             | 89.7                            | 89.1                            | 108.8                           | 0.7   | -17.6                                | اسمدة                                |
| POLYETHYLENE            | 69.4                            | 79.3                            | 76.9                            | -12.5   | -9.7                                 | بولين اثيلين وكلوركس                 |

Table 2 :

(By Section and Division)

1988 = 100

(حسب الأقسام و الفصول)

سنة الأساس 100 = 1988

| Description               | 2002                            | 2002                            | 2001                            | نسبة التغير في الربع الرابع 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 4th Qtr 2002 to : |                                 | البيان                             |
|---------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---|---------------------------------|------------------------------------|
|                           | الربع الرابع<br>2002<br>4th Qtr | الربع الثالث<br>2002<br>3th Qtr | الربع الرابع<br>2001<br>4th Qtr | الربع الثالث<br>2002<br>3th Qtr   | الربع الرابع<br>2001<br>4th Qtr |                                    |
| PLASTIC CONTAINERS        | 85.0                            | 84.3                            | 86.8                            | 0.8   | -2.1                            | أوعية بلاستيكية                    |
| CHEMICAL MATERIALS        | 105.4                           | 105.0                           | 105.0                           | 0.3   | 0.4                             | مبيدات حشرية                       |
| <b>MANUFACTURED GOODS</b> | <b>108.5</b>                    | <b>108.3</b>                    | <b>108.5</b>                    | <b>0.2</b>  | <b>0.0</b>                      | <b>السلع المصنفة حسب المادة</b>    |
| RUBBER MATERIALS          | 86.6                            | 85.6                            | 86.8                            | 1.2   | -0.2                            | منتجات مطاطية                      |
| WOOD PRODUCTS             | 98.3                            | 97.2                            | 96.2                            | 1.1   | 2.2                             | منتجات اخشاب                       |
| PAPER PRODUCTS            | 94.7                            | 94.2                            | 94.5                            | 0.4   | 0.2                             | منتجات ورقية                       |
| TEXTILE FABRICS AND YARN  | 96.6                            | 96.5                            | 96.4                            | 0.1   | 0.3                             | منسوجات                            |
| NON-METALLIC MINERALS     | 124.1                           | 123.9                           | 124.4                           | 0.1   | -0.3                            | منتجات معدنية لافلزنية             |
| IRON AND STEEL            | 93.9                            | 93.3                            | 99.1                            | 0.6   | -5.3                            | حديد وصلب                          |
| NON-FERROUS METALS        | 107.6                           | 107.6                           | 106.8                           | 0.0   | 0.8                             | الواح وصفائح معدنية                |
| METAL                     | 90.5                            | 91.0                            | 84.7                            | -0.5  | 6.9                             | منتجات معدنية اخرى                 |
| <b>MACHINERY AND</b>      | <b>107.5</b>                    | <b>107.2</b>                    | <b>106.0</b>                    | <b>0.2</b>  | <b>1.4</b>                      | <b>الالات و معدات النقل</b>        |
| GENERATORS                | 89.6                            | 90.1                            | 90.3                            | -0.5  | -0.8                            | الات و معدات توليد الطاقة          |
| SPECIALIZED MACHINERY     | 101.1                           | 100.8                           | 101.9                           | 0.3   | -0.8                            | الات خاصة                          |
| INDUSTRIAL MACHINES       | 101.8                           | 102.8                           | 100.4                           | -1.1  | 1.4                             | الات و معدات صناعية                |
| OFFICE MACHINES           | 53.0                            | 53.0                            | 54.3                            | 0.0   | -2.3                            | ادوات مكتبية                       |
| TELECOMMUNICATIONS        | 73.3                            | 74.0                            | 72.6                            | -0.9  | 1.0                             | معدات واجهزة لاسلكية مرئية و سمعية |
| ELECTRICAL MACHINERY      | 101.8                           | 102.1                           | 103.7                           | -0.2  | -1.8                            | اجزاء و ادوات الات كهربائية        |
| ROAD VEHICLES             | 127.9                           | 126.1                           | 123.6                           | 1.4   | 3.5                             | سيارات وقطع غيارها                 |
| <b>MISC. MANUFACTURED</b> | <b>92.1</b>                     | <b>92.0</b>                     | <b>93.7</b>                     | <b>0.1</b>  | <b>-1.7</b>                     | <b>اصناف مصنفة متنوعة</b>          |
| SANITARY PLUMBING AND     | 95.3                            | 96.9                            | 94.5                            | -1.7  | 0.8                             | احواض ومصابيح انارة                |
| FURNITURE                 | 76.4                            | 76.7                            | 73.7                            | -0.4  | 3.6                             | اثاث                               |
| APPAREL                   | 101.5                           | 101.4                           | 102.4                           | 0.1   | -0.9                            | ملبوسات ومستلزماتها                |
| FOOTWEAR                  | 90.6                            | 90.8                            | 89.3                            | -0.3  | 1.4                             | احذية                              |
| SCIENTIFIC INSTRUMENTS    | 113.3                           | 113.3                           | 117.5                           | 0.0   | -3.6                            | اجهزة طبية                         |
| PHOTOGRAPHIC              | 102.0                           | 101.8                           | 102.2                           | 0.2   | -0.2                            | ساعات واجهزة تصوير                 |
| MISC. MANUFACTURED        | 85.2                            | 84.4                            | 91.2                            | 0.9   | -6.6                            | سلع مصنعة اخرى                     |
| <b>OTHER COMMODITIES</b>  | <b>78.0</b>                     | <b>78.0</b>                     | <b>93.5</b>                     | <b>0.1</b>  | <b>-16.5</b>                    | <b>سلع اخرى</b>                    |
| ZOO ANIMALS               | 106.1                           | 106.1                           | 106.1                           | 0.0   | 0.0                             | حيوانات حية                        |
| GOLD, BULK                | 77.5                            | 77.4                            | 93.3                            | 0.1   | -17.0                           | ذهب بشكل كتل                       |

Table 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description           | 2002                 | 2002                 | 2001                 | نسبة التغير في الربع الرابع 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 4th Qtr 2002 to : |                      | البيان                             |
|-----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|---|----------------------|------------------------------------|
|                       | الربع الرابع<br>2002 | الربع الثالث<br>2002 | الربع الرابع<br>2001 | الربع الثالث<br>2002  | الربع الرابع<br>2001 |                                    |
|                       | 4th Qtr              | 3th Qtr              | 4th Qtr              | 3th Qtr 2002  | 4th Qtr 2001         |                                    |
| GENERAL INDEX         | 116.9                | 116.4                | 118.0                | 0.4   | -0.9                 | الرقم القياسي العام                |
| FOOD AND LIVE ANIMALS | 123.2                | 122.8                | 122.9                | 0.4   | 0.2                  | المواد الغذائية والحيوانات الحية   |
| LIVE ANIMALS          | 140.4                | 141.3                | 139.3                | -0.7  | 0.8                  | حيوانات حية                        |
| BOVINE ANIMALS        | 122.2                | 123.9                | 124.6                | -1.4  | -2.0                 | بقرة حية                           |
| LIVE SHEEP            | 172.8                | 174.4                | 164.8                | -0.9  | 4.8                  | ضأن حى                             |
| LIVE GOATS            | 142.3                | 143.2                | 139.9                | -0.7  | 1.7                  | ماعز حى                            |
| LIVE POULTRY          | 97.3                 | 95.5                 | 98.4                 | 1.9   | -1.1                 | دواجن حية                          |
| MEAT AND MEAT PREPAR  | 115.6                | 113.5                | 120.1                | 1.9   | -3.7                 | لحوم ومحضرات لحوم                  |
| FRSH/FROZ BOVINE MEAT | 130.1                | 122.0                | 131.2                | 6.7   | -0.8                 | لحوم البقر                         |
| FRSH/FROZ SHEEP MEAT  | 119.7                | 120.7                | 126.5                | -0.8  | -5.4                 | لحم غنم                            |
| FRESH POULTRY         | 103.3                | 104.2                | 108.5                | -0.8  | -4.8                 | لحوم الدواجن                       |
| DAIRY PRODUCTS AND    | 104.1                | 103.0                | 105.5                | 1.0   | -1.3                 | منتجات البان                       |
| FRESH MILK            | 66.4                 | 66.8                 | 68.5                 | -0.6  | -3.1                 | لبن طازج                           |
| POWDER MILK           | 119.2                | 119.2                | 119.7                | 0.0   | -0.5                 | حليب بودرة                         |
| CONCENTRATED MILK AND | 104.2                | 104.2                | 106.5                | 0.0   | -2.1                 | لبن او حليب محضر من الحليب المسحوق |
| BUTTER                | 113.8                | 114.1                | 114.2                | -0.2  | -0.3                 | زبد                                |
| CHEESE AND CURD       | 129.7                | 129.7                | 136.5                | 0.0   | -5.0                 | الاجبان وانواعها ولبن الزبادى      |
| EGGS                  | 114.4                | 109.2                | 110.6                | 4.8   | 3.4                  | بيض                                |
| FISH AND CRUSTACEANS  | 113.1                | 106.4                | 113.0                | 6.2   | 0.1                  | اسماك وقشريات                      |
| FRESH FISH            | 116.9                | 106.6                | 118.0                | 9.6   | -1.0                 | أسماك طازجة                        |
| SHRIMP                | 104.9                | 104.7                | 102.7                | 0.2   | 2.2                  | روبيان                             |
| CEREALS AND CEREAL    | 92.9                 | 92.9                 | 93.1                 | 0.0   | -0.2                 | حبوب ومحضرات الحبوب                |
| WHEAT                 | 97.8                 | 97.8                 | 97.8                 | 0.0   | 0.0                  | قمح                                |
| RICE                  | 75.6                 | 75.3                 | 78.0                 | 0.5   | -3.0                 | ارز                                |
| BARLEY                | 82.3                 | 82.3                 | 82.3                 | 0.0   | 0.0                  | شعير                               |
| FLOUR                 | 91.7                 | 91.7                 | 91.7                 | 0.0   | 0.0                  | دقيق                               |
| PASTRY AND BISCUITS   | 104.1                | 104.1                | 104.1                | 0.1   | 0.0                  | فطائر وبيسكويت                     |
| VEGETABLES AND FRUITS | 144.2                | 144.4                | 140.0                | -0.1  | 3.0                  | الخضروات والفواكة                  |
| POTATOES              | 93.8                 | 94.8                 | 99.0                 | -1.0  | -5.2                 | بطاطس                              |
| Tomato                | 106.2                | 107.5                | 79.7                 | -1.2  | 33.3                 | طماطم مستورد                       |
| OTHER VEGETABLES      | 104.4                | 104.4                | 95.8                 | 0.0   | 9.0                  | باميا                              |
| ONIONS                | 113.1                | 112.2                | 153.7                | 0.8   | -26.4                | بصل                                |



Table 3 :

الجدول 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description            | 2002         | 2002         | 2001         | نسبة التغير في الربع الرابع 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 4th Qtr 2002 to : |                   | البيان                               |
|------------------------|--------------|--------------|--------------|---|-------------------|--------------------------------------|
|                        | الربع الرابع | الربع الثالث | الربع الرابع | الربع الثالث 2002   | الربع الرابع 2001 |                                      |
|                        | 2002         | 2002         | 2001         | 2002  | 2001              |                                      |
| 4th Qtr                | 3th Qtr      | 4th Qtr      | 3th Qtr 2002 | 4th Qtr 2001  |                   |                                      |
| CUCUMBERS              | 69.9         | 73.5         | 48.3         | -4.9  | 44.8              | خيار                                 |
| ORANGES                | 98.9         | 110.3        | 94.8         | -10.4   | 4.3               | برتقال                               |
| APPLES                 | 120.7        | 121.5        | 108.5        | -0.7  | 11.2              | تفاح                                 |
| GRAPES                 | 115.0        | 110.3        | 148.8        | 4.3   | -22.7             | عنب                                  |
| DATES                  | 103.2        | 103.2        | 99.0         | 0.0   | 4.3               | تمر طازج او جاف                      |
| MELON                  | 263.6        | 263.6        | 264.4        | 0.0   | -0.3              | بطيخ                                 |
| ORANGE JUICE           | 97.5         | 97.4         | 96.3         | 0.0   | 1.2               | عصير برتقال                          |
| OTHER FRUIT JUICE      | 97.6         | 97.6         | 96.2         | -0.1  | 1.5               | عصير مشكل                            |
| SUGAR AND SUGAR        | 102.4        | 102.6        | 101.9        | -0.2  | 0.5               | سكر ومحضرات سكرية                    |
| SUGAR                  | 102.4        | 102.6        | 101.9        | -0.2  | 0.5               | سكر                                  |
| COFFEE AND TEA         | 106.2        | 106.4        | 105.3        | -0.2  | 0.9               | قهوة وشاي                            |
| COFFEE BEANS           | 83.8         | 83.3         | 81.4         | 0.6   | 3.0               | بن                                   |
| TEA                    | 120.5        | 121.2        | 120.6        | -0.6  | -0.1              | شاي                                  |
| ANIMAL FEED            | 102.8        | 102.6        | 104.4        | 0.2   | -1.5              | اعلاف وجريش                          |
| FODDER                 | 105.8        | 105.3        | 109.8        | 0.4   | -3.7              | اعلاف                                |
| BRAN                   | 102.3        | 102.3        | 102.3        | 0.0   | 0.0               | جريش                                 |
| FOOD PREPARATIONS      | 103.1        | 100.3        | 100.8        | 2.7   | 2.2               | محضرات غذائية                        |
| MINCED MEAT            | 103.1        | 100.3        | 100.8        | 2.7   | 2.2               | لحم مفروم                            |
| BEVERAGES AND TOBACCO  | 129.2        | 129.2        | 129.2        | -0.1  | 0.0               | المشروبات والدخان                    |
| BEVERAGES              | 106.3        | 106.4        | 106.2        | -0.1  | 0.1               | مشروبات                              |
| CARBONATED DRINKS      | 106.3        | 106.4        | 106.2        | -0.1  | 0.1               | مياة غازية                           |
| TOBACCO                | 157.3        | 157.3        | 157.4        | 0.0   | -0.1              | تبغ                                  |
| CIGARETTES             | 157.3        | 157.3        | 157.4        | 0.0   | -0.1              | سجاير                                |
| CRUDE MATERIALS        | 165.7        | 166.0        | 160.0        | -0.2  | 3.5               | المواد الاولية عدا المحروقات         |
| WOOD                   | 165.7        | 166.0        | 160.0        | -0.2  | 3.5               | أخشاب                                |
| WOOD PLANKS, PINEAL    | 108.1        | 106.9        | 108.2        | 1.1   | -0.1              | الواح خشب من فصيلة الصنوبرات         |
| WOOD , SAWN (HARDWOOD) | 170.5        | 171.0        | 164.1        | -0.3  | 3.9               | خشب منشور صلد قاسي                   |
| MINERALS AND FUELS     | 212.7        | 212.7        | 212.7        | 0.0   | 0.0               | المحروقات المعدنية والمواد ذات الصلة |
| PETROLEUM              | 245.0        | 245.0        | 245.0        | 0.0   | 0.0               | المنتجات البترولية والمواد ذات الصلة |
| CRUDE PETROLEUM        | 349.2        | 349.2        | 349.2        | 0.0   | 0.0               | بتترول خام                           |
| BENZENE                | 179.3        | 179.3        | 179.3        | 0.0   | 0.0               | بنزين                                |
| GASOLINE               | 382.4        | 382.4        | 382.4        | 0.0   | 0.0               | ديزل                                 |

Table 3 :

: الجدول 3

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description             | 2002                            | 2002                            | 2001                            | نسبة التغير في الربع الرابع 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 4th Qtr 2002 to : |                                      | البيان                                      |
|-------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---|--------------------------------------|---|
|                         | الربع الرابع<br>2002<br>4th Qtr | الربع الثالث<br>2002<br>3th Qtr | الربع الرابع<br>2001<br>4th Qtr | الربع الثالث<br>2002<br>3th Qtr 2002  | الربع الرابع<br>2001<br>4th Qtr 2001 |   |
| KEROSENE                | 251.6                           | 251.6                           | 251.6                           | 0.0   | 0.0                                  | كيروسين - زيت الكاز                         |
| DIESEL FUEL             | 183.3                           | 183.3                           | 183.3                           | 0.0   | 0.0                                  | وقود طائرات                                 |
| GAS, OILS               | 250.0                           | 250.0                           | 250.0                           | 0.0   | 0.0                                  | زيوت الغاز - سولار                          |
| FUEL OILS               | 100.0                           | 100.0                           | 100.0                           | 0.0   | 0.0                                  | زيوت وقود                                   |
| BITUMINOUS MIXTURES     | 200.0                           | 200.0                           | 200.0                           | 0.0   | 0.0                                  | مخاليط قارية اساسها الاسفلت                 |
| NATURAL GAS             | 99.7                            | 99.7                            | 99.7                            | 0.0   | 0.0                                  | غاز طبيعي                                   |
| NATURAL GAS             | 99.7                            | 99.7                            | 99.7                            | 0.0   | 0.0                                  | غاز طبيعي                                   |
| ELECTRIC CURRENT        | 200.0                           | 200.0                           | 200.0                           | 0.0   | 0.0                                  | الكهرباء                                    |
| ELECTRIC CURRENT        | 200.0                           | 200.0                           | 200.0                           | 0.0   | 0.0                                  | تيار كهربائي                                |
| <b>OILS AND FATS</b>    | <b>106.9</b>                    | <b>106.4</b>                    | <b>109.2</b>                    | <b>0.4</b>  | <b>-2.1</b>                          | <b>الزيوت والدهون الحيوانية والنباتية</b>   |
| VEGETABLE OILS AND FATS | 106.9                           | 106.4                           | 109.2                           | 0.4   | -2.1                                 | زيوت ودهون نباتية                           |
| SOYBEAN, COTTONSEED     | 118.6                           | 116.2                           | 120.6                           | 2.1   | -1.6                                 | زيت تمر النخيل                              |
| CORN OILS               | 103.1                           | 103.1                           | 105.4                           | 0.0   | -2.2                                 | زيوت نباتية - زيت ذرة                       |
| <b>CHEMICALS</b>        | <b>105.5</b>                    | <b>102.4</b>                    | <b>119.5</b>                    | <b>3.0</b>  | <b>-11.7</b>                         | <b>المواد الكيماوية والمواد المتصلة بها</b> |
| ORGANIC CHEMICALS       | 74.0                            | 68.4                            | 97.8                            | 8.1   | -24.3                                | مواد كيماوية                                |
| ETHYLENE                | 282.0                           | 157.8                           | 381.5                           | 78.7  | -26.1                                | اثيلين                                      |
| METHANOL                | 129.7                           | 127.9                           | 189.0                           | 1.4   | -31.4                                | كحول المثلث - الميثانول                     |
| ETHANEDIOL              | 40.5                            | 53.0                            | 44.8                            | -23.7   | -9.6                                 | ايثيلين دايكولوريد                          |
| INORGANIC CHEMICALS     | 102.1                           | 92.3                            | 119.6                           | 10.7  | -14.6                                | غازات صناعية                                |
| OXYGEN, NITROGEN        | 93.0                            | 90.6                            | 86.7                            | 2.6   | 7.2                                  | اكسجين - نتروجين - هيدروجين                 |
| NITRITES                | 117.0                           | 86.1                            | 202.9                           | 35.9  | -42.3                                | نشادر ( امونيا هيدروجية )                   |
| DYEING, TANNING         | 103.6                           | 103.7                           | 103.8                           | -0.1  | -0.3                                 | ظلاء منازل                                  |
| OTHER PAINTS AND        | 103.9                           | 104.5                           | 103.6                           | -0.6  | 0.3                                  | دهانات                                      |
| PIGMENTS (FOR CEREMICS) | 103.5                           | 103.4                           | 104.0                           | 0.2   | -0.5                                 | معجون لظلاء المنازل                         |
| PHARMACEUTICAL          | 110.3                           | 110.3                           | 110.6                           | 0.0   | -0.3                                 | ادوية                                       |
| MEDICAMENTS             | 110.3                           | 110.3                           | 110.6                           | 0.0   | -0.3                                 | ادوية للطب البشرى                           |
| PERFUME AND SOAP        | 107.4                           | 107.7                           | 107.6                           | -0.3  | -0.2                                 | عطور وصابون                                 |
| PERFUME                 | 103.4                           | 103.8                           | 103.4                           | -0.5  | 0.0                                  | عطور  |
| SOAP                    | 113.8                           | 113.8                           | 114.2                           | 0.0   | -0.4                                 | صابون                                       |
| FERTILIZERS             | 89.7                            | 89.1                            | 108.8                           | 0.7   | -17.6                                | اسمدة                                       |
| CHEMICAL FERTILIZERS    | 89.7                            | 89.1                            | 108.8                           | 0.7   | -17.6                                | اسمدة كيماوية                               |
| POLYETHYLENE            | 69.4                            | 79.3                            | 76.9                            | -12.5   | -9.7                                 | بولين اثيلين وكلوركس                        |

Table 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description              | 2002                 | 2002                 | 2001                 | نسبة التغير في الربع الرابع 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 4th Qtr 2002 to : |                      | البيان                       |
|--------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|---|----------------------|------------------------------|
|                          | الربع الرابع<br>2002 | الربع الثالث<br>2002 | الربع الرابع<br>2001 | الربع الثالث<br>2002  | الربع الرابع<br>2001 |                              |
|                          | 4th Qtr              | 3th Qtr              | 4th Qtr              | 3th Qtr 2002  | 4th Qtr 2001         |                              |
| POLYETHYLENE             | 52.7                 | 65.0                 | 61.9                 | -19.0   | -15.0                | بولين اثيلين                 |
| OTHER POLYMERS           | 104.0                | 104.0                | 104.0                | 0.0   | 0.0                  | كلوركس للغسيل                |
| PLASTIC CONTAINERS       | 85.0                 | 84.3                 | 86.8                 | 0.8   | -2.1                 | أوعية بلاستيكية              |
| MONOMFILAMENT            | 85.0                 | 84.3                 | 86.8                 | 0.8   | -2.1                 | اكياس بلاستيك للقمامة وغيرها |
| CHEMICAL MATERIALS       | 105.4                | 105.0                | 105.0                | 0.3   | 0.4                  | مبيدات حشرية                 |
| INSECTICIDES             | 105.4                | 105.0                | 105.0                | 0.3   | 0.4                  | مبيدات حشرية                 |
| MANUFACTURED GOODS       | 108.5                | 108.3                | 108.5                | 0.2   | 0.0                  | السلع المصنفة حسب المادة     |
| RUBBER MATERIALS         | 86.6                 | 85.6                 | 86.8                 | 1.2   | -0.2                 | منتجات مطاطية                |
| RUBBER PIPING AND TIRES  | 88.6                 | 88.6                 | 90.2                 | 0.0   | -1.7                 | انابيب مطاطية                |
| WOOD PRODUCTS            | 86.4                 | 85.3                 | 86.5                 | 1.3   | -0.1                 | اطارات                       |
| PLYWOOD                  | 98.3                 | 97.2                 | 96.2                 | 1.1   | 2.2                  | منتجات اخشاب                 |
| WINDOWS AND DOOR         | 98.7                 | 97.5                 | 93.8                 | 1.2   | 5.3                  | خشب ابلكاش                   |
| PAPER PRODUCTS           | 97.2                 | 96.4                 | 100.2                | 0.8   | -2.9                 | اطارات للأبواب و الشبابيك    |
| PRINTING PAPER           | 94.7                 | 94.2                 | 94.5                 | 0.4   | 0.2                  | منتجات ورقية                 |
| OTHER PAPER PRODUCTS     | 87.7                 | 88.7                 | 84.2                 | -1.1  | 4.2                  | ورق طباعة - (ورق تصوير)      |
| BOXES AND CARTONS        | 95.6                 | 95.8                 | 94.4                 | -0.2  | 1.2                  | صحف حائط                     |
| NOTEBOOKS, ACCOUNT       | 137.4                | 134.8                | 141.1                | 1.9   | -2.7                 | علب من ورق مقوى (كراتين)     |
| TOILET PAPER             | 73.3                 | 72.8                 | 72.4                 | 0.8   | 1.3                  | سجلات ودفاتر                 |
| PAPER TRAYS AND DISHES   | 96.5                 | 96.5                 | 95.0                 | 0.0   | 1.5                  | ورق صحى                      |
| SANITARY TOWELS          | 59.8                 | 60.5                 | 56.5                 | -1.1  | 5.8                  | اطباق وصحون واقداح من الورق  |
| WALL PAPER               | 72.4                 | 72.6                 | 73.3                 | -0.2  | -1.2                 | حفاظ اطفال                   |
| TEXTILE FABRICS AND YARN | 83.0                 | 82.4                 | 81.5                 | 0.7   | 1.8                  | ورق جدران                    |
| SYNTHETIC FABRICS,       | 96.6                 | 96.5                 | 96.4                 | 0.1   | 0.3                  | منسوجات                      |
| FABRICS OF SEVERAL       | 88.3                 | 87.6                 | 88.1                 | 0.8   | 0.2                  | نسيج بوليستر                 |
| WOOLEN FABRICS           | 105.7                | 106.7                | 105.9                | -0.9  | -0.2                 | نسيج مركب من عدة مواد        |
| EMBROIDERY               | 110.2                | 112.0                | 112.8                | -1.6  | -2.2                 | نسيج صوف                     |
| BONDED - FIBER FABRICS   | 152.2                | 150.3                | 148.0                | 1.3   | 2.9                  | مطرزات - او شرائط ( دانتيلا) |
| SACKS AND BAGS           | 94.4                 | 93.3                 | 91.1                 | 1.2   | 3.6                  | اسلاك خياطة                  |
| TARPAULINS AND SAILS     | 71.0                 | 70.8                 | 71.3                 | 0.2   | -0.4                 | اكياس تعبئة وتغليف وخياش     |
| TRAVELLING RUGS          | 109.5                | 107.9                | 108.4                | 1.5   | 1.0                  | اغشية بضائع وخيام            |
| BED AND TABLE LINENS.    | 97.0                 | 96.7                 | 96.1                 | 0.3   | 0.9                  | احرمة وبطانيات -             |
|                          | 91.2                 | 91.4                 | 89.6                 | -0.1  | 1.8                  | مفارش اسرة                   |

Table 3 :

الجدول 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description            | 2002                 | 2002                 | 2001                 | نسبة التغير في الربع الرابع 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 4th Qtr 2002 to : |                      | البيان                            |
|------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|---|----------------------|-----------------------------------|
|                        | الربع الرابع<br>2002 | الربع الثالث<br>2002 | الربع الرابع<br>2001 | الربع الثالث<br>2002  | الربع الرابع<br>2001 |                                   |
|                        | 4th Qtr              | 3th Qtr              | 4th Qtr              | 3th Qtr 2002  | 4th Qtr 2001         |                                   |
| WOOL CARPETS AND RUGS  | 66.8                 | 66.8                 | 66.8                 | 0.0   | 0.0                  | سجاد وبسط (زل)                    |
| CARPETS AND CARPETING  | 105.4                | 106.0                | 105.4                | -0.6  | 0.0                  | سجاد بالمتري (موكيت)              |
| NON-METALLIC MINERALS  | 124.1                | 123.9                | 124.4                | 0.1   | -0.3                 | منتجات معدنية لافلزنية            |
| PORTLAND CEMENT        | 126.8                | 124.9                | 126.8                | 1.5   | 0.0                  | اسمنت عادي - بورتلاندي            |
| ROAD AND PAVING        | 119.3                | 119.3                | 126.3                | 0.0   | -5.6                 | احجار تبليط ورصف طرق              |
| BUILDING STONE         | 90.4                 | 89.4                 | 93.6                 | 1.2   | -3.4                 | احجار نصب وبناء مشغولة            |
| BRICKS AND BLOCKS      | 72.6                 | 72.8                 | 71.4                 | -0.3  | 1.6                  | بلاط عادي                         |
| NON-REFRACTORY         | 119.2                | 119.2                | 119.2                | 0.0   | 0.0                  | انابيب اسمنتية                    |
| BUILDING BRICKS        | 137.2                | 137.2                | 135.9                | 0.0   | 1.0                  | بلوك احمر                         |
| GLAZED CERAMIC SETTS   | 73.9                 | 74.8                 | 73.9                 | -1.1  | 0.0                  | بلاط قيشاني ( خزف )               |
| CONCRETE BUILDING      | 134.0                | 134.0                | 134.5                | 0.0   | -0.4                 | بلوك بناء خرساني                  |
| FABRICATED ASBESTOS    | 100.8                | 101.2                | 99.6                 | -0.4  | 1.2                  | الواح اسبست                       |
| GLASS FIBERS           | 78.6                 | 78.6                 | 75.8                 | 0.0   | 3.8                  | الياف من الزجاج ( فيبر جلاس )     |
| CARBOYS AND BOTTLES    | 89.4                 | 89.4                 | 89.4                 | 0.0   | 0.0                  | الواح زجاج وبرطمانات              |
| TABLE AND KITCHEN      | 115.5                | 118.8                | 115.3                | -2.8  | 0.1                  | كاسات شاي ( بيالات )              |
| IRON AND STEEL         | 93.9                 | 93.3                 | 99.1                 | 0.6   | -5.3                 | حديد وصلب                         |
| NON HIGH-CARBON WIRE   | 98.1                 | 98.1                 | 101.0                | 0.0   | -2.9                 | قضبان تسليح                       |
| IRON RACKS, SHELVES,   | 96.8                 | 97.4                 | 103.8                | -0.7  | -6.7                 | ارفعة حديد وقوائمها               |
| ROLLED SHEETS AND      | 70.6                 | 70.7                 | 79.5                 | -0.1  | -11.3                | الواح حديد                        |
| NON HIGH-CARBON WIRE   | 94.1                 | 93.4                 | 100.1                | 0.8   | -6.0                 | اسلاك ( التي تستخدم لربط الحديد ) |
| CAST IRON TUBES AND    | 136.5                | 135.8                | 138.4                | 0.6   | -1.4                 | مواسير وانابيب من حديد            |
| IRON TUBES AND PIPES   | 90.3                 | 87.5                 | 98.4                 | 3.2   | -8.2                 | مواسير وانابيب من نوع اخر         |
| TUBE AND PIPE FITTINGS | 96.5                 | 96.5                 | 96.9                 | 0.0   | -0.4                 | وصلات - مفاصل ساكواع              |
| NON-FERROUS METALS     | 107.6                | 107.6                | 106.8                | 0.0   | 0.8                  | الواح وصفائح معدنية               |
| ALUMINUM PLATES AND    | 107.6                | 107.6                | 106.8                | 0.0   | 0.8                  | صفائح - الواح - من الالومنيوم     |
| METAL                  | 90.5                 | 91.0                 | 84.7                 | -0.5  | 6.9                  | منتجات معدنية اخرى                |
| METAL STRUCTURES       | 80.3                 | 81.3                 | 69.1                 | -1.2  | 16.1                 | منشآت واجزائها من الحديد          |
| ALUMINUM STRUCTURES    | 89.6                 | 90.6                 | 89.8                 | -1.1  | -0.2                 | منشآت واجزائها من الالمنيوم       |
| ALUMINUM CASKS AND     | 90.3                 | 91.5                 | 90.4                 | -1.3  | -0.2                 | براميل - صفائح للنقل والتعبئة     |
| BARBED WIRE            | 85.0                 | 84.6                 | 86.6                 | 0.4   | -1.9                 | اسلاك شانكة من الحديد او صلب      |
| BOLTS AND NUTS         | 80.5                 | 80.5                 | 80.4                 | 0.0   | 0.1                  | مسامير - براعى - صواميل           |
| SAWS AND BLADES        | 142.4                | 133.3                | 142.8                | 6.9   | -0.3                 | مناشير                            |

Table 3 :

الجدول 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description                  | 2002                 | 2002                 | 2001                 | نسبة التغير في الربع الرابع 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 4th Qtr 2002 to : |                      | البيان                                   |
|------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|---|----------------------|--|
|                              | الربع الرابع<br>2002 | الربع الثالث<br>2002 | الربع الرابع<br>2001 | الربع الثالث<br>2002  | الربع الرابع<br>2001 |  |
|                              | 4th Qtr              | 3th Qtr              | 4th Qtr              | 3th Qtr 2002  | 4th Qtr 2001         |  |
| SPOONS AND FORKS             | 108.9                | 110.1                | 111.7                | -1.1  | -2.5                 | ملاعق وشوك وسكاكين                       |
| COOKING APPARATUS            | 104.7                | 104.6                | 104.7                | 0.1   | 0.0                  | مواقف أفران (غاز)                        |
| STEEL WOOL                   | 118.2                | 118.2                | 119.1                | 0.0   | -0.7                 | مكاس وجلايات                             |
| COFFEE MILLS AND             | 96.6                 | 94.5                 | 98.2                 | 2.2   | -1.6                 | طواحين ومفارم وعصارات                    |
| LOCKS                        | 84.2                 | 84.4                 | 85.1                 | -0.2  | -1.0                 | اقفال ومزاليج ومفاتيح                    |
| CAST IRON METAL              | 121.5                | 121.5                | 120.9                | 0.0   | 0.5                  | منتجات حديد زهر                          |
| <b>MACHINERY AND</b>         | <b>107.5</b>         | <b>107.2</b>         | <b>106.0</b>         | <b>0.2</b>  | <b>1.4</b>           | <b>الآلات و معدات النقل</b>              |
| <b>GENERATORS</b>            | <b>89.6</b>          | <b>90.1</b>          | <b>90.3</b>          | <b>-0.5</b>   | <b>-0.8</b>          | <b>الات ومعدات توليد الطاقة</b>          |
| INTERNAL COMBUSTION          | 104.8                | 105.3                | 107.2                | -0.5  | -2.3                 | محركات ضخ الماء (ماتو)                   |
| ROTATING ELECTRIC            | 76.1                 | 76.5                 | 75.7                 | -0.5  | 0.5                  | مولدات كهربائية                          |
| <b>SPECIALIZED MACHINERY</b> | <b>101.1</b>         | <b>100.8</b>         | <b>101.9</b>         | <b>0.3</b>  | <b>-0.8</b>          | <b>الات خاصة</b>                         |
| TAPS                         | 101.1                | 100.8                | 101.9                | 0.3   | -0.8                 | حنفيات (صنابير)                          |
| <b>INDUSTRIAL MACHINES</b>   | <b>101.8</b>         | <b>102.8</b>         | <b>100.4</b>         | <b>-1.1</b>   | <b>1.4</b>           | <b>الات ومعدات صناعية</b>                |
| AIR CONDITIONERS             | 100.6                | 101.1                | 100.8                | -0.4  | -0.1                 | وحدات تكييف هواء (مكيفات)                |
| PLANT AND LAB                | 119.1                | 119.1                | 119.4                | 0.0   | -0.3                 | سخانات مياه                              |
| GASOLINE PUMPS               | 117.2                | 118.7                | 113.6                | -1.3  | 3.1                  | مضخة بنزين                               |
| AIR PUMPS                    | 117.4                | 119.8                | 111.9                | -2.0  | 5.0                  | مضخات هواء (لتعبئة الاطارات)             |
| BUILDING CRANES              | 99.1                 | 100.4                | 102.2                | -1.3  | -3.0                 | الات واجهزة رفع وتحصيل وتفريغ            |
| TAPS AND VALVES              | 86.0                 | 86.0                 | 86.4                 | 0.0   | -0.5                 | محولات غاز (صمام)                        |
| MACHINERY PARTS              | 93.9                 | 95.5                 | 91.3                 | -1.7  | 2.8                  | مسدس بنزين                               |
| <b>OFFICE MACHINES</b>       | <b>53.0</b>          | <b>53.0</b>          | <b>54.3</b>          | <b>0.0</b>  | <b>-2.3</b>          | <b>ادوات مكتبية</b>                      |
| PHOTOCOPIERS                 | 74.9                 | 74.9                 | 72.1                 | 0.0   | 3.9                  | الات تصوير ورق                           |
| COMPUTERS AND ADP            | 52.9                 | 52.9                 | 54.2                 | 0.0   | -2.4                 | حاسبات الية (كمبيوتر)                    |
| <b>TELECOMMUNICATIONS</b>    | <b>73.3</b>          | <b>74.0</b>          | <b>72.6</b>          | <b>-0.9</b>   | <b>1.0</b>           | <b>معدات واجهزة لاسلكية مرئية وسمعية</b> |
| TELEVISIONS                  | 71.6                 | 73.7                 | 68.8                 | -2.8  | 4.1                  | تلفزيونات                                |
| RADIOS                       | 83.7                 | 83.7                 | 84.1                 | 0.0   | -0.5                 | راديو                                    |
| TELEPHONES                   | 60.5                 | 60.4                 | 60.6                 | 0.2   | -0.2                 | اجهزة هاتف                               |
| <b>ELECTRICAL MACHINERY</b>  | <b>101.8</b>         | <b>102.1</b>         | <b>103.7</b>         | <b>-0.2</b>   | <b>-1.8</b>          | <b>اجزاء وادوات الات كهربائية</b>        |
| TRANSFORMERS                 | 102.7                | 102.6                | 102.9                | 0.0   | -0.2                 | محولات كهربائية                          |
| CIRCUIT BREAKERS             | 115.6                | 115.2                | 114.5                | 0.3   | 1.0                  | قاطع كهربائي                             |
| INSULATED ELECTRIC WIRE      | 89.4                 | 90.1                 | 94.9                 | -0.8  | -5.8                 | اسلاك - ضغائر معزولة (كابل)              |
| CLOTHES WASHING              | 91.0                 | 91.1                 | 90.4                 | -0.1  | 0.7                  | غسالات ملابس                             |

Table 3 :

الجدول 3 :

(By Section and Division and Item)

(حسب الأقسام و الفصول و البنود)

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description            | 2002         | 2002         | 2001         | نسبة التغير في الربع الرابع 2002 مقارنة بـ :<br>Percent change in 4th Qtr 2002 to : |                   | البيان                              |
|------------------------|--------------|--------------|--------------|---|-------------------|-------------------------------------|
|                        | الربع الرابع | الربع الثالث | الربع الرابع | الربع الثالث 2002   | الربع الرابع 2001 |                                     |
|                        | 4th Qtr      | 3th Qtr      | 4th Qtr      | 3th Qtr 2002  | 4th Qtr 2001      |                                     |
| REFRIGERATORS AND      | 108.3        | 109.1        | 108.8        | -0.7  | -0.4              | ثلاجات وفريزرات                     |
| ROAD VEHICLES          | 127.9        | 126.1        | 123.6        | 1.4   | 3.5               | سيارات وقطع غيارها                  |
| PASSENGER CARS         | 142.0        | 137.4        | 132.3        | 3.3   | 7.3               | سيارات ركوب                         |
| TRUCKS AND OTHER       | 141.2        | 142.6        | 147.6        | -1.0  | -4.3              | سيارات لنقل المواد ( مثل الشاحنات)  |
| OTHER PARTS AND        | 96.5         | 96.5         | 93.0         | 0.0   | 3.8               | قطع غيار السيارات                   |
| MISC. MANUFACTURED     | 92.1         | 92.0         | 93.7         | 0.1   | -1.7              | اصناف مصنفة متنوعة                  |
| SANITARY PLUMBING AND  | 95.3         | 96.9         | 94.5         | -1.7  | 0.8               | احواض ومصابيح انارة                 |
| SINKS AND WASH BASINS  | 104.9        | 104.9        | 104.9        | 0.0   | 0.0               | احواض ومغاسل ومراحيض                |
| LAMPS AND LIGHTING     | 86.8         | 89.9         | 85.4         | -3.5  | 1.7               | مصابيح وتجهيزات انارة               |
| FURNITURE              | 76.4         | 76.7         | 73.7         | -0.4  | 3.6               | اثاث                                |
| WOODEN BEDROOM         | 76.4         | 76.7         | 73.7         | -0.4  | 3.6               | غرف نوم                             |
| APPAREL                | 101.5        | 101.4        | 102.4        | 0.1   | -0.9              | ملبوسات ومستلزماتها                 |
| MEN'S /BOYS' OUTER     | 117.3        | 117.1        | 117.2        | 0.2   | 0.0               | ملابس رجالية وولادى                 |
| WOMEN'S AND GIRLS'     | 87.1         | 87.1         | 88.7         | 0.0   | -1.9              | ملابس نسائية وبناتى                 |
| FOOTWEAR               | 90.6         | 90.8         | 89.3         | -0.3  | 1.4               | احذية                               |
| RUBBER FOOTWEAR        | 90.6         | 90.8         | 89.3         | -0.3  | 1.4               | احذية بجميع انواعها                 |
| SCIENTIFIC INSTRUMENTS | 113.3        | 113.3        | 117.5        | 0.0   | -3.6              | اجهزة طبية                          |
| MEDICAL/ SURGICAL      | 113.3        | 113.3        | 117.5        | 0.0   | -3.6              | ادوات واجهزة للطب والجراحة          |
| PHOTOGRAPHIC           | 102.0        | 101.8        | 102.2        | 0.2   | -0.2              | ساعات واجهزة تصوير                  |
| CAMARAS                | 117.2        | 116.4        | 117.2        | 0.7   | 0.0               | اجهزة تصوير فوتوغرافى ( كمرات )     |
| POCKET/ WRIST WATCHES  | 98.4         | 98.4         | 98.6         | 0.0   | -0.2              | ساعات يد                            |
| MISC. MANUFACTURED     | 85.2         | 84.4         | 91.2         | 0.9   | -6.6              | سلع مصنعة اخرى                      |
| CAMARA FILM PACK       | 88.0         | 87.9         | 85.9         | 0.1   | 2.5               | افلام كمرات تصوير                   |
| JEWELRY                | 84.3         | 83.0         | 96.1         | 1.5   | -12.3             | حلى ومجوهرات واجزاءهما              |
| OTHER COMMODITIES      | 78.0         | 78.0         | 93.5         | 0.1   | -16.5             | سلع اخرى                            |
| ZOO ANIMALS            | 106.1        | 106.1        | 106.1        | 0.0   | 0.0               | حيوانات حية                         |
| ZOO ANIMALS            | 106.1        | 106.1        | 106.1        | 0.0   | 0.0               | حيوانات حية غير مذكورة فى مكان اخرى |
| GOLD, BULK             | 77.5         | 77.4         | 93.3         | 0.1   | -17.0             | ذهب بشكل كتل                        |
| GOLD, BULK             | 77.5         | 77.4         | 93.3         | 0.1   | -17.0             | ذهب صافى (9999)                     |

Table 4:

الجدول 4

1988 = 100

سنة الأساس 1988 = 100

| Description                 | 2002  | 2001  | 2000  | البيان                               |
|-----------------------------|-------|-------|-------|--------------------------------------|
|                             | 2002  | 2001  | 2000  |                                      |
| GENERAL INDEX               | 116.2 | 116.8 | 116.3 | الرقم القياسي العام                  |
| FOOD AND LIVE ANIMALS       | 122.6 | 122.7 | 121   | المواد الغذائية والحيوانات الحية     |
| BEVERAGES AND TOBACCO       | 129   | 127.8 | 127.1 | المشروبات والدخان                    |
| CRUDE MATERIALS (INEDIBLE)  | 165.5 | 163.4 | 154.2 | المواد الاولية عدا المحروقات         |
| MINERALS AND FUELS          | 212.7 | 212.7 | 212.7 | المحروقات المعدنية والمواد ذات الصلة |
| OILS AND FATS               | 107.1 | 107.5 | 110.6 | الزيوت والدهون الحيوانية والنباتية   |
| CHEMICALS                   | 101.1 | 107.3 | 110.5 | المواد الكيماوية والمواد المتصلة بها |
| MANUFACTURED GOODS          | 108   | 108.2 | 107.7 | السلع المصنفة حسب المادة             |
| MACHINERY AND TRANSPORT     | 107.1 | 107.5 | 107   | الآلات و معدات النقل                 |
| MISC. MANUFACTURED ARTICLES | 92    | 91.7  | 91    | اصناف مصنفة متنوعة                   |
| OTHER COMMODITIES           | 76.2  | 73.8  | 70.3  | سلع اخرى                             |

**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item       | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود                   |
|---------------------------------|----------------------|---|
| GENERAL INDEX                   | 100.000              | الرقم القياسي العام                     |
| <b>FOOD AND LIVE ANIMALS</b>    | <b>31.919</b>        | <b>المواد الغذائية والحيوانات الحية</b> |
| <b>LIVE ANIMALS</b>             | <b>6.113</b>         | <b>حيوانات حية</b>                      |
| BOVINE ANIMALS                  | 2.355                | بقر حية                                 |
| LIVE SHEEP                      | 2.157                | ضأن حى                                  |
| LIVE GOATS                      | 0.587                | ماعز حى                                 |
| LIVE POULTRY                    | 1.014                | دواجن حية                               |
| <b>MEAT AND MEAT PREPAR</b>     | <b>3.668</b>         | <b>لحوم ومحضرات لحوم</b>                |
| FRSH/FROZ BOVINE MEAT           | 1.250                | لحوم البقر                              |
| FRSH/FROZ SHEEP MEAT            | 0.796                | لحم غنم                                 |
| FRESH POULTRY                   | 1.622                | لحوم الدواجن                            |
| <b>DAIRY PRODUCTS AND EGGS</b>  | <b>2.639</b>         | <b>منتجات البان</b>                     |
| FRESH MILK                      | 0.705                | لبن طازج                                |
| POWDER MILK                     | 0.365                | حليب بودرة                              |
| CONCENTRATED MILK AND CRM       | 0.269                | لبن او حليب محضر من الحليب المسحوق      |
| BUTTER                          | 0.167                | زبد                                     |
| CHEESE AND CURD                 | 0.555                | الاجبان وانواعها ولبن الزبادى           |
| EGGS                            | 0.578                | بيض                                     |
| <b>FISH AND CRUSTACEANS</b>     | <b>0.894</b>         | <b>اسماك وقشريات</b>                    |
| FRESH FISH                      | 0.541                | أسماك طازجة                             |
| SHRIMP                          | 0.353                | روبيان                                  |
| <b>CEREALS AND CEREAL PREP.</b> | <b>6.835</b>         | <b>حبوب ومحضرات الحبوب</b>              |
| WHEAT                           | 3.915                | قمح                                     |
| RICE                            | 0.498                | ارز                                     |
| BARLEY                          | 1.011                | شعير                                    |
| FLOUR                           | 1.174                | دقيق                                    |
| PASTRY AND BISCUITS             | 0.237                | فطائر وبسكويت                           |
| <b>VEGETABLES AND FRUITS</b>    | <b>9.048</b>         | <b>الخضروات والفواكة</b>                |
| POTATOES                        | 0.115                | بطاطس                                   |
| Tomato                          | 1.035                | طماطم مستورد                            |
| OTHER VEGETABLES                | 0.328                | باميا                                   |
| ONIONS                          | 0.079                | بصل                                     |
| CUCUMBERS                       | 0.261                | خيار                                    |
| ORANGES                         | 0.113                | برتقال                                  |
| APPLES                          | 0.080                | تفاح                                    |
| GRAPES                          | 0.667                | عنب                                     |
| DATES                           | 3.685                | تمر طازج او جاف                         |
| MELON                           | 2.339                | بطيخ                                    |



**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item    | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود                |
|------------------------------|----------------------|--------------------------------------|
| ORANGE JUICE                 | 0.134                | عصير برتقال                          |
| OTHER FRUIT JUICE            | 0.212                | عصير مشكل                            |
| SUGAR AND SUGAR PREPARATIONS | 0.128                | سكر ومحضرات سكرية                    |
| SUGAR                        | 0.128                | سكر                                  |
| COFFEE AND TEA               | 0.292                | قهوة وشاي                            |
| COFFEE BEANS                 | 0.116                | بن                                   |
| TEA                          | 0.176                | شاي                                  |
| ANIMAL FEED                  | 2.042                | اعلاف وجريش                          |
| FODDER                       | 0.820                | اعلاف                                |
| BRAN                         | 1.222                | جريش                                 |
| FOOD PREPARATIONS            | 0.260                | محضرات غذائية                        |
| MINCED MEAT                  | 0.260                | لحم مفروم                            |
| BEVERAGES AND TOBACCO        | 1.215                | المشروبات والدخان                    |
| BEVERAGES                    | 0.636                | مشروبات                              |
| CARBONATED DRINKS            | 0.636                | مياة غازية                           |
| TOBACCO                      | 0.579                | تبغ                                  |
| CIGARETTES                   | 0.579                | سجاير                                |
| CRUDE MATERIALS (INEDIBLE)   | 0.287                | المواد الاولية عدا المحروقات         |
| WOOD                         | 0.287                | أخشاب                                |
| WOOD PLANKS, PINEAL SPECIES  | 0.025                | الواح خشب من فصيلة الصنوبرات         |
| WOOD , SAWN (HARDWOOD)       | 0.262                | خشب منشور صلد قاسى                   |
| MINERALS AND FUELS           | 10.126               | المحروقات المعدنية والمواد ذات الصلة |
| PETROLEUM                    | 5.991                | المنتجات البترولية والمواد ذات الصلة |
| CRUDE PETROLEUM              | 0.527                | بتروول خام                           |
| BENZENE                      | 2.673                | بنزين                                |
| GASOLINE                     | 0.907                | ديزل                                 |
| KEROSENE                     | 0.023                | كيروسين - زيت الكاز                  |
| DIESEL FUEL                  | 0.241                | وقود طائرات                          |
| GAS, OILS                    | 0.118                | زيوت الغاز - سولار                   |
| FUEL OILS                    | 1.295                | زيوت وقود                            |
| BITUMINOUS MIXTURES          | 0.207                | مخاليط قارية اساسها الاسفلت          |
| NATURAL GAS                  | 1.066                | غاز طبيعى                            |
| NATURAL GAS                  | 1.066                | غاز طبيعى                            |
| ELECTRIC CURRENT             | 3.069                | الكهرباء                             |
| ELECTRIC CURRENT             | 3.069                | تيار كهربائى                         |
| OILS AND FATS                | 0.365                | الزيوت والدهون الحيوانية والنباتية   |
| VEGETABLE OILS AND FATS      | 0.365                | زيوت ودهون نباتية                    |
| SOYBEAN, COTTONSEED OIL      | 0.088                | زيت تمر النخيل                       |

**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود                       |
|---------------------------|----------------------|---|
| SOYBEAN, COTTONSEED OIL   | 0.088                | زيت تمر النخيل                              |
| CORN OILS                 | 0.277                | زيوت نباتية - زيت ذرة                       |
| <b>CHEMICALS</b>          | <b>9.757</b>         | <b>المواد الكيماوية والمواد المتصلة بها</b> |
| ORGANIC CHEMICALS         | 2.441                | مواد كيماوية                                |
| ETHYLENE                  | 1.305                | اثيلين                                      |
| METHANOL                  | 0.516                | كحول الميثيل - الميثانول                    |
| ETHANEDIOL                | 0.620                | ايثيلين دايكولورايد                         |
| INORGANIC CHEMICALS       | 2.630                | غازات صناعية                                |
| OXYGEN, NITROGEN          | 1.884                | اكسجين - نتروجين - هيدروجين                 |
| NITRITES                  | 0.746                | نشادر ( امونيا هيدروجية )                   |
| DYEING, TANNING MATERIALS | 0.603                | طلاء منازل                                  |
| OTHER PAINTS AND ENAMELS  | 0.211                | دهانات                                      |
| PIGMENTS (FOR CEREMICS)   | 0.392                | معجون لطلاء المنازل                         |
| PHARMACEUTICAL PRODUCTS   | 1.061                | ادوية                                       |
| MEDICAMENTS               | 1.061                | ادوية للطب البشرى                           |
| PERFUME AND SOAP          | 1.021                | عطور وصابون                                 |
| PERFUME                   | 0.653                | عطور  |
| SOAP                      | 0.368                | صابون                                       |
| FERTILIZERS               | 0.058                | اسمدة                                       |
| CHEMICAL FERTILIZERS      | 0.058                | اسمدة كيماوية                               |
| POLYETHYLENE              | 1.359                | بولين اثيلين وكلوركس                        |
| POLYETHYLENE              | 1.022                | بولين اثيلين                                |
| OTHER POLYMERS (ETHYLENE) | 0.337                | كلوركس للغسيل                               |
| PLASTIC CONTAINERS        | 0.334                | أوعية بلاستيكية                             |
| MONOMFILAMENT             | 0.334                | اكياس بلاستيك للقمامة وغيرها                |
| CHEMICAL MATERIALS        | 0.250                | مبيدات حشرية                                |
| INSECTICIDES              | 0.250                | مبيدات حشرية                                |
| <b>MANUFACTURED GOODS</b> | <b>26.168</b>        | <b>السلع المصنفة حسب المادة</b>             |
| RUBBER MATERIALS          | 0.919                | منتجات مطاطية                               |
| RUBBER PIPING AND TUBING  | 0.036                | انابيب مطاطية                               |
| TIRES                     | 0.883                | اطارات                                      |
| WOOD PRODUCTS             | 0.304                | منتجات اخشاب                                |
| PLYWOOD                   | 0.195                | خشب أبلاكاش                                 |
| WINDOWS AND DOOR FRAMES   | 0.109                | اطارات للأبواب و الشبابيك                   |
| PAPER PRODUCTS            | 1.322                | منتجات ورقية                                |
| PRINTING PAPER            | 0.305                | ورق طباعة - (ورق تصوير)                     |
| OTHER PAPER PRODUCTS      | 0.114                | صحف حانط                                    |
| BOXES AND CARTONS         | 0.325                | علب من ورق مقوى (كراتين)                    |

**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item       | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود             |
|---------------------------------|----------------------|-----------------------------------|
| NOTEBOOKS, ACCOUNT BOOKS        | 0.014                | سجلات ودفاتر                      |
| TOILET PAPER                    | 0.076                | ورق صحي                           |
| PAPER TRAYS AND DISHES          | 0.005                | اطباق وصحون واقداح من الورق       |
| SANITARY TOWELS                 | 0.319                | حفاظ اطفال                        |
| WALL PAPER                      | 0.164                | ورق جدران                         |
| TEXTILE FABRICS AND YARN        | 2.952                | منسوجات                           |
| SYNTHETIC FABRICS, WOVEN        | 1.184                | نسيج بوليستر                      |
| FABRICS OF SEVERAL MATERIALS    | 0.187                | نسيج مركب من عدة مواد             |
| WOOLEN FABRICS                  | 0.161                | نسيج صوف                          |
| EMBROIDERY                      | 0.106                | مطرزات - او شرانط ( دانتيلا)      |
| BONDED - FIBER FABRICS          | 0.053                | اسلاك خياطة                       |
| SACKS AND BAGS                  | 0.141                | اكياس تعبينة وتغليف وخياش         |
| TARPAULINS AND SAILS            | 0.050                | اغطية بضائع وخيام                 |
| TRAVELLING RUGS                 | 0.126                | احرمة وبطانيات -                  |
| BED AND TABLE LINENS.           | 0.208                | مفارش اسرة                        |
| WOOL CARPETS AND RUGS           | 0.027                | سجاد وبسط ( زل )                  |
| CARPETS AND CARPETING           | 0.709                | سجاد بالمتر (موكيت)               |
| NON-METALLIC MINERALS           | 12.115               | منتجات معدنية لافلزية             |
| PORTLAND CEMENT                 | 1.291                | اسمنت عادي - بورتلاندى            |
| ROAD AND PAVING MATERIALS       | 0.227                | احجار تبليط ورصف طرق              |
| BUILDING STONE                  | 0.967                | احجار نصب وبناء مشغولة            |
| BRICKS AND BLOCKS               | 0.008                | بلاط عادي                         |
| NON-REFRACTORY CERAMIC BRICKS   | 0.013                | انابيب اسمنتية                    |
| BUILDING BRICKS                 | 1.361                | بلك احمر                          |
| GLAZED CERAMIC SETTS            | 0.136                | بلاط قيشاني ( خزف )               |
| CONCRETE BUILDING BLOCKS SIZE 8 | 6.314                | بلك مقاس 8 انش                    |
| CONCRETE BUILDING BLOCKS        | 6.314                | بلك بناء خرساني                   |
| FABRICATED ASBESTOS             | 1.253                | الواح اسبست                       |
| GLASS FIBERS                    | 0.316                | الياف من الزجاج (فيبر جلاس )      |
| CARBOYS AND BOTTLES             | 0.114                | الواح زجاج وبرطمانات              |
| TABLE AND KITCHEN GLASSWARE     | 0.115                | كاسات شاي ( بيالات )              |
| IRON AND STEEL                  | 4.402                | حديد وصلب                         |
| NON HIGH-CARBON WIRE RODS       | 1.689                | قضبان تسليح                       |
| IRON RACKS, SHELVES, NRACKETS   | 0.151                | ارفقة حديد وقوائمها               |
| ROLLED SHEETS AND PLATES        | 0.501                | الواح حديد                        |
| NON HIGH-CARBON WIRE            | 1.214                | اسلاك ( التي تستخدم لربط الحديد ) |
| CAST IRON TUBES AND PIPES       | 0.096                | مواسير وانابيب من حديد            |
| IRON TUBES AND PIPES            | 0.591                | مواسير وانابيب من نوع اخر         |

**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item    | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود             |
|------------------------------|----------------------|-----------------------------------|
| TUBE AND PIPE FITTINGS       | 0.160                | وصلات - مفاصل - اكواع             |
| NON-FERROUS METALS           | 0.258                | الواح وصفائح معدنية               |
| ALUMINUM PLATES AND SHEETS   | 0.258                | صفائح - الواح - من الالومنيوم     |
| METAL                        | 3.896                | منتجات معدنية اخرى                |
| METAL STRUCTURES             | 1.913                | منشآت واجزائها من الحديد          |
| ALUMINUM STRUCTURES          | 0.323                | منشآت واجزائها من الالمنيوم       |
| ALUMINUM CASKS AND CANS      | 0.452                | براميل - صفائح للنقل والتعبئة     |
| BARBED WIRE                  | 0.177                | اسلاك شائكة من الحديد او صلب      |
| BOLTS AND NUTS               | 0.104                | مسامير - براعى - صواميل           |
| SAWS AND BLADES              | 0.138                | مناشير                            |
| SPOONS AND FORKS             | 0.033                | ملاعق وشوك وسكاكين                |
| COOKING APPARATUS (STOVES)   | 0.144                | مواقد افران (غاز)                 |
| STEEL WOOL                   | 0.299                | مكائس وجلايات                     |
| COFFEE MILLS AND JUICERS     | 0.004                | طواحين ومفارم وعصارات             |
| LOCKS                        | 0.077                | اقفال ومزاليج ومفاتيح             |
| CAST IRON METAL PRODUCTS     | 0.232                | منتجات حديد زهر                   |
| MACHINERY AND TRANSPORT      | 13.430               | الالات و معدات النقل              |
| GENERATORS                   | 0.609                | الات ومعدات توليد الطاقة          |
| INTERNAL COMBUSTION ENGINES  | 0.273                | محركات ضخ الماء ( ماطو)           |
| ROTATING ELECTRIC PLANT      | 0.336                | مولدات كهربائية                   |
| SPECIALIZED MACHINERY        | 0.672                | الات خاصة                         |
| TAPS                         | 0.672                | حنفيات ( صنابير )                 |
| INDUSTRIAL MACHINES          | 3.516                | الات ومعدات صناعية                |
| AIR CONDITIONERS             | 0.809                | وحدات تكييف هواء ( مكيفات )       |
| PLANT AND LAB EQUIPMENT      | 0.316                | سخانات مياة                       |
| GASOLINE PUMPS               | 0.444                | مضخة بنزين                        |
| AIR PUMPS                    | 0.168                | مضخات هواء ( لتعبئة الاطارات)     |
| BUILDING CRANES              | 0.208                | الات واجهزة رفع وتحصيل وتفريغ     |
| TAPS AND VALVES              | 0.290                | محولات غاز ( صمام )               |
| MACHINERY PARTS              | 1.281                | مسدس بنزين                        |
| OFFICE MACHINES              | 0.314                | ادوات مكتبية                      |
| PHOTOCOPIERS                 | 0.002                | الات تصوير ورق                    |
| COMPUTERS AND ADP EQUIPMENT  | 0.312                | حاسبات الية (كمبيوتر )            |
| TELECOMMUNICATIONS EQUIPMENT | 0.877                | معدات واجهزة لاسلكية مرنية وسمعية |
| TELEVISIONS                  | 0.354                | تلفزيونات                         |
| RADIOS                       | 0.296                | راديو                             |
| TELEPHONES                   | 0.227                | اجهزة هاتف                        |
| ELECTRICAL MACHINERY         | 2.530                | اجزاء وادوات الات كهربائية        |

**Table 5:**  
**Relative Importances For Wholesale Price Index**

الجدول 5 :  
الأهميات النسبية للرقم القياسي لأسعار الجملة

| Section, Divison and Item     | Relative Importances | الأقسام الفصول البنود               |
|-------------------------------|----------------------|-------------------------------------|
| TRANSFORMERS                  | 0.269                | محولات كهربائية                     |
| CIRCUIT BREAKERS              | 0.841                | قاطع كهربائي                        |
| INSULATED ELECTRIC WIRE       | 0.982                | اسلاك - ضغائر معزولة ( كيبيل )      |
| CLOTHES WASHING MACHINES      | 0.129                | غسالات ملابس                        |
| REFRIGERATORS AND FREEZERS    | 0.309                | ثلاجات وفريزرات                     |
| ROAD VEHICLES                 | 4.912                | سيارات وقطع غيارها                  |
| PASSENGER CARS                | 2.361                | سيارات ركوب                         |
| TRUCKS AND OTHER VEHICLES     | 1.097                | سيارات لنقل المواد ( مثل الشاحنات ) |
| OTHER PARTS AND ACCESSORIES   | 1.454                | قطع غيار السيارات                   |
| MISC. MANUFACTURED ARTICLES   | 6.438                | اصناف مصنفة متنوعة                  |
| SANITARY PLUMBING AND LIGHT   | 0.413                | احواض ومصابيح انارة                 |
| SINKS AND WASH BASINS         | 0.181                | احواض ومغاسل ومراحيض                |
| LAMPS AND LIGHTING FITTINGS   | 0.232                | مصابيح وتجهيزات انارة               |
| FURNITURE                     | 1.025                | اثاث                                |
| WOODEN BEDROOM FURNITURE      | 1.025                | غرف نوم                             |
| APPAREL                       | 1.803                | ملبوسات ومستلزماتها                 |
| MEN'S /BOYS' OUTER GARMENTS   | 0.858                | ملابس رجالية وولادي                 |
| WOMEN'S AND GIRLS' OUTER GAR  | 0.945                | ملابس نسائية وبناتي                 |
| FOOTWEAR                      | 0.452                | احذية                               |
| RUBBER FOOTWEAR               | 0.452                | احذية بجميع انواعها                 |
| SCIENTIFIC INSTRUMENTS        | 0.202                | اجهزة طبية                          |
| MEDICAL/ SURGICAL INSTRUMENTS | 0.202                | ادوات واجهزة للطب والجراحة          |
| PHOTOGRAPHIC APPARATUS        | 0.638                | ساعات واجهزة تصوير                  |
| CAMARAS                       | 0.136                | اجهزة تصوير فوتغرافي ( كمرات )      |
| POCKET/ WRIST WATCHES         | 0.502                | ساعات يد                            |
| MISC. MANUFACTURED ARTICLES   | 1.905                | سلع مصنعة اخرى                      |
| CAMARA FILM PACK              | 0.744                | افلام كمرات تصوير                   |
| JEWELRY                       | 1.161                | حلي ومجوهرات واجزاءهما              |
| OTHER COMMODITIES             | 0.295                | سلع اخرى                            |
| ZOO ANIMALS                   | 0.007                | حيوانات حية                         |
| ZOO ANIMALS                   | 0.007                | حيوانات حية غير مذكورة في مكان اخرى |
| GOLD, BULK                    | 0.288                | ذهب بشكل كتل                        |
| GOLD, BULK                    | 0.288                | ذهب صافي (9999)                     |